

GORICA / DANES REDNI SPORED

Prenovljena kinodvorana Vittoria velika pridobitev

GORICA - Na Travniku so včeraj uradno izročili namenu prenovljene prostore kina Vittoria. Ze danes bodo v njem začeli z rednimi predvajanjmi v dveh dvoranah, v teku prihodnjega leta pa naj bi odprli še tretjo. V veliki dvorani, ki je opremljena z vrhunsko tehnologijo, bodo ogledi najspektakularnejših ameriških produkcij pravo doživetje za gledalce. Sicer bodo v kinu še naprej odmerjali primerne pozornost tudi avtorskega filmu, filmom za sole in nasploh kvaliteti, ki je odli-

kovala ponudbo kina, odkar so ga prevzeli slovenski upravitelji.

Preporod zgodovinske goriske kinodvorane je uredništva družba Transmedia, ki je nastala na pobudo članov Kinoateljeja, s časom pa se je okrepila z doprinosom se drugih slovenskih članov in filmskih ljubiteljev iz združenja Sergio Amidei.

Odprtje novega filmskega središča je torej praznik za Slovence, za Gorico in za kulturo nasploh.

Na13. in 18. strani



Izid današnje številke Primorskega dnevnika je omogočilo podjetje

Friulexport,

kateremu se vsi, ki ustvarjamo časopis, najtopleje zahvaljujemo

Na potezi sedaj perujska vlada

LIMA - Osvoboditev 225 talcev z japonskega veleposlanstva v Limi ni bilo samo »božično darilo« gverilcev revolucionarnega gibanja Tupac Amaru, temveč tudi skrbno premisljena strateska izbira. Osvobojeni evropski veleposlaniki in diplomati so svetu povedali, da so gverilci »omikani, humani, profesionalni, neustrašni in odločni«. Nič čudnega torej, da so perujske oblasti zelo zaskrbljene. Gverilci so si pridobili precej simpatij, časopisi pa so že začeli objektivnejše pisati o Peruju.

Na 17. strani

Vsi so proti skrupcalu

RIM - Predlog o vladi »široke koalicije« ni ogrel nikogar, razen pobudnika, se pravi Silvia Berlusconi. V križnih odgovorih preko medijev - tudi Berlusconi je svoje misli zaupal mediju, v konkretnem rimskem dnevniku Messaggeru - so predstavniki raznih strank spodbijali Berlusconijeve teze. Prvak DSL D'Alema mu je preko radijskih valov odgovoril, da je pripravljen na dogovore o reformah, ne pa na takšno skupno vladanje. Podpredsednik vlade Veltroni je predlog označil za pobožne želje, po njegovi oceni je povsem neumesten in ne more dobiti nikakršne podpore v okviru Olike. Segni pa je menil, da bi bilo takšno široko dogovarjanje med strankami se najbolj podobno nesprejemljivemu skrupcalu, ki ne bi pripeljal do pozitivnih rezultatov. Velikega navdušenja nad zadnjimi političnimi hipotezami leaderja Kartela svobosčin ni pokazal niti njegov zaveznik Fini, ki pa se je omejil na oceno intervjuja: dejal, da gre za dober intervju in da ga je prebral zelo pazljivo.

BESEDA SLOVENSKEMU ČLOVEKU

Božična misel v težkih časih

Zadnje case je padlo v naso trzasko zavest, odtod pa se je razširilo na celotno skupnost, nekaj kar nas dobesedno duši. V posameznike, v družine, v vso skupnost sta se naselili nezaupanje in strah pred prihodnostjo. Skoraj v vseh naših družbenih okoljih odkrivamo več negativnih pojavov, ki podirajo temelje skupnega življenja in spodkopavajo osnove našega obstoja.

Sole nam krcijo, dajejo nam polovično televizijo, banko in podjetja podiramo sami, o zaščitem zakoncu se nam samo se sanja, finančne podpore prihajajo z zamudo, dnevnik je v nevarnosti, politični antagonizem nas razdvaja, kregamo se za maticno pomoč... Kaj lahko ob takem stanju reče slovenski duhovnik našemu človeku, slovenski družini, mladim, ostarelim, osamljenim? Izrazi solidarnosti so premalo, čudežev pa tudi ne znamo delati. Zavedamo se resnosti trenutka in hude praznine, ki bo

nastala na pogorišču. Resitve ne skrivamo v rokavu, vendar pa moramo vsem glasno povedati, da moramo začeti znova, čeprav je tudi res, da so medtem nekaterim posle moci, mladi pa si je še niso pridobili. Nekaj se bo vsekakor resilo in to mora postati temelj za novo, skupno delo. Resitev pa moramo iskati v nas samih.

Recepta seveda nimamo nobenega, toda začnimo s tem, kar imamo: vzemimo v roke naš tisk, obiskujmo naše prireditve, spoštujmo svoj jezik in kulturo, sole, društva, domove in ustanove. Vernim: ni dovolj, da se proglašamo verne, bodimo tudi vredni tega imena! Gojiti moramo čut odgovornosti za vse, kar je skupno, drugače si kopljemo sami jamo. Duhovnikom je pri srcu usoda našega človeka, posmeznika, ki je temelj našega skupnega življenja, naših društev in ustanov. Vse to je odvisno od našega ravnanja, zato vabimo na pot

vere in duhovnosti, ki najbolj bogati naso notranjost in ki je danes edina pot za rešitev sedanjih materialnih težav in skrbi.

Božični dnevi so lepa priložnost, da se približamo viru te notranje moci in začnemo uresničevati večne vrednote. Nasi trezni starsi in razsodni predniki so v težjih razmerah gradili na temelju teh načel in preživeli. Poleg tega so uresnili razmere, ki so omogočile, da smo tudi mi prišli do današnjega dne. Besedi Bog in narod naj nam ne bosta samo prazni krilatci, ki vzbujata ironičen nasmech. Sedanjost in prihodnost gradimo na temelju božjega, ki ne pozna zatona.

Iz vsega tega izvira beseda upanja in moci, ki je polna vsebine, stalno jo bo spremljala se vroca molitev, ki je in ostaja skrivnostna moc! V tem duhu naj ima tudi letosnji Božič tak izraziti pomen za vse!

Dušan Jakomin

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Grom in njegov Kras

Amerika mu je dala možnost mednarodne uveljavitve, vendar pa je Kras ostal njegov primarni vir ustvarjalnega navdiha: Bogdan Grom se je tokrat vrnil v Trst z monografijo in razstavo.

Stran 14

Di Pietru vmili zapljenjene akte

Sodišče v Brescii je vrnilo Di Pietru dokumentacijo, ki so mu jo zaplenili med preiskavo 6. decembra.

Stran 16

Fedemeccanica zavrača predlog

Sindikati so pozitivno ocenili predlog ministra Treua, za Fedemeccanico pa je nesprejemljiv. Zaostritev v pogajanjih s kovinarji.

Stran 16

Beograd: nevami čmi oblaki

Milošević je za danes napovedala v Beogradu protimanifestacijo svojih privržencev ob isti uri in kraju, kjer se zbirajo studenti, ki jih je srbsko-pravoslavna cerkev podprla in blagoslovila.

Stran 17

Sammerju »zlata žoga«

Nemski nogometaš Matthias Sammer (Borussia Dortmund) je dobil »zlato žogo« kot najboljši nogometaš za leto 1996. Četrty je bil Juventusov nogometaš Del Piero.

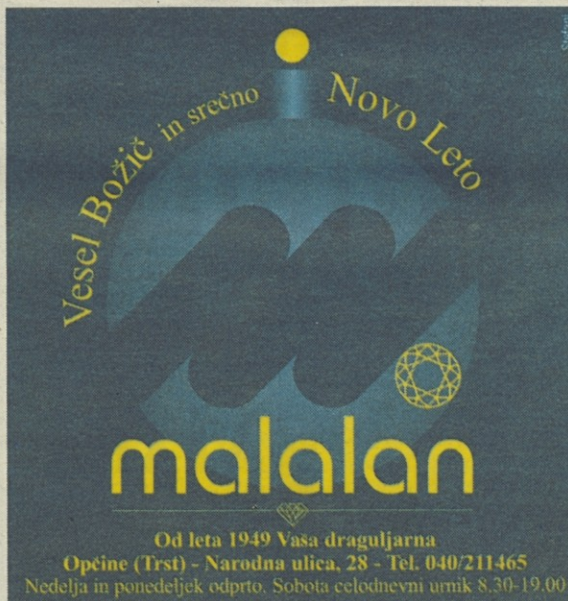
Stran 20

X Raiffeisen. Die Bank

Banka iz Celovca s svojim



Za vse informacije smo Vam na razpolago tudi v VIDMU
Ulica Uccellis 1 (trg Osoppo) tel. 0432/511814



Od leta 1949 Vasa draguljarna
Opčine (Trst) - Narodna ulica, 28 - Tel. 040/211465
Nedelja in ponedeljek odprto. Sobota celodnevni urnik 8.30-19.00



Starodavne dobrote,
moderna tradicija.

Izbrane cokolade - Visoko mednarodno slastičarstvo.
Darilni predmeti v ekskluzivnih kombiniranih konfekcijah.

TRST - V.le XX Settembre, 5/b - Tel. 771064

* ODPRTO TUDI OB NEDELJAH IN PONEDELJKIH *

Naj ne izgine z našega obzorja

» **CORIUM** «_{s.r.l.}
import-export

Ul. Cellini 2
34132 TRST

Tel. (040) 660160
Telex 461102 CORIUM I
Fax (040) 660059

Pohištvo **Koršič**
Ul. S. Cilino 38 - Trst - Tel. 54390

vošči vsem znancem, prijateljem in odjemalcem
tudi v matični domovini
vesel božič in srečno novo leto

Godina

*Vošči vesel božič
in srečno novo leto*

TRST
ULICA CARDUCCI 10
ULICA ORIANI 3

VELOX
s.a.r.l.

IMPORT, EXPORT, ZASTOPSTVA

TRST

Ul. Rio Primario 1/3 - Tel. (040) 383993 - Fax: (040) 820432

EKSKLUZIVNO NA ZALOGI

Mineralne vode: Radenska - Rogaska - Levissima - Pejo - Donata
Pijace: Pejo
Pivo: Puntigamer - Reininghaus - Union
Vina: DOC Collio in Isonzo - Kraški teran
Pršuti: Brendolan

*Vesel
božič
vam
želijo*

Mikolj
Urarna Zlatarna
Trst - Campo S. Giacomo 3
Tel. (040) 724218

PERTOT

velika izbira podlog, drobnarij,
metražnega blaga za obleke in dom

TRST
Ul. Ginnastica 24

Tel. 371648

millo minelli

RAZSVETLJAVA
IN RAZNOVRSTNA
DARILA

TRST - Trg Goldoni 8
Tel. 636600

PEKARNA
SLASCICARNA
JERJAN
Tel. 727072
Ul. dell' Istria 16 Trst
Vošči vesel božič
in
srečno novo leto

ZLATARNA URARNA

**Mladen
Škerlj**

Ul. Fabio Filzi 5/A
Trst - Tel. 040-638374



**PRECIZNA
MEHANIKA**
Krizmancic Danilo

BAZOVICA - Ul. S. Kosovel 53
Tel./fax: 226548

**HOTEL
RESTAURANT**

TOTOCALCIO
TOTIP
ENALOTTO
TRIS

SONIA

DOMJO 47
Tel. 820229

TK

TRŽAŠKA KNJIGARNA

vošči vsem znancem,
odjemalcem, prijateljem knjige
in umetnosti

vesel božič in srečno 1997

Trst - Ul. sv. Franciška 20 - Tel. 635954

D R O G E R I J A

VITTORIO Toso Succ. - S.n.c.
Trg S. Giovanni 6 (Verdijev spomenik) - Tel. 040/636288
TRST

CVETLIČARNA

MARA

vesel božič
in
srečno
novo leto

BAZOVICA
Ul. Gruden 48
Tel. 226517

OGLASE
ZBRAL
IN UREDIL



PUBLIEST Srl

Ul. Valdirivo 36
34132 TRST

TEL. 040 - 7606529
FAX 040 - 768697

Pekarna

Marc Rudy

Bazovica
Ul. Kosovel 24
Tel. 226171

Trgovina:
koles, nadomestni deli,
avtomobilске gume

Marc Rudy

Bazovica 275
Tel. 226444
0335/217306

TRGOVINA OBLAČIL
IN USNENIH IZDELKOV

RENATO

Ulica Kosovel 11 - Bazovica

vošči vesel božič in srečno novo leto

SAMOPOSTREZNA TRGOVINA

DESPAR VALMARKET
s. d. f.

BAZOVICA - Ul. Gruden 39 - Tel. 226128



chromas

IMPORT - EXPORT

prodaja na veliko in drobno
porcelan, kristal, jedilni pribor, posoda,
poročni sezname daril.

Bazovica, Ul. Kosovel 9 Tel. 226818

ACEGA / OBČINSKI SVET

Odobren sklep o privatizaciji

Dolenc (DSL): prvi korak v pravo smer

Trzaski občinski svet je sinoci odobril načrtovani preustroj mestnega podjetja za vodo, plin in elektriko Acega, ki bo tako postalo delniška družba z javnim večinskim deležem (večinski delničar bo prav mestna uprava). Za nacrt se je izrekli večina (23 glasov), stirje so bili proti, in sicer Venier (SKP), Sulli (AN), Marchesich in Tamburini (Nord Libero), Gobessi se je vzdržal, a ostali so se vzdržali se pred glasovanjem (Kartel je namreč v svojem volilnem programu imel tudi privatizacijo in se je skušal iz zagate izvleči z izmislenimi utemeljitvami).

Sinocnja seja je bila posvečena izključno glasovalnim izjavam in glasovanju. Tako je predstavnik svetovalske skupine DSL Igor Dolenc med drugim poudaril, da niso zeleli razširiti pristojnosti preko tistih »zgodovinskih«, ki se nanasajo na vodo, elektriko in plin zato, da bi mesto izročili v roke zasebnikom, temveč zato, da bi mestu nudili boljše usluge. Dolenc je se dejal, da jo to prvi korak v pravo smer, a obenem je izrazil tudi prepričanje, da bodo sledili rezultati samo v primeru, da bosta uresničena dva pogoja: najprej se bo treba lotiti odprtega in v bodočnost uprtega političnega nacrtja, ki bo zaobjel in se zlasti izkoristil možnosti razvoja, ki jih v tem trenutku velikih sprememb tudi na mednarodni ravni ponuja tržišče. Drugi pogoj se nanaša

na vprašanje, kako bo novo podjetje znalo zadostiti željam, sposobnostim in potrebam osebja, pri čemer ne sme izgubiti izpred oči ciljev podjetja in delničarjev na eni strani ter zahtev uporabnikov na drugi. Dolenc je se pristavil, da je vprašanje zaposlenosti osrednjega pomena: obramba delovnih mest ni več možna samo v optiki ohranitve sedanjega stanja, temveč jo je treba uresničevati znotraj sprememb samih.

Jurcu Severjeva nagrada

Vladimir Jurec, igralec Slovenskega stalnega gledališča, je prejel letosnjo Severjevo nagrado za igralske dosežke v slovenskih poklicnih gledališčih. Visoko priznanje je prejel za vlogo Schloma Herzla v Taborjevi drami Mein Kampf v režiji Borisa Kobala, ki jo je SSG predstavilo v lanski sezoni. V utemeljitvi je med zapisano, da je »Schloma igral s premisljeno zgrajenim ravnotežjem blage potrpežljivosti in moske odločnosti ter ustvaril notranje trden in izkustveno bogat lik večnega Judo.« Severjevo nagrado za dosežke v poklicnih gledališčih je prejela tudi članica Prešernovega gledališča v Kranju Bernarda Oman.

REPENTABOR / NA SOBOTNI SEJI

Občinski svet je izpolnil vrsto obveznih vprašanj

V soboto se je na svoji zadnji letosnji seji sestal repentabski občinski svet, ki mu predseduje Aleksij Krizman. Sestal se je, ker mora Občina do konca leta izpolniti določene obveznosti formalnega in splošnega značaja. Glavna točka dnevnega reda sobotne seje je bila razprava o smernicah glede porazdelitve finančnih sredstev iz Sklada za Trst.

Občinski svet je nato razpravljajl o raznih pravih k občinskemu pravilniku; zupan pa je skupščino tudi seznanil z vprašanjem, ki mu ga

je zastavila Občina Trst in v smislu katerega naj bi glavno cesto z Opčin (od restavracije Đaneu) do mejnega prehoda na Fernetičih poimenovali v Dunajsko cesto. O tem vprašanju bo občinski svet odločal na prihodnji seji, ki bo verjetno v polovici januarja in na kateri bo uprava predstavila občinski proračun. Seja se je zaključila z vscilci zupana in občinskega sveta vsem občanom, seveda z željo in v upanju, da bi bilo prihodnje leto za vse občane uspešnejše od letosnjega.

KMETIJSTVO / KZ IN ZVEZA KMETOV

Prikaz stanja pri prefektu

Stanovske organizacije ga seznanim s sedanjimi problemi

Trzaski prefekt De Feis se je včeraj podrobneje seznanil s stanjem kmetijstva v trzaski pokrajini; na njihovo prošnjo je namreč sprejel tajnika KZ Edija Bukavca in posl. Giorgia Tombesija za Zvezo kmetov (zastopala sta tudi Zvezo neposrednih obdelovalcev), ki sta mu predložila njegove gospodarske in družbene značilnosti tudi z ozirom na dejstvo, da je velika večina kmetov slovenske narodnosti. Predstavnika stanovskih organizacij sta prefektu predstavila področni načrt za razvoj kmečkih in gozdnih površin v trzaski pokrajini, to je nacrt, ki ga bo morala Dežela sprejeti (kot se je sicer obvezala) v posebnem zakonu in ki naj bi ga nato finančno podprli tako država kot EU. Nacrt je namreč izredne važnosti za tukajšnje kmetijstvo tudi zato, ker so kmetijski panogi na Trzaskem zmanjkale posebne finančne podpore. Bukavec

in Tombesi sta prefekta seznanila tudi s težavnim stanjem, s katerim se srečujejo nekateri sektorji, predvsem živinorejski in zadružni zaradi prevelike birokracije ter teritorialnih in urbanističnih obveznosti. Prefekta sta nadalje seznanila z nekaterimi specifičnimi problemi in ga prosila, da bi pristojne oblasti opozoril na potrebo po moratoriju glede prilagoditve kmečkih skladišč goriva varnostnim normativom.

Vladni komisar je vsekakor z velikim zanimanjem sledil besedam sogovornikov; izrazil je tudi željo, da bi približe spoznal kmetijsko stvarnost in zagotovil, da bo tej problematiki pozornost sledil in da bo posebej upošteval kmetijski sektor pri porazdelitvi sredstev iz Sklada za Trst. Obvezal pa se je tudi, da bo obiskal nekatere značilne obrate trzaskega kmetijstva.

KRIZA V TKB / PO PREJEMU PISEM NA DOM

TKB: ljudje sprašujejo o vlogah in depozitih

Uslužbenci so včeraj prejeli zaostale plače

V Trzaski kreditni banki je bilo vzdusje včeraj vendarle nekoliko bolj sproščeno, skorajda praznično. Uslužbenci so prejeli zaostale plače, za njihove družine bo božič prijaznejši, kot je kazalo se pred kakim tednom.

Banka je včeraj po daljšem času spet zazvela. Stevilne stranke so prisle, da bi izvedele, kaj jim je storiti s priporočenimi pismi o stanju njihovih vlog, depozitov ali kreditov, ki sta jim jih poslala likvidacijska komisarija. Pri bančnih okencih so prejeli vse potrebne informacije. Tisti, ki so jim v pismu zapisali zgrešene zneske, morajo v roku 15 dni od prejema pisma s priporočenim povratnim pi-

smom poslati komisarijema kontestacijo, kateri morajo priložiti ustrezno dokumentacijo.

Likvidatorja in predstavniki padovskega zavoda Banca Antoniana Popolare Veneta so bili tudi včeraj na delu, da bi konkretno definirali prehod iz stare skrahirane banke v novo banko. Po pogajanjih z Medbančnim jamstvenim skladom in Banko Italije ter potem, ko so uslužbenci najavili, da sprejmejo znižanje plače, so na dnevnem redu le se nekatere tehnične obveznosti. Po mnenju sindikalista CGIL Ubionija naj bi se vsa zadeva razčistila v nekaj dneh, to je se v teku tega leta, da bi nov bančni zavod zajadral svojo pot v novem letu.

Povsem odprto pa ostaja vprašanje imena nove banke. To gotovo ne bo »Banca Antoniana«, ker gre za povsem nov bančni zavod, ki mora imeti svoje lastno ime, (pa čeprav bo imela banka iz Padove v njem večino). Po vsej verjetnosti tudi ne bo »Nova

trzaska kreditna banka« (po vzorcu, ki je pred kakim desetletjem obveljal za milanski Nuovo banco ambrosiano), ker je ime »kreditna banka« na tržišču že preveč kompromitirano in bi verjetno bolj odvrčalo kot privlačevalo nove kliente.

NOVICE

Iščemo kandidate za 18. Kraško ohcet

V nedeljo, 31. avgusta prihodnjega leta, se bo v repentabski občini odvijala 18. Kraška ohcet, ki jo prireja združba »Nas Kras« in domače prosvetno društvo »Kraški dom«. Vse, ki bi se radi poročili na Kraški ohceti, vabimo, da se prijavijo do 7. januarja '97 v uradu turistične agencije »Aurora« v Ul. Milano 20.

Atilij Kralj v gosteh

Clani KD Rovte Kolonkovec so se zeleli v lepem in prijetnem razpoloženju poveseliti pred božičnimi prazniki in si zazeleti srečo v novem letu. To jim je v soboto zvečer tudi uspelo, kljub temu, da jim vreme ni bilo naklonjeno in da je glavna cesta do društva razkopana. V gosteh so imeli umetnika Atilija Kralja, ki ga je predstavila Jolanda Gustincic. Sam je nato povedal nekaj svojih pesmi iz zbirke »Pogrontane pri pisalni mizi«, ki jih je že z uspehom predstavil v raznih društvih. Tekst, ki ga je za predstavitev knjige napisal dr. Danilo Sedmak, je podal Duilio Vecchiet. (nl)

Koncert na Proseku

Godbeno društvo Prosek priredi v četrtek, 26. t.m., ob 17. uri v Kulturnem domu na Proseku tradicionalni koncert ob koncu leta. Letos bo to že 18. po vrsti (prvi koncert so godbeniki imeli leta 1979), na katerem je postala ustaljena priloznost, da si domačini izmenjajo voscila in nazdravijo novemu letu. Tudi letos se bo godba predstavila s popolnoma novim programom, ki so ga godbeniki nastudirali pod vodstvom Aljose Starca po poletnem premoru. V prvem delu koncerta bo godba izvajala originalne skladbe, napisane izključno za pihalne orkestre. Drugi del pa bo vseboval melodične pesmi iz bogate zakladnice svetovne lahke in klasične glasbe. (b.r.)

Na Rocolu odprli sedež sindikata upokojencev Cgil

V velikem stanovanjskem bloku na Rocolu Melari v Ul. Pasteur 3/A so v soboto v prazničnem vzdusju odprli novi sedež sindikata upokojencev Spi-Cgil. Stevilne udelezence in goste sta pozdravila tajnik deželnega sindikata upokojencev Bruno Paludetto in tajnik Cgil Waldi Catalano. Oba sta poudarila politični pomen okrepitev struktur sindikata upokojencev na teritoriju, predvsem v predelih kot je Rocol, kjer je njegova prisotnost se toliko potrebnejša; sedež bo operativen v mesecu januarju.

Okrmjeni umiki avtobusov

Prevozno podjetje ACT obvesca, da bodo danes, jutri, v torek, 31. ter v sredo, 1.1.1997 avtobusi redkeje vozili. Voznje z glavnih postajališč bodo v jutranjih urah v glavnem zaceli ob 7. uri, v večernih urah pa okrog 21. ure.

Težja nesreča na Obalni cesti

Obalna cesta je bila spet prizorišče prometne nesreče, ki bi se tokrat lahko sprevrgla v pravo katastrofo: vpleteni so bili trije avtomobili, kar devet oseb je bilo ranjenih, med njimi so bili stitje otroci. Avtomobil fiat regata, ki ga je upravljal 42-letni Giuseppe Farace in v katerem so bili tudi zena Maria Patrizia Fonda ter hčerki (dveletna Veronica in petletna Stefania), je bil iz Sesljana namenjen proti mestu, ko je kilometer od naravnega predora zapeljal na nasprotno stran ceste. Oplazil je alfo 33 (sofer Giorgio Guerini, zena Sonia Secchi in 11-letna hčerka Francesca) ter se zaletel v mercedes, ki ga je peljal 31-letni Adriano Grisonich, v avtu so bile se zena Cristina Morgan in dve hčeri. Z izjemo potnikov so bili vsi ostali ranjeni, najhuje je bilo z Giuseppom Faracejem in njegovo hčerko Veronico.

Spodletela tatvina

Hrvaški državljani, 30-letni Damir Medved, je stopil v trgovino s krzni v Ul. Mazzini, zagrabil za jopo polarne lisice in jo urnih nog ubral proti vratom in po pločniku. Pri tem je zadel v nekega pešca, ki je reagiral, priskočili so mu na pomoč se drugi mimoidoci in Medveda zadržali do prihoda agentov, ki so ga aretirali. Med pririvanjem se je tujec nekoliko poskodoval, tako da so ga odpeljali tudi v bolnišnico, kjer so mu nudili prvo pomoč.

BURLO GAROFALO / POSEBNA DVORANA

Igrače za male bolnike

Sredstva je prispevalo združenja mladih podjetnikov



Otroci, ki so na zdravljenju v trzaski otroški bolnišnici Burlo Garofalo, bodo odslej imeli na voljo lepo opremljeno dvorano za igranje. Včeraj so prostore, za katere je sredstva dalo združenje mladih podjetnikov, predali namenu (foto KROMA). V dvorani bo vrsta iger in igrac, s katerimi se bodo lahko mali bolniki krajšali čas.

Podružnica Kmečke zveze v Nabrežini danes zaprta

Kmečka zveza obvesca vse svoje člane in sirso javnost, da bodo prostori njene podružnice v Nabrežini danes, 24. decembra, zaprti.

Večer božičnih pesmi v Štivanu

Devinski zbori in društvo Cerovlje Mavhinje vabijo na štefanovo, 26. decembra, ob 17. uri na večer božičnih pesmi v cerkev v Štivanu.

VČERAJ POPOLDNE

Z dostavnim vozilom do smrti povozil priletno žensko

Med včerajšnjimi številnimi prometnimi nesrečami se je najhujša pripetila na Nabrezju Grumula, kjer je pod dostavno vozilo končala 73-letna Elena Vatta (Reber Promontorio 23). Tedaj je dezevalo, ženska se je po prehodu za pešce namenila na drugo stran ceste, ko je mimo pripeljal 56-letni Mario Vardabasso (Ul. Frescobaldi 23) in jo podr. Resealcem Rdečega križa je bilo takoj jasno, da je ženska dobila težje poškodbe. Odpeljali so jo v glavno bolnišnico, kjer pa je kmalu zatem izdihnila. Izvide so opravili mestni redarji.

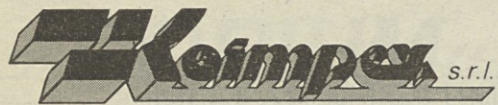
Fernandi Flamigni gre na bolje

Ceprav je se na oddelku za oživljanje in je prognoza se pridržana, se zdravniki ne bojijo več za življenje 29-letne Fernande Flamigni, ki jo je v soboto težko ranil njen moz, 34-letni brezposelni novinar Graziano Scialpi (živela sta ločeno, v teku je bil tudi ločitveni postopek na sodišču). Fernando so operirali, na bolje ji gre, vendar kaže, da bo izgubila vid, ceprav zdravniki niso povedali, ali le deloma ali pa popolnoma. V prihodnjih dneh jo bodo premestili v glavno bolnišnico, kjer jo bodo operirali zaradi zloma celjusti, ki ga je povzročila ena od treh krogel, ki so jo zadele v glavo. Medtem so določili datum obdukcije na truplu Fernandine sestre, 24-letne Giovanne Flamigni, ki jo je Scialpi z isto pistolo (bernardelli kal. 22) smrtno zadel: obdukcija bo 28. t.m., ugotovili pa naj bi, ce je do streljanja prišlo med pririvanjem ali pa je bilo namerno.

Scialpija, ki je v koronejskem zaporu, bo danes zasilal sodnik Fermo. Sledi mu tudi jetniski psihiater, ker se bojijo, da si znova poskusi vzeti življenje: že po sobotni tragediji si je pistolo pomeril v sence, vendar se orožje ni sprožilo.

Zgorelo podstrešje

Kljub obilici dežja so gasilci sinoci morali poseci v Ul. del Rivo, kjer je ogenj zajel podstrešje poslopja s hišno številko 18. Kaže, da se je pregrel dimnik, plameni pa so se zatem razširili. Stanovalce so iz varnostnih razlogov izselili.



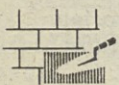
KOIMPEX s.r.l.
Narodna ul., 51
34016 OPCINE (TS)

Tel. 040/211424 - 213992
Telefax: 040/212255
E-mail: koimpex@consinfo.it

Predstavnistva:
KOIMPEX - RUSIJA
Moskva
Tel. 095/2300555-2302125
Telefax 095/2386422



VESEL BOŽIČ
TER SREČNO IN USPEŠNO
NOVO LETO!



gradbeni material

CELESTINO DANIELI

Paolo Iscra Skerl e C.
Opčine - Narodna Ul. 77; Tel./Fax: 040/213963

IZOLACIJSKI MATERIAL • SREDSTVA PROTI VLAGI
VODNI ISOLATORJI • ŠAMOTNI MATERIAL • ODOČNE CEVI

DROGERIJA - BARVE

BRUSCAINI Maurizio
(ex Škabar)

Proseška ul. 22 - OPČINE
Tel. 211552



AVTOSALON
novi in rabljeni
avtomobili



Guštin

mehanična delavnica - avtokaroserija

Opčine - Ul. Carsia 45 - Tel. 214522 - Fax: 214565

TRGOVINA ČEVLJEV IN USNJENE GALANTERIJE

Malalalan

OPČINE - Narodna Ulica 28 - Tel. (040) 212136

NUOVA

Tecnoutensili

N. Tretjak & C.

železnina - orodje - stroji za
poljedelstvo - nadomestni deli

OPČINE - Proseška ulica 7 - Tel. fax: 212397

ŽENSKA MODNA KONFEKCIJA



Opčine - Ul. della Vena 3

GRGIČ

Trgovina JESTVIN

ŽELEZNINA - SEMENARNA

vošči vesel božič
in srečno novo leto

Repentabor - Fernetiči 13

Vesel
božič
nam
želiyo

Obutve - usnjena
galanterija

Heart

Opčine Narodna Ul. 122
Tel. (040) 213900

optika

Malalalan

OPČINE (ts)
proseška ulica 6
tel. (040) 213957

SLASCICARNA

Saint Honore'

Opčine - Proseška ul. 2 - Tel. (040) 213055

ob nedeljah odprto od 8.00 do 13.00
zaprto ob ponedeljkih

restavracija

daneu

OPČINE

Narodna ul. 194

☎ (040) 214241

DROGERIJA - PARFUMERIJA

BK2

MARKET PRALNIH PRAŠKOV

BEZIN in KOMAR snc

PAPIRNICA
VSE ZA VRTNARSTVO

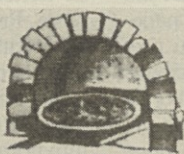
OPČINE

Ul. S. Pellegrino 27 Tel. 213969

ZLATARSKA
DELAVNICA

ZLATA
KAPLJICA

Opčine Narodna Ul. 130
Tel. 214159



pizzeria - bar - gostilna

»VETO«

DEBENJAK NADA in FABRIZI ERINO snc

ob torkih zaprto

Peč na drva

OPČINE - Proseška ulica 35 - Tel. (040) 211629

BUFFET - PIZZERIA

»da RINO«



KOSILA - VEČERJE
PIZZE
OPOLDNE IN ZVEČER

OPČINE - Narodna ul. 65
Tel. 213821

ob nedeljah zaprto

NUOVA

Tecnoutensili

N. Tretjak & C.

železnina - orodje - stroji za
poljedelstvo - nadomestni deli

OPČINE - Proseška ulica 7 - Tel. fax: 212397

ŽENSKA MODNA KONFEKCIJA



Opčine - Ul. della Vena 3

GRGIČ

Trgovina JESTVIN

ŽELEZNINA - SEMENARNA

vošči vesel božič
in srečno novo leto

Repentabor - Fernetiči 13



BRESCIANI s.n.c.

PRODAJA in SERVIS
barvnih TV,
video registratorjev,
velikih in malih
gospodinskih strojev,
hi-fi, avtoradiev.

Opčine - Narodna ul. 39 - Tel. 211711



Narodna ul. 160
OPČINE
Tel. 213193

HOTEL - RESTAVRACIJA

VALERIA

vošči vsem vesel božič

OPČINE

Narodna ul. 156 - Tel. 211204

BAR

»KANARIN«

vošči vsem vesel božič

OPČINE - Narodna ul. 154 - Tel. 212147

Otroška konfekcija

Moon
baby

Opčine Narodna ul. 134
Tel. 212114

POOBLASČENA AVTOMEHANIČNA DELAVNICA



»ENZO«

OPČINE - Bazoviška ul. 60

Tel. 24618

darilni predmeti
bomboniere



Viviana
A. Kriznjak & C.

s.a.s.

Opčine - Narodna ulica 44/b tel. 040/213124

TRGOVINA JESTVIN

LAVRENČIČ

PADRICE 37

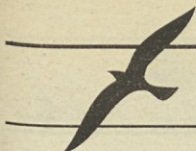
Srečno 1997

OGLASE ZBRAL IN UREDIL



PUBLIEST Srl

Ul. Valdirivo 36
34132 TRST
TEL. 040 - 7606529
FAX 040 - 768697



SSG / ZA NAJMLAJŠE

Čar papirnatih lutk Papiluja

Uspeh matineeje v Kulturnem domu



Odziv na prvo pobudo, ki jo je Slovensko stalno gledališče v letosnji sezoni namenilo najmlajšim, je zgovorno dokazal, da je zanimanje za otroško-mladinske predstave veliko (foto KROMA). Tokrat so prišli na vrsto res najmlajši s predstavo Kdo bo z nami šel v gozd? lutkovnega gledališča Papilù iz Ankara. Gre za posrečen izbor otroških izstevank in pesmic, ki jih izredno domiselna Maja in Brane Solce animirata z lutkami iz papirja. Prav izredno preprosta (za spretno roko) tehnika, ki pušča veliko prostora domisljiji, zelo privlači otroke, ki so tudi v nedeljo dopoldne v Kulturnem domu ocarano sledili metamorfozi barvnega papirja v grmicke, živalice in podobno. S to predstavo v italijanski inaciji (Nascondino) je gledališče Papilù uspešno nastopilo na zadnjem goriskem Puppets festivalu, predstavilo pa jo je že tudi širši italijanski mlajši publiki.

Nastopi gropajskega pevskega zbora Skala

Ostarele osebe so v teh predprazničnih dneh se kako potrebne lepe besede in, zakaj ne, tudi lepega petja in živzava mladih. Za vse to je v nedeljo popoldne poskrbelo vodstvo Doma za ostarele v Ul. Pascoli ITIS. Stevilnim udeležencem so se najprej predstavili mladi od župnije pri Sv. Ivanu, in sicer s pevskim nastopom, nato pa se s posrečeno igro v trzaskem italijanskem narečju o Jezusovem rojstvu.

V drugem delu programa pa je nastopil z bogatim programom božičnih pesmi v raznih jezikih zbor KD »Skala« iz Gropade, ki ga vodi Anastazija Puric. Petje je na harmonij spremljal Herman Antonic, medtem ko je nekaj besed o zboru in v pozdrav gostom prireditve spregovoril tajnik zbora Aleksander Mužina.

Pevci so nam povedali, da je zasluga Francesca Mosettija, ki stanuje v Gropadi, ce je prišlo do gostovanja gropajskega zbora. Sledila je družabnost, med katero so se pevci zahvalili zborovodkinji, Antoniču in Mosettiju ter nam povedali se o svojem gostovanju v kraju Paese pri Trevisu, kjer so imeli preteklo nedeljo nastop. Ze tretje leto je gropajski zbor povezan s tem krajem, kjer so že nastopili, pa tudi predstavniki tega kraja so bili septembra na obisku v Gropadi. Zbor je spremljal domaći župnik Zarko Skerlj, tam pa so jih sprejeli, pogostili in jim pripravili lep nastop v župnijski dvorani San Martino. Prebivalci kraja Paese so bili z nastopom izredno zadovoljni. Locili so se z obljubo, da se bodo prav gotovo se srečali v Gropadi, ali v kraju Paese.

Neva Lukes

V CERKVI SV. JERNEJA

Božičnica openskih srednješolcev

Bogat program v besedi in pesmi - Sodelovanje osnovnošolskih ptrok

Božic je tu. Tudi otroci Srednje sole Srečka Kosovela na Opcinah so pripravili božičnico, ki se je letos odvijala v cerkvi Sv. Jerneja.

Ucenci so pri likovni vzgoji za sceno pripravili štiri velike lepljenke iz blaga, ki so zadobile obliko bander; po svetopisemskem besedilu so odigrali oznanjenje Mariji in Jozefu, recitali svoje pesmi o begunstvu, ter prebrali nekaj priloznostnih misli in želja.

Po stari slovenski navadi so odpeli tudi kolednico.

Med programom so se jim pridružili tudi nekateri osnovnošolski otroci, ki so predstavili svojo dejavnost v sklopu »božične delavnice«.

Program so povezovale pesmi, ki jih je izvajal solski zbor ob spremljavi flavt in orgel.

Za konec so otroci z besedo in ubrano pe-



smijo voščili vesel Božic in srečno Novo leto sosolcem, solskemu osebju in vsem staršem.

Prisrčna zahvala gre prav vsem, ki so s svojim trudom pripomogli k tako lepi božičnici.

PREBENEG / BOŽIČNICA SKD J. RAPOTEC

Otroška dramska skupina prvič pred občinstvom

V režiji Suzi Bandi so predstavili pravljico Čepica sreče

V Prebenegu so letos doživeli posebno božičnico; ni bila namreč samo priloznost, da se člani in prijatelji v predprazničnem času srečajo ob društveni prireditvi, temveč je slo za pravi kulturni dogodek. Božičnico so namreč oblikovali mladi člani otroške dramske skupine, ki je nastala ze konec prejšnje sezone in se je ob tej priloznosti prvič predstavila občinstvu. Prireditve SKD Joze Rapotec je v nedeljo popoldan v dvorano srenjske hiše privabila predvsem domačine in vse priloznostne sodelavce, saj je vendar slo za »krst« nove kulturne skupine. Nastop je bil kljub obicajni napestosti tovrstnih trenutkov nadvse navdušujoč, tako je nadaljnja pot sedaj res lahko obetavna.

Otroci iz Prebenega in se nekaterih drugih okoliskih vasi so predstavili pravljico Andeja Rozmana - Roze z naslovom Cepica sreče, da bi igro popesttrili, so besedi dodali tudi nekaj pesmic, ki jih je uglasbila Tatjana Jercog. Vse to pa je nastajalo pod mentorstvom Suzi Bandi, ki je igro tudi režirala. Cepica sreče je sedaj nared za razna gostovanja, po solah in po sosednjih društvenih dvorinah. Uvod v nedeljsko

božičnico je podala dekliska pevka skupina Valentin Vodnik iz Doline, ki je pod vodstvom Tatjane Jercog zapela krajsi koncertni spored pesmi. Prireditve pa so seveda sklenila voščila za boljso bodocnost.

In ker smo ze v novoletnem vzdusju, lahko voscimo, da bi bila Cepica sreče tista, ki bo društvu v Prebenegu prinesla novega zagona in utrdila njegovo pomembno vasko vlogo! (dam)



Pihalni orkester Breg se je »poslovil« od sončnega leta



V nedeljo se je s celovečernim koncertom »poslovil« od sončnega leta Pihalni orkester Breg: na-

stop je privabil v občinsko gledališče v Boljunec kar številno občinstvo, poleg članov godbenega

sestava pa so se na odru predstavili tudi najmlajši, in sicer gojenci glashbene sole, ki v sodelovanju z GM in ZSKD deluje pod okriljem dolinskega godbenega društva. Koncert je izzvenel kar se da praznično: spored je zaobjel praznične melodije, značilne za ta čas, pa tudi vrsto živahnih in obenem prijetno spevnih skladb.

Ob zaključnih voščilih za boljše in srečnejše dni v novem letu pa je dolinska godba na pihala »poklonila« občinstvu se nekaj svetovno znanih božičnih pesmi. (dam)

BTP

BUONI DEL TESORO POLIENNALI
Z DESETLETNO ZAPADLOSTJO

■ Obveznice BTP se koristijo od 1. novembra 1996 in zapadejo 1. novembra 2006.

■ Obveznice dajejo letno **7,75%** bruto obresti, izplačljive 1. maja in 1. novembra za vsako leto trajanja posojila, z izvedenimi davčnimi odbitki.

■ Obveznice so dodeljene z dražbo, ki je rezervirana bankam in drugim pooblaščenim operaterjem, brez osnovne cene.

■ Dejanski čisti donos prejšnje prodaje desetletnih BTP je znašal letno **6,36%**.

■ Cena, ki bo iznešena na dražbi, in efektivni donos bosta objavljena v časopisu.

■ Obveznice se lahko rezervirajo pri okencih Banca d'Italia in pri bančnih zavodih do 13.30 dne **27. decembra**.

■ Obresti obveznic BTP se koristijo od 1. novembra 1996; ob vplačilu (**27. decembra**) je treba doplačati, poleg iznešene cene na dražbi, še dozorele obresti. Ob koncu semestra imetnik obveznice bo vsekakor vnovčil cel kupon.

■ Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija.

■ Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.

■ Podrobnejše informacije nudi vaša banka.

hotel - restavracija

Furlan

vesel božič
in srečno novo leto

REPENTABOR
Tel. 327125

HOTEL - RESTAVRACIJA, PIZZERIA, TOBAKARNA

MILIČ

BRISCIKI Tel. 327330

Vošči vesele praznike in srečno 1997

GOSTILNA

BATIČ

REPNIC 3 - Tel. 329178

RIBARNICA

Chiatti Nicola

PROSEK 1
Telefon 225225

PEKARNA IN SLAŠČICARNA

BUKAVEC

PROSEK 160 - Tel. 225220

GOSTILNA

"LUXA"

domača kuhinja, • ribje specialitete

PROSEK 539

Tel. 225398

DESPAR  service
Maida

VOŠČI VESELE PRAZNIKE

KRIŽ 135

Tel. 220717

Centralsped

MEDNARODNA SPEDICIJA IN PREVOZ

Sedež: TRST
Ul. C. Ghenga 2
Telefon (040) 3738 (16 linij)
Telex 460140 CENTTS I
Telefax 662211 - 634947

Filiale: MILAN - GORICA - FERNETIČI - RABUJEZ - PESEK

- Carinska služba
- zbirni promet, skladišča, aviopromet
- pomorski in kontejnerski prevozi
- suhozemski transport

RESTAVRACIJA

»Pod Tabrom«

vesel božič
in
srečno
novo leto

COL
(Repentabor) št. 8
Tel. 327120

**FOTO
SEDMAK**

Sedmak
Ingrid
Tel.
040/225394
Prosek 129
Trst

**VSE ZA
FOTO GRAFIJO**



Salez 59
tel. 040/229113

Vsem gostom želimo
vesel božič in srečno novo leto

TOBAKARNA IN
PRODAJALNA CASOPISOV

SEDMAK

PROSEK 151

GOSTILNA

DOLENC

PROSEK (Devinščina)
Tel. 225214

GRADBENI - IZOLACIJSKI MATERIAL
ZELEZNINA IN LES

USSAI

vošči vesele božične praznike.
in srečno novo leto

Križ 9/a - Tel. 220368



OPREMA LANZA

POPOLNA PRENOVLJENA RAZSTAVA
D. C. 202 - Križišče Prosek - TRST - Tel. 225498

AVTOKAROSERIJA

Colja - Kante

SAMATORCA 53
Telefon 229377



PEKARNA

STAREC DARIO

PROSEK 138 - Tel. 225257

OGLASE ZBRAL
IN UREDIL



PUBLIEST Srl

Ul. Valdirivo 36
34132 TRST
TEL. 040 - 7606529
FAX 040 - 768697

VODOPIVEC

avtomobili



prodaja - servis
servisiranje v garanciji
nadomestni deli in dodatna oprema

ZGONIK 50/A - Tel. 229122

Voščimo vam vesele praznike

Društvena gostilna

Gabrovec

Najemnici SAVINA in ANA

Tel. 229168

Gostilna

GUŠTIN

ZGONIK - Tel. 229123

Paola in Tamara

želita vsem gostom vesele praznike

domača kuhinja • pizze iz krušne peči

CVETLICARNA

ADA

PROSEK 551
Tel. 225496

TRGOVINA
JESTVIN

Rebula

vošči vesele praznike

SALEŽ 60
Tel. 229154

ŽELEZNINA IN DOMAČE POTREBŠČINE

SAFER

Stefano & Barbara Sardo

Prosek, 195

Tel. 225396

CVETLICARNA

NADJA

PROSEK 131 - Tel. 225450

vesel božič in srečno novo leto

GOSTILNA
Z RIBJIMI SPECIALITETAMI



»Boutique del pesce«

KONTOVEL 97
Tel. 225390

geocem

s.n.c.

SPLOSNA GRADBENA DELA
NOTRANJA IN ZUNANJA POPRAVILA
PRODAJA RAZNIH MATERIALOV
IN GORIV

KRIŽ 470/b Tel. 220755 - 220779



PESEK / ODPRTJE OBNOVLJENE GOSTILNE BAK

V duhu furmanske tradicije

Prejšnji teden so otvorili po večletnih obnovitvenih delih gostilno Bak na Pesku, ki je stara več kot 200 let in najstarejša hiša v vasi. Temeljita posodobitev in ureditev prostorov po najnovejših zakonskih varnostnih predpisih nista izkazali pristnega okolja stare furmanske gostilne, kjer se je ustavljal ves tovarni promet s konji na poti z Reke v Trst. Gostilna Bak je bila znana tudi po proizvodnji ledu v bližnjem kalu, ki so ga hranili v izkopanih ledenicah in ga poleti prodajali javnim lokalom v mestu.

Upravitelja Marijan in Lauretta ter sinova Emanuele in Lorenzo Bachi (na posnetku Kroma) si obetajo, da bo spet polno zazivel njihovo posodobljeno furmansko poslanstvo. S koncem vojne na Balkanu naj bi se vrnili nekdanji promet proti morju in kolone turistov na bližnjem mejnem prehodu. Tem bodo lahko spet postregli z domačimi dobrotami in s hišno specialiteto: njoki iz znanega gročanskega krompirja. Tej želji se pridružujejo kolegi gostinci SDGZ, ki pozdravljajo pogum družine Bachi za zahtevno nalozbo v teh kritičnih casih in jim želijo uspešno poslovanje.

Davorin Devetak



Literarni natečaj Mladike

1. Revija Mladika razpisuje XXV. nagradni literarni natečaj za izvirno se neobjavljeno črtico, novelo ali ciklus pesmi.
2. Rokopise je treba poslati v dveh čitljivo pretipkanih izvodih (format A4) na naslov Mladika, Ul. Donizetti 3, 34133 Trst, do 31. decembra 1996. Rokopisi morajo biti opremljeni samo z geslom ali sifro. Točni podatki o avtorju in naslov naj bodo v zaprti kuverti, opremljeni z istim geslom ali sifro. Teksti v prozi naj ne presegajo deset tipkanih strani, ciklusi poezije pa naj predstavljajo samo izbor najboljših pesmi (največ deset).
3. Ocenjevalno komisijo sestavljajo: univ. profesor in kritik Martin Jevnikar, pisatelj Alojz Rebula, prevajalki in kritičarki prof. Diomira Fabjan-Bajc in prof. Ester Sferco ter odgovorni urednik revije Marij Maver. Mnenje komisije je dokončno.
4. Na razpologo so sledeče nagrade:
za črtico ali novelo:
prva nagrada 400.000 lir, druga nagrada 300.000 lir, tretja nagrada 200.000 lir;
za pesem ali ciklus pesmi:
prva nagrada 200.000 lir, druga nagrada 150.000 lir, tretja nagrada 100.000 lir.
5. Izid natečaja, ki je odprt vsem, ne glede na bivališče, bo razglašen ob slovenskem kulturnem prazniku - Prešernovem dnevu - na javni prireditvi in po časopisu. Vsi teksti ostanejo v lasti Mladike. Nagrajena dela bodo objavljena v letniku 1997. Objavljena bodo lahko tudi nenagrajena dela, za katera bo komisija mnenja, da so primerna za objavo.
Rokopisov ne vračamo!

* ČESTITKE

Igorja in Manuele Jogan je osrečil mali MIRO. Vse, vse najboljše vsem trem voscijo Dusan, Anamarija, Tomaz in Mojca.

KD in ZPZ I. GRBEC voscita članom in prijateljem vse najboljše. Obenem voscita vsem društvom, pevskim zborom, vsem na Radiu Trst A in Radiu Općine mnogo uspehov v letu 1997.



PIREDITVE

V ZUPNIJSKI Cerkvi sv. Mihaela Nadangela v Zgoniku bo 26. t.m. ob 16. uri BOZICNI KONCERT. Sodelovala bosta domači cerkveni pevski zbor in novi oktet Odmevi. Vabljeni!



OBVESTILA

V ZUPNIJSKI DVORANI v Nabrezini bo akademski slikar iz Ljubljane Vladimir Laković razstavljal »30 Portretov našega življenja« med vojno in po vojni. Razstava bo odprta od jutri, 25. t.m. do 6. januarja 1997 v popoldanskih in večernih urah.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

AGRO - ITTICA GLINSCICA iz Boljuna ima vedno za Vas kanadske losose in salmerine. Odprta je vsak dan od 20. decembra 1996 do 1. januarja 1997, razen ob

praznikih, in vsak petek in soboto od 8. do 13. ure. Tel. st. 228297.

PRODAM ROVER 213 SE v dobrem stanju. Tel. 229483.

Y 10 FIRE LXIE, november '91, zelen metaliziran, v odličnem stanju prodam za 7 milijonov. Tel. st. 214309.

PRODAM Ford Scorpio, 2.000 I.E. Ghia s klimo ter ABS, letnik '91 po ugodni ceni. Tel. st. 040/251234.

PRODAM polzasto stopnišče visoko 3,30 m, železna vrtna vrata 3 mx 2,20 m, macesnova vrata 2,20 mx0,81. Tel. na s. 040/422836.

PRODAJAMO drva za kurjavo. Tel. st. 0481/884161 v večernih urah.

PRODAM kravo s telickom. Tel. st. 281110.

PRODAM nove ženske smučarske cevle Salomon st. 41/41,5. Tel. st. 040/229234 od 18. do 21. ure.

PRODAM po ugodni ceni zaradi končnega poslovanja dvometrski hladilnik z izlozbo za trgovinsko dejavnost, tehtnico do 150 kg, tehtnico avtomatično "geet" 15 kg in elektronsko blagajno. Tel. st. 410335.

OSMICO je v Borstu odprl Danjel Glavina. Vabljeni!

OSMICO sta odprla Cvetka in Mirko Brišček iz Brisc.

OSMICO je odprla Marica Radetić, Medja vas st. 10. Vabljeni!

PIVNICA III. GENERAZIONE obvesča, da bo med božičnimi prazniki odprta.

PRISPEVKI

V spomin na Meri Petaros Rojc daruje Edo 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na dr. Egona Floridana darujejo Martina, Patricija in Sonja 60.000 lir za popravilo nabrežinske cerkve.

V spomin na Srečka Sumana daruje Modra Godina 20.000 lir za Primorski dnevnik.

Ob božičnih praznikih in Novem letu daruje Aldo Kralj z zeno Eldo 30.000 lir za SD Primorec, 30.000 lir za Godbo na pihala Viktor Parma, 30.000 lir za KD Primorec, 30.000 lir za cerkev v Trebcah in 30.000 lir za otroško pevsko skupino Primorec-Tabor.

V spomin na sestro Poldo Gruden daruje Franjo z družino 200.000 lir za nabrežinsko cerkev.

V spomin na g. Jakoba Kanduta daruje družina Cvelbar 50.000 lir za Marijin dom pri Sv. Ivanu.

V počastitev spomina Marije Glavić vd. Slama darujejo Minka Pahor 100.000 lir, Viktorija Skok 50.000 lir, N.N. 200.000 lir in Ivanka Skrinjar 20.000 lir za Sentyakobsko kulturno društvo Trst.

V spomin Pavle Simončić daruje družina Stopper 50.000 lir za Sentyakobsko kulturno društvo Trst.

Ob 1. obletnici smrti Silva Mocnika daruje zena Aleksandra 50.000 lir za Sentyakobsko kulturno društvo Trst.

V spomin na svojce daruje N.N. 100.000 lir za Primorski dnevnik.

1946 - 1996

DRUŠTVENA PRODAJALNA NA OPČINAH

ALPINSKA ULICA 95

SLAVI 50-LETNICO USPEŠNEGA DELOVANJA

*vsem odjemalcem in še posebej naši
skupnosti želi vesele božične praznike*

pupis
POHIŠTVO

Sesljan 59/B
Tel. 299269

*Izbira modernega, stilnega
in rustikalnega pohištva*

*Vesele
praznike*

PEKARNA
IN SLAŠČIČARNA

*sladoled
domače
proizvodnje*

LEGIŠA

SESLJAN 41
Tel. 299147

Sladoled
Tel. 299580

ZELEZNINA

Terčon

*vošči
vesele praznike*

NABREŽINA 124
Tel. 200122



Gostilna

GRUDEN

Tipična kraška
kuhinja
Sempolaj 49
Tel. (040) 200151
*zaprti ob ponedeljkih
in torkih*

ZEGA DENIS



**SERVIS
ANTEN
TV - SAT
DIGITALNI
TELE**
+1 +2 +3

STIVAN
Tel. 040/208912

LIVIO

Livio Legiša
Nabrežina - Sempolaj
Te. 040-200556

MIZARSKA DELAVNICA

• pohištvo in lesene zasteklitve • po meri • notranja stopnišča •
stenske obloge • popravila in adaptacije • oprema za trgovine

vošči vesele praznike

POHIŠTVO

ARCOBALENO

**NAČRTOVANJE POHIŠTVA
PO MERI**

Devin
Tel. 208559
Fax: 208988

**MACELLERIA CARSICA
COMMERCIALE CARNI**

TRŽIC - UL. Timavo 15
TEL. (0481) 410574

Nabrežina center 144
Tel. (040) 200020

TRGOVINA

Kosmina Sergij

TV, HI-FI, GOSPODINJSKI STROJI
TUDI ZA VGRADNJO

Trgovina je član "ECO ITALIA"

NABREŽINA CENTER - TEL. 200123

*gradbeni
material*

TAC s.n.c.

Terčon A. in C.

SESLJAN 27/A
TEL. (040) 299259

SAMOPOSTREŽNA TRGOVINA JESTVIN

Kukanja

vošči vesel božič in srečno novo leto

NABREŽINA 106/B - Tel. 200172

ZELEZNINA
IN DROGERIJA

TERČON

SESLJAN 27/A
Tel. 299220

TRGOVINA JESTVIN

**Radovich
Davorin**

NABREŽINA
Kamnolomi 78/a
Tel. 200154

TRGOVINA
OBLAČIL

Ivana

NABREŽINA 106/A
Tel. 200055

ZEDARIC MARMIS

*obdelava
in prodaja vseh
vrst marmorja
in granita*

Sempolaj 4/B
Devin-Nabrežina (TS)
Tel./Fax 040/200297

SLOVENSKE ZADRUŽNE BANKE

Vam Želijo



*Srečen Božič
in Uspešno
Novo Leto*

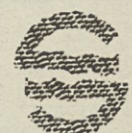
TVOJE DOMAČE BANKE



**ZADRUŽNA KRAŠKA
BANKA**

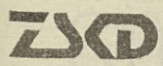
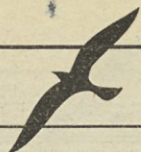


**ZADRUŽNA KREDITNA BANKA
DOBERDOB**



**ZADRUŽNA KREDITNA BANKA
V SOVODNJAH**

1997

**ZVEZA SLOVENSКИH
KULTURNIH DRUŠTEV**
Trst - Gorica - Cedad - Rezijaiskreno vošči vsem svojim članom društev,
zborov, godb in skupin*vesel božič in
res srečno, uspešnih trenutkov in
zadoščenja polno novo leto '97***KD RDEČA ZVEZDA***vošči vsem članom in prijateljem
vesel božič in srečno novo leto*

Pevcem, pevovodjem, organistom,
organizatorjem in njihovim dragim
želi veliko božičnega veselja ter zdravo
in srečno leto 1997

Zveza cerkvenih pevskih zborov**Slovenska skupnost***Vesel božič in srečno novo leto 1997 z željo,
da bi Slovenci v Italiji presegli negativno
dediščino preteklosti in zaživel v novi slogi**Slovenska skupnost*

Vsem svojim članom in
prijateljem želi vesel
božič in srečno novo leto

**DRUŠTVO
SLOVENSКИH
UPOKOJENCEV
V TRSTU****GODBENO
DRUŠTVO PROSEK**
prireja
**TRADICIONALNI
KONCERT
NA ŠTEFANOVO**26. decembra 1996,
ob 17. uri v kulturnem
domu na Proseku**Gostilna****»Pri Vodnjaku«**

Jezero 9 - Tel. 228211

MIZARSKA DELAVNICA**KRALJ ALFRED
in DAVID**

TREBČE 225 - TEL. 212547

*lesni izdelki, okna, vrata
pohištvo po naročilu***ŠTEFANOVA
96
NEON****1ST FLOOR DISCO MUSIC**
DJ MIKI M.
D. J. LUCA DEMARCHI**2ST FLOOR LIVE MUSIC**
HAPPY DAYS
JUKE BOX**OB 21. URI
DEVIN - EX NEPENTES****KNJIZNICA PINKO TOMAZIC
IN TOVARISI**

P. n.

SLOVENSKA KULTURNO GOSPODARSKA ZVEZA - Trst
SVET SLOVENSКИH ORGANIZACIJ - Gorica
SLOVENCИ VIDEMSKЕ POKRAJINE - Cedad
DEMOKRATSKI FORUM SLOVENCEV - Cedad
DEMOKRATICA STRANKA LEVICE - Trst
STRANKA KOMUNISTICNE PRENOVE - Trst
STRANKA SLOVENSKE SKUPNOST - Trst
in POLITICNO DRUSTVO EDINOST - Trst

Spustovani, ze leta je obcutena potreba po ozivitvi in prenovi
skupnega zastopstva nase manjsine. Knjiznica Pinko Tomazic in
tovarisi je ze 21.10.1994 priredila srecanje na temo "Manjsina
kot subjekt: Kdo naj nas predstavlja". Kljub temu, da vse kompo-
nente manjsine stalno zatrjujejo, da je prenovljeno zastopstvo
nujno potrebno, do njega se ni priso. Prepricani smo, da tolmaci-
mo zelje celotne nase skupnosti, da se zadeva premakne z mrtve
tocke. Zato vabimo vasega zastopnika na srecanje z naslovom

**KONKRETNI PREDLOGI ZA OBLIKOVANJE
SKUPNEGA ZASTOPSTVA***v petek, 24. januarja 1997, ob 20. uri
v Prosvetnem domu na Opčinah.*

Zastopniki organizacij naj strnejo svoje izvajanje v največ 5-
minutnem posegu, nakar bo sledila razprava. Prosimo, da so
posegi tudi pismeni, zaradi objave.

*Srečanju bo na vabilo Knjiznice predsedoval sen. Darko Bratina.***KD F. GRBEC - Skedenjska ul. 124***vabi svoje clane in prijatelje na***PREDSILVESTROVANJE***v cetrtek, 26. t. m., ob 17. uri v drustveni dvorani**Za zabavo bo poskrbel trio "I muli de una volta" - Mara,
Neva in Cesare**Vljudno vabljeni!***SKD CEROVLJE -
MAVHINJE***želi vsem
vesel božič in srečno
novo leto 1997**Vsem
Svetoivančanom
voščimo***VESEL BOŽIČ
in SREČO
V NOVEM LETU**
KD Slavko Skamperle**VČERAJ-DANES****Danes, TOREK,
24. decembra 1996**
ADAM in EVA

Sonce vzide ob 7.43 in za-
tone ob 16.26 - Dolzina
dneva 8.43 - Luna vzide ob
16.36 in zatone ob 6.54.

**Jutri, SREDA,
25. decembra 1996**
BOŽIČ

VREME VCERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
11,2 stopinje, zračni tlak
1002 mb, pada, veter 5 km
na uro severozahodnik,
vlaga 90-odstotna, padlo je
2,8 mm dežja, nebo oblac-
no, morje mirno, tempera-
tura morja 12,3 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Maja Bo-
le, Eugenio Oriani, Diego

**Kam po bencin
jutri, 25. decembra 1996****AGIP**

Ul. Revoltella (vogal Ul.
d'Angeli)
Nabrezje O. Avgusta
Istrska ul. (nasproti poko-
palisca)

Ul. Carducci 4
Ul. Molino a Vento 158
Ul. A. Valerio 1 (univerza)

MONTESHELL

Ul. Giulia 2
Drevored Campi Elisi 1/1
Drev. D'Annunzio 73
Miramarski drev. 37
Nabrezje T. Gulli 8
SESLJAN - drz.c. 202

ESSO

Trg Libertà 10/1
Ul.C. Battisti 6 (Milje).

IP

Ul. F. Severo 2
Drev. D'Annunzio 38/A
Ul. Baiamonti 2

Miramarski drev. 213
ERG PETROLI
Nabrezje N. Sauro 14

API

Ul. F. Severo 2/5
Passeggio S. Andrea

NOCNE CRPALKE

(self service)

TAMOIL - Ul. F. Severo
2/3
ESSO - Trg Valmaura 4
AGIP - Istrska ulica

AGIP - Miramarski drev.
49

NA AVTOCESTAH

(odprte 24 ur)

AGIP

Devin (sever)
Devin (jug)

**Kam po bencin
v cetrtek,
26. decembra 1996****AGIP**

Drev. D'Annunzio 44
Miramarski drev. 49
Istrska ulica 50
Ul. I. Svevo 21

MONTESHELL

Aquilinia (Milje)
Ul. F. Severo 2/2
Largo A. Canal 1/1

Ul. D'Alviano 14
Nabrezje Grumula 12
Furlanska cesta 7

Ul. Revoltella 110/2
Miramarski drevored 273

NABREZINA 129

ESSO

Nabrezje N. Sauro 8
Trg Valmaura 4
Ul. F. Severo 8/10

Miramarski drev. 267/1
SESLJAN - drz.c. 14

IP

Ul. Giulia 58
Ul. Carducci 12

SAMOSTOJNI

SIAT
Trg Cagni 6 (Barve IP)

NOCNE CRPALKE

(self service)

TAMOIL - Ul. F. Severo
2/3
ESSO - Trg Valmaura 4

AGIP - Istrska ulica
AGIP - Miramarski drev.
49

NA AVTOCESTAH

(odprte neprekinjeno 24 ur)

AGIP

Devin (sever)
Devin (jug)

**SLOVENSKO
DOBRDELNO
DRUSTVO***želi prijeten božič
ter zdravja in sreče
v novem letu*svojim
dobrotnikom,
prijateljem
in znancem**SDGZ - SERVIS**obveščata cenjene
člane in stranke,**da bodo danes
popoldne
uradi zaprti.**

Alice Vlach, 71-letna Con-
cetta Montagnino, 84-letna
Ida Giacomini, 78-letni Bru-
no Drioli, 81-letni Giuseppe
Santini.

LEKARNE**SREDA,
23. DECEMBRA 1996**
Lekarne odprte od 8.30
do 13.00

Ul. Rossetti 33, Ul. L.
Stock 9 (Rojan), Borzni trg
12.

OPCINE - Trg Monte Re
3/2 (tel. 211001).

Lekarne odprte od 13.00
do 16.00

Ul. Rossetti 33 (tel.
633080), Ul. L. Stock 9 -
Rojan (tel. 414304).

OPCINE - Trg Monte Re
3/2 (tel. 213718) - samo po
telefonu za najnujnejše pri-
mere.

Lekarne odprte od 16.00
do 20.30

Ul. Rossetti 33, Ul. L.
Stock 9 (Rojan), Borzni trg
12.

OPCINE - Trg Monte Re
3/2 (tel. 213718) - samo po
telefonu za najnujnejše pri-
mere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30
do 8.30

Borzni trg 12 (tel.
367967).

**ISTI URNIK LEKARN
VELJA TUDI
ZA JUTRISNJI
PRAZNICNI DAN.**

Od PONEDELJKA, 23.
do SOBOTE, 28.
decembra 1996

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00
do 16.00

Ul. Rossetti 33 (tel.
633080), Rojan - Ul. L.
Stock 9 (tel. 414304).

OPCINE - Trg Monte Re
3/2 (tel. 213718) - samo po
telefonu za nujne primere.

Lekarne odprte od 19.30
do 20.30

Ul. Rossetti 33, Rojan -
Ul. L. Stock 9, Borzni trg 12.

OPCINE - Trg Monte Re
3/2 (tel. 213718) - samo po
telefonu za nujne primere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30
do 8.30

Borzni trg 12 (tel.
367967).

**SREDA, 25. decembra
1996 in CETRTEK, 26. de-
cembra 1996**

Lekarne odprte od 8.30
do 13.00

Ul. Rossetti 33, Rojan -
Ul. L. Stock 9, Borzni trg 12.

OPCINE - Trg Monte Re
3/2 (tel. 211001) - samo po
telefonu za nujne primere.

Lekarne odprte od 13.00
do 16.00

Ul. Rossetti 33 (tel.
633080), Rojan - Ul. L.
Stock 9 (tel. 414304).

OPCINE - Trg Monte Re
3/2 (tel. 213718) - samo po
telefonu za nujne primere.

Lekarne odprte od 16.00
do 20.30

Ul. Rossetti 33, Rojan -
Ul. L. Stock 9, Borzni trg 12.

OPCINE - Trg Monte Re
3/2 (tel. 213718) - samo po
telefonu za nujne primere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30
do 8.30
Borzni trg 12 (tel.
367967).

Za dostavljanje zdravil na
dom tel. 350505 -
TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

**Zdravstvena dežurna
služba**

Nocna služba od 20. do 8.
ure, tel. 118, predpraznična
od 14. do 20. ure in praznična
od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala KZE-
USL: 399-1111.

KINO**Veliki filmi
gredo v ARISTON**

za božič
CARLO VERDONE
**SONO PAZZO
DI IRIS BLOND**

za novo leto
**MADONNA
EVITA**
režija Alan Perker

v januarju
ANTHONY HOPKINS
**SURVIVING
PICASSO**
režija James Ivory

od 24. januarja
WOODY ALLEN
**EVERYONE
SAYS I LOVE
YOU**
**Leti v kino
ARISTON**

ARISTON - 16.00, 18.10,
20.20 »Sono pazzo di Iris
Blond«, r.-i. Carlo Verdone,
Claudia Gerini. Jutri isti
film s sledečim urnikom:

16.00, 18.10, 20.20, 22.30.

EXCELSIOR - 16.45,
18.35, 20.25 »Il ciclone«,

r.-i. Leonardo Pieraccioni,
i. Natalia Estrada. Jutri isti
film s sledečim urnikom:

16.45, 18.35, 20.25, 22.15.

EXCELSIOR AZZURRA
- 16.30, 18.20, 20.10 »Una
promessa è una promessa«,

i. Arnold Schwarzenegger.
Jutri isti film s sledečim ur-
nikom: 16.30, 18.20, 20.10,
22.00.

AMBASCIATORI -15.30,
17.10, 18.50, 20.30, 22.15

»Il gobbo di Notre Dame«,
prod. Walt Disney

NAZIONALE 1 - 16.00,
18.00, 20.10, 22.30 »Spiriti
nelle tenebre«, i. Michael

Douglas, Val Kilmer.

NAZIONALE 2 -16.00,
18.00, 20.10, 22.30 »Dayli-
ght - Trappola nel tunnel«,

i. Sylvester Stallone.

NAZIONALE 3 - 15.45,
17.50, 20.00, 22.30 »Soluzi-
oni estreme«, i. Hugh

Grant, Gene Hackman.

NAZIONALE 4 - 15.45,
17.20, 19.00, 20.40, 22.30

»Fantom - il ritorno«, i.
Paolo Villaggio.

MIGNON - 16.00, 22.00
»Tutta una vita anale senza
limiti«, prepovedan mladi-
ni pod 18. letom.

CAPITOL - 16.30, 18.15,
20.20 »A spasso nel tem-
po«, i. Christian De Sica,
Massimo Boldi.

ALCIONE - 16.00, 18.00,
20.00, 22.10 »Kansas City«,

r. Robert Altman, i. Jenni-
fer Jason Leigh, Miranda
Richardson. Jutri isti film s

sledečim urnikom: 16.00,
18.00, 20.00, 22.10.

LUMIERE - Danes zapr-
to. Jutri: 16.00, 18.00,
20.00, 22.15 »Segreti e bu-
gie«, r. Mike Leigh.



Zapustila nas je nasa
draga mama, nona in pra-
nona

**Marija Štrajn
vd. Lepore**

Pogreb bo danes, 24.
t.m., ob 10. uri iz kapeli-
ce v Ul. Costalunga v do-
linsko cerkev.

SVOJCI

Dolina, Avstralija,
24. 12. 1996

Vodjo uprave našega
gledališca, gospo Klavdijo
Bandi, je te dni po kratki
bolezni zapustila mama
Marija.

Ob težki izgubi socust-
vujejo z njo in njeno
družino

kolegi in upravni svet
SSG

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage
mame, none in pranone

**Marije Taučar
vd. Milič**

se iskreno zahvalujemo
vsem, ki so množično
pocastili in spremljali na
zadnji pot drago pokoj-
nico.

Posebna zahvala gre
zdravniku Ivu Hrovatinu,
g. Zvonetu Stubelju za
lep obred in ganljivi go-
vor, moskemu pevske-
mu zboru Tabor in cerkve-
nemu zboru sv. Jerneja ter
vsem darovalcem cvetja
in vsem, ki so nam izrazi-
li sožalja.

SVOJCI

Opcine, Los Angeles,
24. 12. 1996

24.12.1976 24.12.1996

Ob 20. obletnici smrti
naše

**Gičke Sulčić -
Laharnar**

se je spominjajo

Nadja, Masa, Adriano

Kriz, 24. 12. 1996

26.12.1986 26.12.1996

10 let je minilo, odkar
si odšel od nas

Matej

Ostal pa bos za vedno
v naših srcih

družina Venier

Nabrezina,
24. 12. 1996

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure
PUBLIEST - Trst Ul. Valdrivo 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6. - tel. 040-7796600

Vesel
božič
nam
želiyo

KOSIČ
GORICA

VSE
ZA
SPORT

K2SPORT

RAŠTEL 19
Tel. 0481/531884

TRGOVINE
OBUTVE
Raštel 7
Tel. 0481/535162

K2 - ul. Oberdan 7
Tel. 0481/535520

OTROŠKA
OBUTEV
Raštel 8
Tel. 0481/33465



ZLATARNA - URARNA
od 1897

Šuligoj

Ul. Carducci, 49 -
GORICA
Tel. (0481) 535657

so.be.ma.

Ulica Case Sparse, 77

34070 SOVODNJE OB SOČI

Tel. 0481/521550

Fax 0481/20969

KOBEN

Marta Koren & C. S.n.c.

GORICA
Ul. Mattioli 11
Tel. 0481/533271

ELEKTROGOSPODINJSKI
STROJI
- ELEKTRO,
VODOVODNI
IN SANITARNI
MATERIAL



edilsanitaria s.r.l.

GORICA - Ulica Trieste 257 - Tel. (0481)20727 - fax (0481)20777

keramične ploščice - sanitarije **DOLOMITE** - armature
- hidromasaža **JACUZZI** - talne lesene obloge

Umetnost in Antika

ROBERTO FAGANEL

IZDELOVANJE OKVIRJEV

Drevored XXIV Maj 15/c
Tel. (0481) 81186 GORICA

TRGOVINA JESTVIN

**Povšič
Emil**

GORICA - Ul. Trieste 261
Tel. (0481) 21193

RAZVIJANJE IN TISK BARVNIH FOTOGRAFIJ
SERVIS V 30. MINUTAH NA PAPIRJU KODAK

ALTRAN

GORICA

Korzo Italia 41
Tel. (0481) 533124

□ vse za amatersko in poklicno fotografijo



l'Agraria

Sergij Zavadlav

GORICA
Ul. Trieste 18
Tel. (0481) 520898

PEKARNA
IN SLASČICARNA

VIATORI

GORICA
Ul. Duca d'Aosta 154
Tel. 531645



Komjanc Luigi

34170 GORICA Ul. Rossini 22
Tel. (0481) 531821 - 531935
Fax: (0481) 534578

PRODAJA, SERVIS

in

POPRAVILA AVTOMOBILSKIH GUM



TISKARNA, KNJIGOVEZNICA,
FOTOSTAVEK, OFFSET

GRAFICA GORIZIANA S.N.C.



Ul. A. Gregorčič 18 - Gorica (Štandrež)
Tel. (0481) 22116 - Fax (0481) 22079

Mario Mucci & C. s.n.c.

kleparstvo
proizvodnja in inštalacija

STANDREŽ
Ul. Gregorčič 20/2 - Tel. (0481) 21828

Meri Kosič

TORBICE, DEŽNIKI,
KOVČKI IN USNJNI
IZDELKI

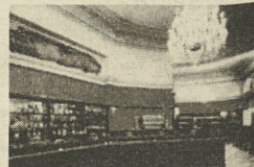
GORICA - Raštel 27
Tel. (0481) 33790

Elegantno in ekskluzivno vzdušje v kavarni
Elvio Ferigo - Caffè Garibaldi

Pričakujemo vas
ob odlični italijanski kavi

GORICA (GORIZIA)
Korzo Italija 49

ZAPRTO OB SOBOTAH



Agriturizem

**Aldo
Kovač**

Pot u Drago
DOBERDOB



TRGOVINA
POSODE
IN OBUTVE

TOMŠIČ

Doberdob
Tržaška cesta 2

«La Goriziana»

s.r.l.

PREVOZNIŠKO PODJETJE

Mednarodni Mejni Prehod
Standrež

34170 GORICA
tel. 0481 527111
fax.: 0481/527150

Domači in mednarodni
prevozi

Prevzem manjših pošilk

Izredni prevozi

Prevozi blaga klas. ADR

Ekspresne storitve



look s.r.l.

ŠPEDICIJSKO PODJETJE

Ul. M. Hermada, 8
34170 GORICA
tel. 0481/21440
fax.: 0481/21795

Špedicijsko podjetje

Carinske usluge

Skladiščenje

Razkladanje, nakladanje
blaga

Etiketiranje, pakiranje

Razpakiranje

Čistilno podjetje

SE
ME
NA



OR
OD
JE

Vinoagrarja

Vižintin

GORICA
Travnik 6
Tel. 0481/535395

Podjetje

**LOGICA
D'ARREDO**
s.a.s.

oprema za dom -
urade - skupnosti
Ločnik (GO) - Ul. Cicuta 12
Trgovina: Ul. Mazzini 6 A/B
Tel./Fax: 0481/538022

Usnjeni izdelki - dežniki

G. POLETTI

Travnik 16 - GORICA - TEL. 0481-531838

JESTVINE

Semolič s.n.c.

Raštel 49 - GORICA - Tel. 0481-811113

GOSTILNA

Primožič

domača kuhinja in briška vina

GORICA

Drevored XX. septembra 138

Tel. (0481) 82117



NA MEJI / TRADICIONALNO SREČANJE MEJNIH ORGANOV

Zmerni optimizem ob skupnih prizadevanjih

Prvenstvena naloga prestrukturiranje avtoportov



V konferenčni dvorani na avtoportu je bilo večeraj vsakoletno srečanje med predstavniki slovenskih in italijanskih mejnih organov z izmenjavo voscil in daril. Gostitelj je bil tokrat predsednik družbe SDAG Beppino Zanolto med gosti pa sta bila tudi goriski in novogoriški zupan.

V nagovorih je bilo poleg ugotovitev o zglednem sodelovanju med pripadniki organov na obeh straneh meje občutiti tudi zmeren optimizem glede uravnavanja skupnih prizadevanj po prilagajanju novi stvarnosti na področju mednarodnih blagovnih tokov. Tako je predsednik družbe SDAG nakazal prizade-

vanja, da bi tovarno postajališče povezali z železniškim tirom in omenil nekatere druge nacрте. Upravnik novogoriške carinarnice Svito Vizintin je opozoril, da bo leto 1997 za delavce carine in nasploh za vse organe na meji v znamenju začetka izvajanja sporazuma o pridruženem članstvu Slovenije v EU.

Novogoriški zupan Crtomir Spacapan je poudaril, da se vendarle urešničuje dolgoletni načrt gradnje prometnih infrastruktur. Letos je bil izročen namenu prvi odsek avtoceste proti Ljubljani, do leta 2000 naj bi bila v celoti dograjena sodobna cesta proti Ljubljani. Pozitivno je ocenil tudi razvoj odnosov med mestoma, ki se razvijajo in poglabljajo, čeprav je kar precej takih, ki bi želeli, da takega sodelovanja ne bi bilo. Goriski zupan Valenti pa je podčrtal rezultate prizadevanj, da bi razvoj obeh območij ob meji razumeli in ustrezno podprli tudi na evropski ravni. Za povečanje kompetitivnosti mejnih struktur ne zadosca gradnja avtoceste, treba je izvajati ti. intermodalni načrt prevoza blaga in dograditi sistema hitre železnice.

Na srečanju sta spregovorila se predstavnika italijanske in slovenske mejne policije Beretta in Sterle.

STANDREŽ / POBUDA RAJONSKEGA SVETA

Ob božiču praznik miru in prijateljstva

Kulturni spored in voščila starejšim krajanom V soboto nabožni koncert na pobudo župnije

Na pobudo rajonskega sveta in v sodelovanju z vaskimi kulturnimi društvi, osnovno solo, župnijo, zadružno kreditno banko in trgovci ter obrtniki, so v Standrežu ob koncu tedna priredili Praznik miru in prijateljstva. Zaradi nadežnega dežja so priložnostni kulturni spored z nastopom pevskih zborov Oton Zupancic in Standrež ter z recitalom o Jezusovem rojstvu in življenju priredili v cerkvi. Oba pevska zbora sta nastopila tudi v združenih postavah, odraslim pa so se pridružili tudi otroci; na trgu pred cerkvijo pa je bilo zatem družabno srečanje.

Na pobudo rajonskega sveta in v sodelovanju z osnovno solo so se v soboto obiskali na domovih najstarejše krajane, jim izrekli voščila ob bližnjih praznikih ter jih obdarili. Ob tokratni pobudi niso pozabili niti na lačne otroke po svetu, saj je med praznovanjem potekala nabirka s tem namenom. V soboto pa je bil v



Standrežu tudi koncert adventnih in Marijinih pesmi. Priredila ga je župnija, pel pa je mešani zbor Anton Foerster iz Ljubljane, ki ga vodi dirigent Joze Trošt.

Na sliki (foto Bumbaca) pevci ljubljanskega zbora na sobotnem koncertu v standreški cerkvi

URARNA - ZLATARNA
DRAGULJARNA

Giovanni Fuchs

Ul. Rastello 26 - GORICA
Tel. 530020

Nova pogodba med KB in SGZ

Prejšnji teden so na sedežu Slovenskega gospodarskega združenja v Gorici predstavili novo konvencijo med gorisko stanovsko organizacijo in Kmečko banko. Na srečanju, ki ga je vodil podpredsednik združenja Drago Tomsic, je predstavnik banke Zdravko Kuštrin podrobno predstavil članom SGZ vsebino dogovora. S to novo pobudo, ki predvideva vrsto ugodnosti za člane združenja, želita SGZ in Kmečka banka stvarno sodelovati pri razvoju krajevnega gospodarstva.

Izredna pozornost je namenjena tudi uvajanju novih dejavnosti, posebno s strani mladih podjetnikov, ki jim banka nudi srednjeročno posojilo (za 24 mesecev) v visini 75 odstotkov dokumentiranih stroškov oziroma največ 40 milijonov lir in to po uradni obrestni meri, ki danes znaša 7,5 odstotkov.

GORICA / PREDPRAZNIČNO VZDUŠJE

200 metrov jabolčnega zavitka

Slaščico so napekli v slaščičarni Del Neri - žive jaslice v Krminu



vpisali v Guinnessovo knjigo rekordov. Zavitek dolžine preko 200 metrov so spekli v slaščičarni Del Neri. Uporabili so približno 500 kilogramov jabolk in drugih dobrot. Ob koncu prikaza so zavitek razrezali na okrog stiri tisoč rezin. S tem so slaščičarji, ki so se z zavitkom ukvarjali kakih dvanajst ur, prekosili sami sebe, oziroma presegli lanski rekord (109 metrov). Čez leto dni obljubljajo nov rekord: zavitek dolg več kot 300 metrov.

Deloma na Korzu predvsem pa v pasazi Goriske hranilnice so v nedeljo postavili stojnice prodajalci starin. V Krminu so ob spustovanju večletne tradicije pripravili žive jaslice in sprejeli v starinskih oblačilih. Skoda, da je lepo prireditev motil dež. V ljudskem vrstu so tudi letos postavili pravcato naselje iz lesenih tirolskih hišic. Sicer pa je bilo ob koncu tedna v Gorici in tudi drugih krajih niz najrazličnejših prireditev.

Vreme v nedeljo, pa tudi včeraj res ni bilo naklonjeno, kljub temu pa je bilo na ulicah precej živahno. Osrednja prireditev je bila v nedeljo popoldne na Korzu, kjer so med kriziscema z Garibaldijevo ulico in ulico 24. maja na belo pognjeni mizi in med dvema spalirjema radovednih občanov predstavili najdaljši jabolčni zavitek (na sliki - foto Bumbaca). Z njim se bodo predvidoma

NOVICE

Temeljni kamen nove knjižnice

V Novi Gorici, na trgu Edvarda Kardelja (v blizini mestne hiše) bodo danes ob 11. uri postavili temeljni kamen nove knjižnice. »Dobra knjiga je dragocena mojstrovina duha, ki ostaja v trajnem spominu zaklad življenja. Stavbo namenimo negi tega duha«, piše na vabilu zupan Crtomir Spacapan.

Umik avtobusov za božič

Mestni avtobusi bodo na božič in v novo leto vozili po voznem redu, ki velja ob praznikih s približno dveurno prekinitevjo med 12.30 in 14.30. Avtobusi na progi št. 6, med glavno postjo in pokopališčem, bodo odpeljali ob 9.35, 10.25, 11.15, 15.25 in 16.30 izpred glavne poste ter ob 10.00, 10.50, 11.40, 16.00 in 17.12 izpred pokopališča.

V petek občinski svet

Goriški občinski svet se bo v petek, 27. t.m., ob 17. uri se zadnjič sestal v tem letu. Sprejeti mora sklep o začasnem finančnem poslovanju. Predvidoma bo zupan predstavil tudi novosti glede davka ICI.

Nezgodna kronika

Zaradi mokrih in spolzkih cest se je včeraj pripetilo precej prometnih nesreč. Na srečo hujših posledic ni bilo, saj je slo v večini primerov le za gmotno škodo. To je okrog 13. ure med Gabrjami in Devetaki, na državni cesti skozi Dol, preizkusil 25-letni Alessandro Cantarutti iz Krmina.

DESPAR



MARKOV1

MARKET S. ANDREA

VOŠČI VSEM CENJENIM ODJEMALCEM

VESELE BOŽIČNE IN NOVOLETNE PRAZNIKE

in vam obenem nudi številne artikle široke potrošnje po ugodnih cenah ter vsakoletne praznične ponudbe.

ŠTANDREŽ - UL. S. MICHELE

DESPAR



AVTOMOBILSKA OPREMA

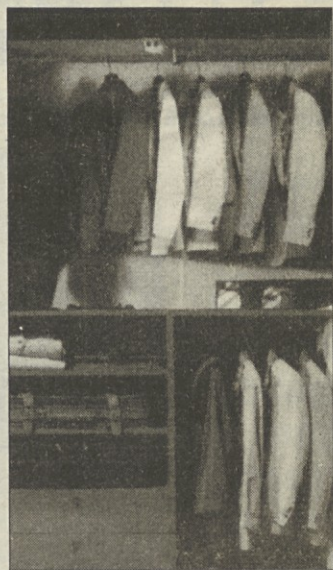
DAVID
IMPEX

IGOR TOMSIC

Ul. Giustiniani 52 - 34170 GORICA

LEADER V SEKTORJU AVTOMEHANIŠTVA,
AVTOKLEPARSTVA IN VULKANIZERSTVAZastopane firme: RAVAGLIOLI - HOFMANN - TECNOTEST
BETA - KÄRCHER - FINI COMPRESSORI

AREA ARREDAMENTI

CENTER
VGRAJENIH
KUHINJ
NEPOSREDNO
OD
PROIZVAJALCAVELIKI
POPUSTIGRADIŠČE OB SOČI
(GRADISCA)
Ul. Udine 5
(DR. CESTA TS-UD)
Tel. 0481/960036



SOVODNJE / NABITO POLNA TELOVADNICA

Kotalkarska revija društva Vipava

Uprizorili so božično pravljico *Sladke sanje*
Na večeru nastopile tudi telovadke SZ Dom



Obcinska telovadnica v Sovodnjah je bila v soboto in nedeljo pretesna za vse, ki so si želeli ogledati lepo kotalkarsko prireditev *Sladke sanje*. Tradicionalno božično revijo so pripravili člani in članice kotalkarske sekcije SKD Vipava, na njej pa so sodelovale tudi članice športnega združenja Dom iz Gorice. Vseh nastopajočih je bilo več kot šestdeset. Povedati je treba, da so pod skrbnim vodstvom vaditeljic, Tanje Peteani, Barbare Kovic in Katje Tommasi, ob pomoči mamic in članov društva, ki so poskrbeli za kostume in vse kar sodi zraven, pripravili zares lepo predstavo, pravljico za praznične dni. Za zvorno kuliso je poskrbel Walter Papais, za sceno Albin Devetak.

Napovedovala je Andreina Tomsic, ki je ob priložnosti predstavila tudi enoletno delo kotalkarjev društva Vipava in opozorila na uspehe, ki so jih člani društva dosegli v letu, ki se izteka. Na prireditvi so se s trenutkom zbranosti spomnili nedavno preminulega dolgoletnega upravitelja telovadnice Egona Peteanija. Vaditeljicam so na prireditvi izročili darila, članom, ki so prispevali k ugledu društva na državni ravni, pa priznanje. Na sliki (foto Bumbaca) prizor z revije

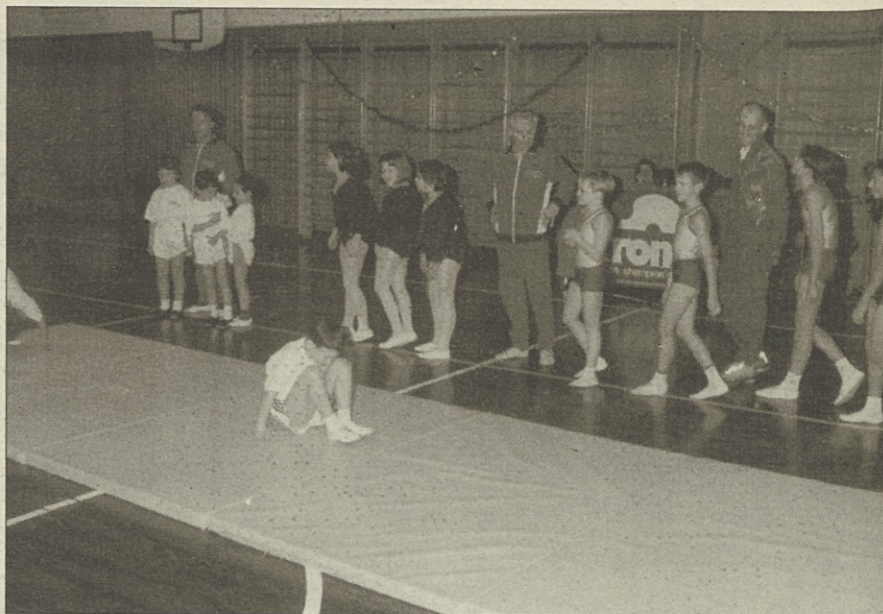
GORICA / BOŽIČNA TELOVADNA AKADEMIJA SZ DOM

Praznično voščilo ritmičark, plesalk in orodnih telovadcev

Bogat program različnih gimnastičnih zvrsti - Prispevki Skladu Mitje Čuka - Nastop najmlajših iz športnega vrtca

Sekcija ritmike in orodne telovadbe pri športnem združenju Dom v Gorici je tudi letos priredila vsakoletno že tradicionalno božično telovadno akademijo. Na prireditvi, ki je bila v petek, so se številnim gledalcem - v glavnem so to seveda bili starsi, sorodniki ter prijatelji nastopajočih, ki so napolnili tribune telovadnice Kulturnega doma - predstavili vsi otroci, ki se pri društvu ukvarjajo z ritmiko in orodno telovadbo.

Trideset deklet, razdeljenih v razne skupine, se je predstavilo s čisto ritmičnimi sestavami, ki sta jih pripravili trenerki Mija in Damijana Česut, glavni nacrtovalki večera. Mesana skupina deklic in dečkov sekcije za orodno telovadbo, pa je občinstvu prikazala serijo akrobatskih elementov ter skokov s prožno ponjavo. Asistirala sta Marko Batišić in dr. Dušan Furlan, oba vecletna Domova trenerja. Nastopala je tudi skupina petih minišportnikov, izkušenih telovadcev, ki so sicer člani sekcije športnega vrtca, ven-



dar so po skoraj triletnem obdobju trdega dela in napornih treningov bili izbrani v posebno gimnastično skupino, ob tej priložnosti poimenovano "minigym". Sledil je nato prikaz dela drugih Domovih sekcij. Nastop so zaključila dekleta skupine "Show dance junior in senior", ki deluje pri ZSKD.

Otroci in vaditelji so ob koncu prejeli prilož-

nostna darila ter vsem zazeleli vesele praznike in sreče v novem letu. Prostovoljne prispevke z večera je SZ Dom oddalo predstavnikom Sklada Mitja Čuk. Društvo se ob tej priložnosti vsem najtopleje zahvaljuje.

Dan pred akademijo je tudi Domova sekcija športnega vrtca zelela staršem prikazati, kaj so se najmlajši naučili v prvih treh mesecih nove se-

zone. V telovadnici Kulturnega doma se je zbralo 25 otrok in predstavilo krajšo vadbeno uro, zatem pa se netekmovalni poligon in prikaz raznih vevin. Prijetni urici, ki so jo pripravile Damijana Česut in pomožni vaditeljici Katja Culot in Francesca Bruno, je sledilo se razdeljevanje priložnostnih sladkih darilc in seveda voščilo otrok. (Foto Bumbaca).

Vesele božične
praznike
vam
želijo

**NAGROBNI
KAMNI
IN SPOMENIKI**

PRODAJA
BRONASTIH PREDMETOV
— POPRAVILA —

PERISSUTTI MARCHI MARIA
Ul. Trieste 327 - Gorica - TTel. 0481/21611

Gostilna
"Dvor,"

PINTAR DANICA

Grajska 5 Števerjan
Tel. (0481) 884035

ZAPRTO OB ČETRTRKIH

BETONPRESS

FARRA D'ISONZO - Ul. Gorizia 146
(ob državni cesti Gorica - Gradisca) - Tel. 0481-888027

ploščice
sanitarije
kadi za
hidromasažo
armature
kopalniška
oprema
vrtna oprema
ter kamini



Trgovina otroških igrač

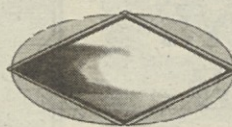
giocattolo S.A.S.
look
casa look
igrače za predšolske
otroke - modelizem
Ul. Morelli 41/B Korzo Italia 28
Tel. 0481/33504 Tel. 0481/534191
GORICA

Fellami

Marcosig Roberto

usnjeni artikli • usnje in imitacija • izdelki za
obutev in opremo • gumbi • okovke • gumb-
nice • zadrge • trakovi • in vse za prosti čas

GORICA - Trg De Amicis 11



DYVA ITALIA S.r.l.
GABRJE 19/A (na placu)
Tel: 0481/882128
0337/544276

**STROJI IN SERVIS
ZA EKOLOŠKO ČIŠČENJE.**

**NARAVNO ČIŠČENJE
Z MOČJO
VODNE PARE**

GOSTILNA - PIZZERIA

"Al Carso"

Brumat Liviano

Ulica Roma 9
Tel. 0481/78136
Doberdob

OGLASE PRIPRAVIL



PUBLIEST S.r.l.

Ul. Valdirivo 36 - 34132 TRST
TEL. 040 - 7606529
FAX 040-768697



KINO VITTORIA / VČERAJ OTVORITEV, DANES REDNI SPORED

Gorica ima od danes vrhunsko kinodvorano

Ob tehnološko izredni veliki dvorani je odprta tudi druga od treh predvidenih - Začetek z Notredamskim grbavcem

Prenovljeni kino Vittoria na Travniku ponovno odpira danes, pravočasno da ponudi Goricanom ogled že tradicionalne Disneyeve božične risanke. Letos bo to film o notredamskem grbavcu, primeren za otroke in odrasle, ki po splosni oceni sodi med najboljše izdelke Disneyeve produkcije. V Gorici ga bomo lahko gledali v dvorani, ki po tehnični opremini in kakovosti slik in akustike najbrž nima enakovrednega konkurenta v Trivenetu. Gledalcem se torej obeta izjemen filmski užitek. Za vse, ki so že v petek prisostvovali prvi poskusni projekciji, je namreč ogled filma v novi dvorani res nepričakovano doživetje.

Po birokratskih težavah, zaradi katerih je pretela nevarnost, da bi dvorano odprli sele po novem letu, je na poseg prefekta De Matteisa in kvestorja Davinija komisija za nadzor nad javnimi dvoranami opravila pregled prostorov že včeraj. Ugotovili so, da je zadosćeno vsem predpi-



som in da so prostori povsem ustrezni. Ze danes se bodo tako začele projekcije v dveh dvoranah: ob Disneyu v veliki dvorani, bodo v mali vrteli film »Spiriti nelle tenebre« z Michaelom Douglasom.

Upravitelji kina so novo pridobitev za naše mesto predstavili novinarjem na tiskovni konferenci včeraj

popoldne. Sen. Darko Bratina je pri tem podčrtal dvoje: prvič, odprtje izredno kvalitetno opremljene multidvorane je dokaz, da je tudi v Gorici mogoče uresničiti nove pobude; drugič, da je to zahteven podjetniški podvig, ki pa ne bi bil mogoč brez kulturnega humusa, ki sta ga nudila Kinoatelj in film-

ske združenje Amidei. Predsednik družbe Transmedia Boris Peric je povedal, kako je družba, ki steje 27 delničarjev zmogla uresničiti zahteven projekt, ki ga bodo v prihodnjem letu izpopolnili še s tretjo novo dvorano.

Novi kino bo občinstvu iz Gorice in širše okolice ponujal tako najbolj spektakularne ameriške produkcije, kakor tudi avtorske filme in cinefilske redkosti, je povedal ravnatelj kinodvoran Igor Princić. Posebno pozornost bodo posvećali tudi otrokom, predstvam za sole, v programu pa imajo tudi filme v izvornem jeziku, tako da bodo zadostili pričakovanjem vsakega segmenta občinstva. In se nekaj: sedaj ko Gorica razpolaga z vrhunsko dvorano, je pristavil ravnatelj združenja Amidei Giuseppe Longo, bo v njej mogoče prirejati več srećanj z avtorji ob izidu novih filmov.

Na sliki (foto Bumbaca) ob rezanju otvoritvenega traku ni mogla manjkati filmska koluta



ČRPALKE

Danes popoldne in jutri so na goriskem dežurne sledeće bencinske črpalke

GORICA

IP - Ul. Crispi

ESSO

Ul. Lungo Isonzo

MONTESHELL

Ul. Aquileia

ERG - Ul. sv. Mihaela

AGIP - Ul. Trieste

TRZIC

MONTESHELL

Ul. Boito

IP - Ul. Matteotti

AGIP - Ul. Cosulich

RONKE

AGIP - Ul. Redipuglia

KRMIN

AGIP - Drev. Ven. Giulia

GRADISĆE

MONTESHELL

Ul. Trieste

SKOCJAN

AGIP

Ul. Battisti (Pieris)

MARJAN

AGIP - Ul. Manzoni

STARANCAN

AGIP - Ul. Trieste



OBVESTILA

ZSSDI obvesća, da bo urad v Gorici ponovno odprt v januarju. Za informacije je na razpolago urad v Trstu tel (040) 635627.

URADI KONZORCIJA CISARFO - konzorcij za vodo in plin s sedežem v Gradiscu - bodo danes 24. t.m. in v torek, 31. decembra zaprti.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA obvesća, da bo februarja v Podklostru tradicionalni tecaj smučanja (alpsko smučanje, tek, deskanje). Prijave po novem letu.

FEIGLOVA KNJIZNICA bo med božićnimi in novoletnimi prazniki zaprta. Ponovno jo bodo odprli 8. januarja.

OBCINSKA KNJIZNICA V SOVODNJAH je do 5. januarja 1997 zaprta.

DRŽAVNA IN MESTNA KNJIZNICA V GORICI obvesća, da bo od 23. decembra do 4. januarja 1997 odprta za občinstvo samo med 8.30 in 13.30.



RAZSTAVE

ARS GALERIJA vabi na ogled razstave del slikarja Klavdija Tutte. Galerija je odprta ob urniku odprtja Katoliške knjigarnice.

V DVORANI DEŽELNIH STANOV na gradu je odprta razstava grafićnih del Jirija Anderla. Urnik ogleda: 9.30-13.00 in 15.00-19.30, razen ponedeljka.

V KULTURNEM DOMU je odprta fotografska razstava članov SKUPINE 75. Na ogled bo do 15. januarja.



PRIREDITVE

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV sporoća urnik odhoda za silvestrovanje v Gaglianu 28. decembra: prvi avtobus odpelje ob 15.15 iz Podgore (spomenik NOB) s postankoma pred gostilno Primozić in v Ul. Cadorna (vogal z Drevoredom 20. septembra); drugi avtobus odpelje ob 15.30 iz Sovodenj (pri cerkvi) s postankom v Standrežu.



IZLETI

SPDG - SMUĆARSKI ODSEK priredi 19. januarja avtobusni smučarski izlet na Zoncolan. Prijave na sedezu društva do 9. januarja 1997.

KINO

GORICA VITTORIA Velika dvorana 15.00-16.45-18.30-20.15 (jutri tudi ob 22.00) »Il gobbo di Notre Dame«. Walt Disney.

Mala dvorana 16.00-18.00-20.00 (jutri tudi ob 22.00) »Spiriti nelle tenebre«. I. Michael Douglas.

CORSO 18.00-20.00 22.00 (jutri tudi ob 16.00) »A spasso nel tempo«. I. M. Boldi in C. De Sica.

TRZIC COMUNALE 17.30-19.45-22.00 (jutri tudi ob 15.15) »Michael Collins«. N. Jordan.



LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

OBCINSKA 1, Ul. S. Michele 108, tel. 21074.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

S. NICOLO', Ul. I Maggio 94, tel. 790338.

POGREBI

Danes v Gorici: ob 13.15, Gisella Zorn por. Mukli iz splošne bolnišnice v Krmini.



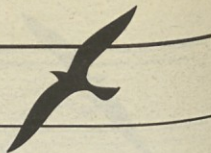
BANCA AGRICOLA KMEĆKA BANKA GRUPPO CAER

vam nudi:

- možnost vlaganja po najboljših pogojih
- neposredno nakazovanje plać in pokojnin
- izredno ugodna osebna posojila
- strokovna služba za operacije s tujino

*obveščamo vas, da smo prisotni tudi v Trstu
s predstavniškim uradom v*

Ulici Milano št. 25 - tel. 369015 / 368979



POGOVOR Z UMETNIKOM BOGDANOM GROMOM

Amerika mu je dala vse možnosti, kljub temu pa ni pozabil na svoj Kras

V TK Galeriji so mu pripravili lepo razstavo, obenem pa predstavili obsežno monografijo

Tokrat se je vrnil z obsežno monografijo in manjšo razstavo v TK Galeriji, drugič bo morda svoje dosedanje bogato in raznovrstno delovanje predstavil s pregledno razstavo. Bogdan Grom, zaokroženi umetnik, kot ga je v bogati angleski monografijini označil umetnostni kritik John DeFazio, se rad in pogosto vrača v Trst, od koder je »začasno« odšel v ZDA že skoraj pred štirimi desetletji. Odsel je kot že uveljavljeni slikar in ilustrator, v ZDA pa se je razvil v vsestranskega likovnega umetnika.

Kako ste se odločili, da greste iz Trsta v Ameriko?

»V resnici je bilo tako, da mi je na nekem sprejemu neki Amerikanec rekel, naj grem v Ameriko. Vprašal sem ga, zakaj neki bi moral v Ameriko. No, je odvrnil, saj imate samo tri mesece, da izkoristite tako imenovano trzasko pot.«

Bilo je leta '57 ...

»No, najprej nisem nič rekel, malo sem bil presenečen, moral sem premisliti. Meni vrata niso bila zaprta kakor nekaterim drugim, mene je svet zmeraj zanimal, ker se je moja družina zmeraj selila sem in tja. Mi smo se preselili iz Trsta v Prago, iz Prage v Trst, iz Trsta v Zagreb, iz Zagreba v Subotico, iz Subotice v Ljubljano, bil sem tudi v Beogradu in tako naprej. In povsod

sem seveda pustil prijatelje, ki jih imam še danes. In tako sem si rekel: grem pogledat.«

In na kaj ste naleteli?

»Sem naletel na to, da sem takoj dobil službo. Mislil sem, da bo trajala samo 14 dni ali kaj takega. Sprejel sem, ker me je zanimala, šlo je namreč za delavnico serigrafije. Takrat serigrafija ni bila toliko poznana in mene je vselej mikalo nekaj novega. Tam sem imel to priloznost, da se nekaj naučim, potem so rekli, mi gremo na počitnice in če hočete, lahko vi ostanete, nam boste pomagali nekaj dokoncati. Sprejel sem, dokoncal sem začeto, čas pa sem izkoristil, da sem tisto, kar sem se naučil, uporabil za lastne izdelke. Ko sem opazil, da ljudje zelo pozitivno sprejemajo moje izdelke, sem pustil službo. Pri tem je zmeraj nekaj rizika, vendar brez rizika ni uspeha. Nato se je zgodilo, da sem na podlagi članka, ki sem ga prebral, čestital neznani osebi, da se je tako lepo izrazila o potrebi umetnosti v arhitekturi. In ta oseba me je povabila na obisk in tako sem dobil prvo veliko naročilo za namestitev skulpturne kompozicije v arhitekturno okolje.«

Ko ste prišli v Ameriko, ste se torej začeli posvečati čisto drugačnim zvrstem umetnosti.

»Predvsem nisem imel več Kra-



sa pred sabo in kraskih motivov. Jaz pa nerad slikam zelenje. Zelenja, ne naših gozdov, ne tujih gozdov, nimam preveč rad. Drevesa imam rad takole bolj pozno jeseni, ko je brez listja, ko je vse golo, potem je tudi pokrajina nekje bolj revna. No, to me je nekoliko privedlo v abstrakcijo, na eni strani je spomin na Kras in potem eventualno dodam kakšen nov element, ki sem si ga mogoče hote ali ne hote pridobil.«

V Trstu ste bili vključeni v skupino uglednih trzaskih umetnikov, gre za skoraj izjemno skupino. Kako ste se med sabo ujemali ozi-

roma kaksni odnosi so vladali med vami.

»Ce je nekdo umetnik, ni rečeno, da mogoče nima zlobnega jezika. Tukaj smo se borili za kos kruha, meni ni manjkalo kruha. Meni ni bilo do tega, da bi postal večja zaba v majhni mlaki. Pred mano je bil ves svet odprt, tudi tam je konkurenca, ampak je druge vrste.«

Na primer?

»Predvsem ima vsakdo, ki je kolicaj sposoben, možnost, da nekaj doseže. V Trstu si na primer ne bi mogel niti misliti, da bom delal kaksne velikanske skulpture, mure, itd. Tega mi Trst ne bi mogel nu-

diti, niti sirsa okolica, niti Milan.«

Se pravi, da odločitev le ni bila tako slučajna?

»Slučajna v tem smislu, da me je oni presenetil z vprašanjem. Potem sem moral dobro premisliti. Koga v Evropi ni zanimala Amerika? Spominjam se Cernigoja, ki mi je rekel: »Grom, si videl film Amerikanec v Parizu?« Sem rekel: »Ne.« »Jaz sem ga že videl, gremo se enkrat skupaj.« In smo šli. Ah, kaksna scena, kaksna koreografija, kaksno vse. So možnosti, ki ti jih lahko daje samo ena država, kjer torej cenijo, kar znaš.«

Glede na ocene znanih umetnostnih kritikov, ki jih prinaša monografija o dosedanjem Gromovem opusu, so tako v ZDA kot v Evropi prepričani, da je delo umetnika, ki se je s stare preselil na novo celino, a v sebi ohranil spomin na Kras, vredno visokega priznanja. Kot je sam dejal, mu je Amerika dala možnosti, ki bi mu jih »mala« Evropa ne mogla, vendar pa »studenec njegovega vizualnega spomina izvira med kamenjem Krasa« (Luciano Perissinotto), vir njegove umetniške izpovedi je torej njegov (in naš) Kras.

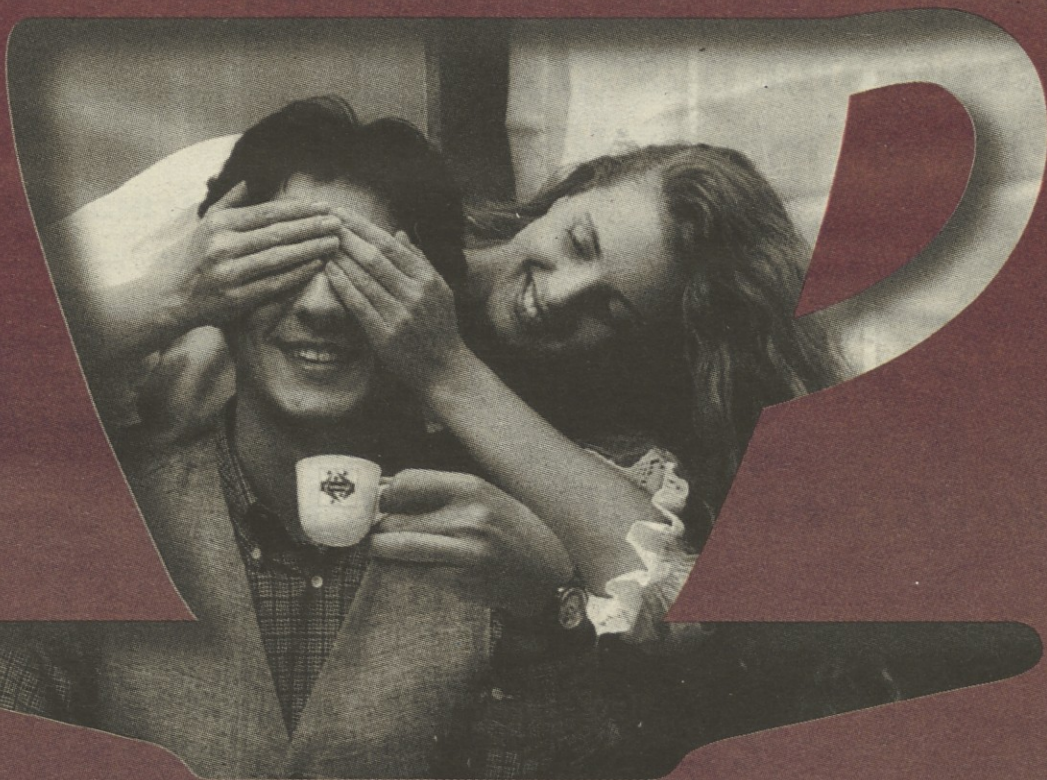
Breda Pahor

Na sliki: Listina - narod nas dokaže hrani, vključena je v monografijo in na razstavo v TK Galeriji.

Vesel božič

1996!

Privošči si trenutek sreče!



OD LETA 1952 SI Z VSEMI

MOČMI IN NAVDUŠENJEM

PRIZADEVAMO, DA BI VAM

PRIPRAVILI VELIKO

SREČNIH TRENUTKOV;

PRI VAS DOMA,

V NAJBOLJŠIH BARIH

IN V PRENOVLJENI

MEDNARODNI DEGUSTACIJI

NA GOLDONIJEVEM TRGU.

Cremcaffé



VREMENSKA SLIKA

Nad južno Evropo ter Sredozemljem je območje nizkega zračnega pritiska. Od severovzhoda priteka k nam v višinah znatno hladnejši zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.43 in
zatone ob 16.26 - Dolžina
dneva 8.43

LUNINE MENE

Luna vzide ob 16.36 in
zatone ob 6.54

MORJE

Morje mirno.
Temperatura morja 12,3
stopinje

BIOPROGNOZA

Vreme bo na počutje in
razpoloženje vremensko ob-
čutljivih ljudi vplivalo obre-
menilno, zato se bodo le-ti
slabo počutili, hitreje se bo-
do utrudili, bodo razdražli-
vi, nemirni, potrti. Spanje
bo moteno.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.43 najnižje -13 cm, ob 8.30 najvišje 48 cm, ob
15.26 najnižje -63 cm, ob 22.05 najvišje 33 cm.
Jutri: ob 3.19 najnižje -12 cm, ob 9.00 najvišje 46 cm, ob
15.54 najnižje -63 cm, ob 22.37 najvišje 34 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	7	2000 m.....	-1
1000 m.....	4	2500 m.....	-2
1500 m.....	1	2864 m.....	-4

DANES



JUTRI



group
italy



Cunja R. Eredi s.r.l.

TERMINAL FERNETICI - 34016 REPENTABOR (TS) - ITALIJA
Tel: (040)213850 - 212616 - 213944 - FAX: 211994
Filala: GORICA - Tel. (0481)522511 - 522368
Skladišče: GORICA - Ul. Case Sparse 75 - Tel. (0481)21393

MEDNARODNI PREVOZI

PREVOZI NEVARNIH SNOVI ADR 1-2-3-4-5-6-8-9

IZREDNI PREVOZI - PREVOZI S CISTERNAMI ADR IN ZA ŽIVILA
SPECIALIZIRANI ZA VZHODNE DRŽAVE

Cunja Internacional d.o.o.

ZA DOMACI I MEDJUNARODNI TRANSPORT - UNUTARNJU I VANJSKU TRGOVINU
FALLEROVO SET. 22
41000 ZAGREB (HR)
TEL. - FAX (041)528322

Cunja d.o.o.

PODJETJE ZA SPEDICIJO IN STORITVE
PARTIZANSKA 79
TERMINAL PROSTA CONA
66210 SEŽANA (SLO)
TEL. - FAX (067) 31744
MOBITEL (0609) 610665



MEDNARODNI PREVOZI - SPEDICIJA

OP. URADI: TERMINAL FERNETICI
34016 REPENTABOR (TS)
TEL: (040)215360-215372 - FAX: (040)215378



OP. URADI: TERMINAL FERNETICI
34016 REPENTABOR (TS)
TEL: (040)216947
FAX: (040)211994

THREE CONTINENTS EXPRESS ROAD SERVICE s.a.s.

di D. & V. Cunja

Sedež: 34136 TRST - Ul. dell'Uva 1
Tel. (040) 415415

Autotrasporti Cunja Riccardo Eredi s.n.c.

di D. & V. Cunja

Sedež: 34136 TRST - Ul. dell'Uva 1
Tel. (040) 410278 - 415415



KOVINARJI / DELOVNA POGODBA

Federmecanica ne sprejema posredniškega predloga vlade

RIM - Nesprejemljiv - tako je Federmecanica označila predlog ministra za delo Tiziana Treua v zvezi z obnovo delovne pogodbe kovinarjev. Ko so se pogajanja med sindikati in delodajalci pretrgala, je namreč na splošno zahteval posegel minister in predlagal, da bi mesečne dohodke kovinarjev povisali za 200 tisoč lir. Sindikati so na ministrov predlog takoj reagirali pozitivno: izjavili so, da je predlog sprejemljiva osnova za nadaljevanje razgovorov. Federmecanica, katero so sindikati že med pogajanja dolžili togosti, pa je najprej molčala, včeraj pa nastopila z odklonilnim stališčem. Najprej je novinarje z njim se-

znanil generalni direktor Michele Figurati po zaključku seje delegacije združenja, ki sodeluje v pogajanjih za obnovo delovne pogodbe kovinarjev, podrobneje pa so ga obrazložili v pismu ministru za delo.

V dopisu, ki ga je podpisal predsednik združenja Gabriele Albertini, Federmecanica zagotavlja, da je pripravljena ponovno sedeti za pogajalsko mizo, vendar ministrov predlog ne more biti osnova za morebiten dogovor. Po njihovem bi se cena dela v obdobju '96-'98 zvišala za nad 17 ods., ko bi prevladal vladni posredniški predlog. V istem obdobju pa naj bi stopnja inflacije narasla za okrog 8, 6 odstotkov.

BRESCIA / PO ZAPLEMBI

Di Pietru vrnilo zaplenjene akte in računalnike

Včeraj sodišče razpravljalo o upravičenosti preiskav 6. decembra

BRESCIA - Sodišče je včeraj vrnilo Antoniu Di Pietru vse papirje, ki so mu jih finančni stražniki zaplenili med hišnimi preiskavami 6. decembra letos. Vrnilo mu je tudi zaplenjene računalnike in diskete ter kopije prijav, ki jih je vložil proti namestnikoma javnega tožilca v Brescii Fabiu Salamoneju in Silviu Bonfigliju. »Vrnili so nam vse, kar smo zahtevali,« je zadovoljno najavil Di Pietro odvetnik Massimo Dinoia, nekdanji sodnik tima »ciste roke« in nekdanji minister za javna dela pa je pristavil, da bi sedaj potreboval dostavno vozilo, da bi lahko vse spet prepeljal domov, in saljivo pokazal na bližnji policijski furgon.

Di Pietro se je včeraj

predstavil na sodišču v Brescii, da bi skupaj z odvetnikom Giuseppejem Lucibellom (zagovornikom Chicchija Paccini Battaglie) in gradbenikom Antoniom D'Adamom prisostvoval obravnavi, na kateri bi moralo sodišče odločiti, ali so bile hišne preiskave upravičene, ali ne. Njihovi odvetniki so namreč vložili priziv proti taksnemu ravnanju sodnikov iz Brescie: finančni stražniki so namreč preiskovali Di Pietrovo dom in urad skoraj 15 ur!

Po anketi, ki jo je pripravila tržaska družba SWG za tednik Oggi, je prav Di Pietro »osebnost leta«. Zanj se je odločilo 55 odstotkov anketirancev, drugouvrščeni papež Janez Pavel II. pa je prejel 25 odstotkov glasov.

ZBORNICA / PO 83 DNEH RAZPRAV

Finančni zakon z ukrepi za 62 tisoč milijard lir

Italija lahko sedaj vstopi v Evropsko denarno unijo, čaka pa nas še odlok konca leta

RIM - Po nočni maratoni je zbornica v nedeljo pred zoro izglasovala državni proračun za 62.500 milijard lir, ki naj bi Italiji omogočil, da vstopi v Evropo enotne valute. Za izglasovanje finančnega zakona so potrebovali 83 dni, ki so bili vse prej kot lahki, ker je finančnemu manevru najodločnejše nasprotovala sredinskodemnišarska opozicija, ki je iz protesta zapustila parlament.

S 316 glasovi so torej osvojili vse postavke od evro davka do reforme kolicnikov Irpef, novega zelenega davka Irep, zvišanje davka na hiso, na bencin in metan. Zbornica je tudi odobrila resolucijo, ki vlado obvezuje, da leta 1997 odobri odbitke v visini 7%, kar naj bi zneslo

1.000 milijard lir manj prihodkov za državo. V gospodarskem paketu za Evropo pa manjka še ena zelo pomembna postavka, in sicer odlok v visini 4.300 milijard lir, ki ga bo vlada skoraj gotovo sprejela v ponedeljek, 30. decembra. Z njim bodo zvišali takse in koleke, morada bodo sprejeli tudi ekološki davek za onesnaževalce. Finančno ministristvo pripravlja paket ukrepov za davke na proizvodnjo. Tako naj bi se cena neosvinčenega bencina zvišala od 40 do 50 lir, v zameno bi se za 10-15 lir pocenil osvinčeni bencin, tako da bi v bistvu skoraj opravili cenovno razliko med obema vrstama bencina.

Glavni prihodek pa naj bi zagotovila anticipacija

placovanja davka na proizvodnjo, ki bo prizadela proizvajalce in ne potrošnike. Crpalkarji so že zavohali, kaj se jim obeta, in so zagnali vik in krik ter napovedujejo vsedrjavno stavko. Namiguje se na podrazitev alkohola, skoraj gotovo pa se bodo podrazile cigarete.

Navadne ljudi seveda bolj kot reakcije politiko zanima, koliko bodo konkretno placali zaradi sedanjega finančnega manevra in napovedanega odloka ob koncu leta. Placovanja evro davka bodo oproščeni vsi, ki letno ne zaslužijo več kot 15 milijonov lir. Davka ne bodo placali niti odvisni delavci do visine 20 milijonov lir, medtem ko bodo za ta letni zaslužek neodvisni placali 48.000 lir. Za letni zaslužek 24 milijonov lir bodo odvisni placali 8 tisoč lir, neodvisni 108.000 lir; za 30 milijonov lir odvisni 98.000 lir, neodvisni 198.000 lir; za 40 milijonov lir odvisni 248.000 lir, neodvisni 348.000 lir; za 50 milijonov lir odvisni 398.000 lir, neodvisni 498.000 lir; za 60 milijonov lir odvisni 648.000 lir, neodvisni 748.000 lir; za 80 milijonov lir odvisni 1.148.000 lir, neodvisni 1.248.000 lir; za 100 milijonov lir odvisni 1.648.000 lir, neodvisni 1.748.000 lir.

Novi deželni davek na produktivne dejavnosti Irep bo nadomestil Ilor, Iciap, davek na rčun Iva, premoženski davek za podjetja, davek na zdravje in zdravstvene prispevke. Davkoplacevalce bo bremenil za 3, 5 do 4, 5%. Kolicniki Irpef se bodo z dosedanjih sedem znižali na pet in bodo sli od minimalnih 18-20% do 46%. Stanovanjska katastrska renta se bo zvišala za 5% tako za Ici kot za Irpef, v zameno bodo večji odbitki za prvo hiso.

Ob vsem tem je treba še omeniti, da so dali zeleno luc za znižanje služenja vojskega roka s sedanjih 12 na 10 mesecev, da bodo lazne invalide lahko odslovili iz službe, kdor pa nezakonito prejema invalidninske prispevke, jih bo moral vrniti.

NOVICE

Preiskava proti Titu

PORDENONE - Sodišče iz Benetk je tudi formalno uvedlo preiskavo v zvezi s prijavo, ki jo je pred približno tremi tedni vložil bivši demokrscanski poslanec Michelangelo Agrusti. V prijavi, ki navaja nekakšno izpoved beneskega podjetnika Danila Da Reja, moza pordenonske sodnice za predhodne preiskave Anne Fasan, je vrsta težkih obtožb takona račun same Fasanove kot javnega tožilca Raffaella Tita in predsednika sodišča Alberta Rossija. Glavni beneski pravdnik Remo Smitti je potrdil, da je dokument prejel pred nekaj dnevi in da ga je bežno pregledal, vendar zaenkrat na seznamu preiskovanih ni nobenega imena. Z zadevo se bo spet ukvarjal po božičnih in novoletnih počitnicah. Kopijo izjav Da Reja so poslali predsedniku republike v svojstvu predsednika Visjega sodnega sveta, pravosodnemu ministru Flicku, glavnemu pravdnistvu pri kasacijem sodišču, glavnemu pravdnistvu v Trstu, o zadevi pa je vložil parlamentarno vprašanje tudi poslanec ljudske stranke Armando Veneto.

Optimizem v italijanskih družinah

RIM - Italijanske družine z nekoliko večjo vedrino pričakujejo novo leto, tako glede gospodarstva kot tudi (čeprav v nekoliko manjši meri) glede specifičnih vprašanj posameznih gospodinjstev. Podatki, ki jih je zbral zavod Isco, namreč kažejo na spremembo trenda: »zaupanje« je bilo prejšnji mesec 102, 7, decembra se je dvignilo na 105, 3. Manj je pesimizna glede splošnega gospodarskega položaja v državi, pričakovanja o zmanjšanju cen so dobila novo potrditev, nespremenjena pa ostaja skrb v zvezi z brezposelnostjo. Gospodarski položaj se je glede na lanski december na primer poslabšal za 71% intervjuvanih družin, medtem ko jih 24% pričakuje izboljšanje v prihodnjih 12 mesecih (novembra 23%), a poslabšanje 41% (novembra 46%); negativni saldo se je torej z -23 znižal na -17.

KMEČKA BANKA / PO PREDSTAVNIŠTVU BODO ODPRLI POSLOVALNICO

Prvi poskus že takoj po koncu vojne

Že tedaj so upravitelji Kmečke banke pripravljali načrt za odprtje podružnice v Trstu

TRST - Goriška kmečka banka je v Trstu, v Ulici Milano st. 25 odprla svoj reprezentančni urad, kaj kmalu po novem letu pa namerava prav tam odpreti tudi svojo podružnico. Po italijanski zakonodaji ima reprezentančni urad pravico in možnost opravljati bančne posle, pri tem pa se mora naslanjati na obstoječo matično banko, ki je zasedaj le v Gorici. Ko bo odprta podružnica, bodo v njej lahko odpravljali vse posle, ki so v banki normalni.

Za prihod na tržasko tržišče so se upravitelji Kmečke banke odločili že pred meseci, takoj potem, ko je v njej prenehala po drugo leto trajajoče komisarska uprava. Ker je Kmečka banka sedaj v sklopu koncerna Caer iz Bologne (ta ima v njej 35-odstotni delež), so pripravili načrt širjenja poslovanja po vsej Furlaniji - Julijski krajini. Kmečka banka bo v Go-

rici odprla se nekaj podružnic (sedaj ima poslovalnici na Verdijevev korzu in pri mejnem prehodu Rdeca hisa ter v Krminu), prihaja pa tudi v Trst. Caer bo podružnici odprl v Vidmu in Pordenonu. Za odprtje podružnice v Trstu so se v Kmečki banki torej odločili že letos poleti, ko sploh se ni bilo znano, da bo prišlo do postopka za likvidacijo TKB. Le naključje je, da reprezentančni urad in podružnico odpirajo v tem času. Že prej je namreč Kmečka banka imela kliente tudi na Tržaskem in posvem normalno je, da se jim želi približati ter jim nuditi svoje usluge.

Za Trst so se v goriški Kmečki banki sicer zanimali že takoj po 2. svetovni vojni. Skupno z nekaterimi posojilnicami (Općine, Nabrežina, Boljunec, Doberdob, Sovodnje in Pevma) je Kmečka banka srečno prestala fašistično dobo. V Gorici so ze takrat

bili nanjo zelo nazevani tam živeci Slovenci, pa čeprav je to bila majhna banka. Pričela se je zanimali tudi za zunanjetrgovinsko poslovanje, pa čeprav s pomočjo posrednika, saj sama ni se imela dovoljenja za tovrstno dejavnost. Svoj sedež je v Gorici imela v majhnem prostoru v Carduccijski (nekdaj Gosposki) ulici.

Ker v Trstu takrat ni bilo slovenske benke, so se goriški bančniki odločili, da odprejo podružnico v Trstu. O tem so sklepali na odborovi seji 3. marca 1946. Goriški odborniki so bili: predsednik Ivan Saunig, dr. Joško Jakoncic, dr. Karlo Rutar, Ivan Rijavec, Janko Brajnik, Stanislav Obljubek, Bozidar Saunig in Anton Podgornik. Andreja Perka, bivajočega v Trstu, Ul. Nizza 4, so pooblastili, da ukrene vse potrebno, da pride do ustanovitve te podružnice. Na naslednji seji 12. junija 1946 so Perka imenovali za ravnatelja

snujoče se podružnice, za njenega prokurista pa Josa Puhlja, njim zelo znanega, saj je v dvajsetih letih bil zaposlen v eni slovenskih banki v Gorici, kasneje pa je živel v Trstu, kjer se je bil zelo uveljavil v bančnem in trgovskih poslih. 9. avgusta 1946 je Kmečka banka naslovila na Zavezniško vojsko upravo tozadevno zelo utemeljeno prošnjo. ZVU je zahtevala nekatera pojasnila in dodatke, čemur so ustregli 15. novembra istega leta. Odgovorov s strani ZVU potem pa sploh ni bilo, niti pozitivnih, niti negativnih. Čeprav so v Kmečko banko takrat vstopili tudi nekateri tržaski člani - v glavnem so to bili uveljavljeni in uspešni trgovci - in čeprav so si že našli prostor, kjer naj bi banka poslovala, zamisli niso mogli uresničiti. Toliko obetavni zavezniki niso hoteli goriškim in tudi tržaskim Slovincem ustreci.

Marko Waltritsch

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	23. DECEMBER 1996		
	v LIRAH		
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1507,00	1552,00	
nemška marka	974,00	994,00	
funt šterling	2525,00	2580,00	
švicarski frank	1127,00	1157,00	
belgijski frank	46,79	48,79	
francoski frank	286,00	296,00	
danska krona	252,00	262,00	
norveška krona	231,00	241,00	
švedska krona	218,00	228,00	
kanadski dolar	1098,00	1138,00	
portugalski eskudo	9,26	10,16	
nizozemski gulden	862,00	887,00	
avstrijski šiling	137,40	141,90	
španska pezeta	11,18	12,28	
grška drahma	5,89	6,69	
irski šterling	2492,00	2572,00	
japonski jen	12,86	13,76	
avstralski dolar	1166,00	1236,00	
madžarski florint	8,75	11,50	
hrvaška kuna	230,00	280,00	
slovenski tolar	10,70	11,20	

KMEČKA BANKA - GORICA			
23. DECEMBER 1996			
v LIRAH			
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1510,00	1540,00	
nemška marka	976,00	994,00	
francoski frank	286,00	296,00	
nizozemski gulden	861,00	886,00	
belgijski frank	46,88	48,68	
funt šterling	2504,00	2584,00	
irski šterling	2487,00	2582,00	
danska krona	253,00	263,00	
grška drahma	5,99	6,59	
kanadski dolar	1096,00	1131,00	
švicarski frank	1128,00	1153,00	
avstrijski šiling	137,33	141,83	
slovenski tolar	10,80	11,25	

MILANSKI DEVIZNI TRG			
23. DECEMBER 1996			
v LIRAH			
valuta	povprečni		
ameriški dolar	1526,900		
EKU	1894,420		
nemška marka	983,200		
francoski frank	291,450		
funt šterling	2558,780		
nizozemski gulden	876,120		
belgijski frank	47,719		
španska pezeta	11,673		
danska krona	256,950		
irski funt	2538,780		
grška drahma	6,184		
portugalski eskudo	9,758		
kanadski dolar	1118,360		
japonski jen	13,381		
švicarski frank	1141,520		
avstrijski šiling	139,710		
norveška krona	236,340		
švedska krona	223,250		
finska marka	329,290		

MILANSKI BORZNI TRG					
20. DECEMBER 1996					
INDEKS MIB-30: -0,32 %					
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	10.882	-0,98	Mediolanum	14.832	+0,53
Bca di Roma	1.277	-0,15	Montedison	1.052	+1,64
Bca Fideuram	3.413	+0,41	Olivetti	517	-0,86
Benetton	18.908	+1,50	Parmalat	2.421	+0,79
Comit	2.786	+0,54	Pirelli Spa	2.795	+1,04
Credit	1.701	+1,06	Ras	14.371	-0,27
Edison	9.569	+0,88	Rolo	14.987	+0,58
Fiat	4.219	-1,17	Saipem	7.174	+1,12
Gemina	733	+1,38	San Paolo To	9.688	+0,26
Generali	29.169	-0,19	Sirti	9.516	+1,43
Imi	12.890	+1,28	Stet	6.792	+1,47
Ina	1.965	-0,90	TIM	3.794	+0,95
Italgas	6.339	+0,06	Telecom Ita	3.834	+1,58
La Fondiaria	5.352	+0,58			
Mediaset	7.102	-0,90			
Mediobanca	8.312	-0,01			



PERU / PRIČEVANJA OSVOBOJENIH EVROPSKIH DIPLOMATOV

Gverilci Tupac Amaru »izredno profesionalni«

Z izpustitvijo 225 talcev pridobili na ugledu in okrepili svoje pozicije

LIMA - S predsinočno osvoboditvijo 225 talcev so gverilci revolucionarnega gibanja Tupac Amaru dosegli zastavljene cilje. »Božično darilo« je razveselilo izpušcene in njihove svojce, kar pa je najpomembnejše, osvobojeni evropski veleposlaniki in diplomati so svetu posredovali svoje občutke in ugotovitve med sestnevnim je tništvom, iz katerih izhaja, da so gverilci »omikani, humani, profesionalni, neustrašni in odločni«. Avstrijski veleposlanik Arthur Schuschbigg je po osvoboditvi v intervjuju za avstrijski ÖRF povedal, da ima vsak gverilec za pasom 15 kilogramov eksploziva, ki ga lahko vsak trenutek aktivira, tako da bi se ob morebitnem napadu na japonsko veleposlanništvo poslojpe spremenilo v kup ruševin in bi le redki talci preziveli napad. Za avstrijskega veleposlanika je »neverjetno presenetljiva« izredna »disciplina« komandos gibanja Tupac Amaru, v katerem sta tudi dve dekleti, stari 15 in 16 let. Schuschbigg je se povedal, da so se gverilci v mejah možnosti s talci izredno humano obnašali, z njimi socializirali in jim navedli razloge in

vzroke svojega boja. Opravitelj poslov Evropske unije Joao Melo Sampaio pa je povedal, da ni prislo do panike prav po zaslugi »omike in vzgojenosti napadalcev«. Gverilci so celo kot vsi ostali čakali v vrsti pred stranisci.

Nič čudnega torej, da so perujske oblasti zelo zaskrbljene. Z izpustitvijo 225 talcev so si gverilci pridobili precej simpatij, svetovno časopisje je že zacelo objektivnejše pisati o nasilju perujskega režima. Gverilci pa sedaj lažje nadzorujejo nižje število talcev in brzkone bodo v prihodnjih

dneh se koga izpustili, ker je 140 talcev vseeno se prevelik zalogaj za 15-20 jecarjev. Skoraj gotovo pa ne bodo osvobodili ključnih osebnosti perujskega režima od predsednikovega brata Pedra Fujimorija in ne ostalih perujskih ministrov, generalov, sodnikov in politikov. Brzkone bodo morali z njimi deliti usodo tudi japonski diplomati. Na potezi je sedaj perujska vlada, ki noče kloniti pred zahtevami gverilcev, da osvobodi vse njihove priprte tovariše, a se ne more privoščiti niti nasilnega reševanja.



Hči je presrečna objela svojega osvobojenega očeta (AP)

RUSIJA / OZDRAVEL?

Predsednik Jelcin je po 150 dneh spet v Kremlju

Zjuganov osvojil Lebedovo tezo, da Rusiji v resnici vlada Čubajs

MOSKVA - Kot napovedano se je ruski predsednik Boris Jelcin 48 dni po operaciji na srcu včeraj vrnil na delo v Kremelj. Resnici na ljubo je Kremelj Jelcina pogresal kar 150 dni, tako da je včeraj sekretar ruskih neokomunistov Genadij Zjuganov na tiskovni konferenci poudaril, da kremeljska zagotovila o Jelcinovem zdravstvenem stanju »ne pričakujejo nikogar« in da je torej predsednik se vedno bolan in »ni v stanju izvrševati svojih obvez«. Po Zjuganovih besedah naj bi imel vzvode resnične oblasti se vedno v rokah šef kremeljskega kabineta

Cubajs, tako da je premier Cernomirdin le kulisa. Zjuganov je torej osvojil tezo generala Aleksandra Lebeda, po kateri je prav Cubajs tisti, ki v Jelcinovem imenu vlada državi. Sekretar neokomunistov je torej navedel, da je v takih pogojih nemogoče sodelovanje s Cernomirdinovo vlado in bodo zato komunisti raje sodelovali z novoizvoljenimi guvernerji. Tu so se komunistični kandidati dobro uveljavili, v sibirski Hakasiji pa je premočno zmagal Lebedov brat, polkovnik Aleksej Lebed.

Seveda je včeraj Boris Jelcin ob svojem prihodu v Kremelj poudarjal, kako je v izredni formi, sestal se je s svojim najmožjim sodelavcem Cubajsom in telefoniral britanskemu premierju Johnu Majorju. Kdaj se bo Jelcin lotil resničnih ruskih problemov, se ni jasno. Več kot deset milijonov zaposlenih, ki že mesece in mesece čakajo na poravnavo zaostalih plač, bodo lahko potrpeali se kak teden. Nezadovoljstvo pa se stopnjuje tudi med upokojenci in v armadnih vrstah, tako da je povsem jasen Zjuganov namig, podpora bodo iskali v periferiji, med obubožanim ljudstvom in zagrenjenimi vojaki.

Ivan Lukan

Po avstrijskih avtocestah samo z nalepko



Nalepka za vožnjo po avstrijskih avtocestah

DUNAJ/CELOVEC - Od 1. januarja 1997 naprej bodo za vožnjo po avstrijskih avtocestah in nekaterih hitrih cestah potrebne posebne (rdeče) nalepke; tako za vozila z avstrijsko registracijo kot tudi za vsa inozemska vozila.

Letna nalepka za osebni avto in motorna vozila do 3,5 tone skupne teže (vsteti so mdr. avtomoti, počitniške in druge prikolice, ki jih vleče osebni avto) bo stala 550 avstrijskih silingov.

Prodajali pa bodo tudi nalepke npr. tudi za izletniške ali naku-povalne turiste. Tako bo nalepka z dvomesečno veljavnostjo stala

220 silingov, enotedenska pa 70 silingov.

Nalepke inozemci lahko kupijo že pri vstopu v Avstrijo na mejnih prehodih. Za to bosta se posebej poskrbela avtomobilski kluba ARBO in ÖAMTC. Tako imenovane »vinjete« pa bo možno kupiti tudi v trafikah, na poštah uradih, pri zavarovalnicah, na bencinskih crpalkah in pri vstopih na avtoceste.

Nalepka ni prenosljiva na drugo vozilo. Kogar bo avstrijska policija oz. žandarmerija dobila v osebem avtomobilu brez nalepke, ga čaka takojšnja kazen v vi-

sini 1100 silingov ali za dve nalepki.

Avstrijci predvidevajo, da bodo v letu 1997 doma in na tujem (dobile se bodo po vsej Evropi) prodali kar sedem milijonov komadov nalepk, od tega polovico v Avstriji.

Dohodek pa bo znašal nad pet milijard silingov, katji za tovarnjake in avtobuse bo treba odsteti od 6000 do 12.000 silingov letno.

Podoben način zaračunavanja cestnine že imajo v Švici ter po najnovejšem tudi na Češkem.

SRBIJA / NEVARNA MILOŠEVIĆEVA POTEZA

Z delavci proti študentom

Studentski protest pa je blagoslovil sam patriarh Pavle

BEOGRAD - Miloševićeva vladajoča Socialistična stranka Srbije (SPS) je za danes ob 15. napovedala zbor svojih privržencev na Trgu Republike, kjer je več kot en mesec zbirališče beograjskih študentov in opozicije, ki protestirajo proti Miloševiću »volilni kraji« 17. novembra. Politični opazovalci se bojijo, da bo to povzročilo spopad med Miloševićmi pristasi in njegovimi privrženci. Nihče se ni pozabil na protibirokratske mitinge in na jogurtovo revolucijo, ko se je »zgodil srbski narod« in so mu režimski veljaki na debelo delili žganja in sendvice. Tokrat pa je položaj precej bolj eksploziven, ker Milošević z »narodom« ne bo poskušal rušiti omahljive birokrate temveč politično motivirane študente in opozicijo, ki se ne bodo pustili kar tako ugnati. Predvčerajšnjim je v Prokupljah že prišlo do spopadov med privrženci in nasprotniki Miloševića. Posegla je policija, ki naj bi prepričala, da bi se položaj dokončno izrodil.

Da je zadeva skrajno resna, priča včerajšnji proglas patriarha srbsko-pravoslavne cerkve Pavla, ki je blagoslovil študente. »Vaš boj za resnico in pravico dokazuje plemenito značilnost mladine,« je v pismu, ki so ga včeraj prebrali pred množico študentov, zapisal patriarh Pavle. »Pozitivno je dejstvo, da miroljubno in plemenito stremite za ideali demokracije in prav zato srbsko-pravoslavna Cerkev podpira in blagoslavlja vasa stališča,« je se zapisano v pismu srbskega patriarha.

Srbsko pravoslavje je ob začetku studentskega in opozicijskega protesta molčalo in zavzelo nevtrarno stališče. Da je sedaj tako odločno po-

dprlo študente, je lahko vsakomur jasno, da je srbsko pravoslavje razumelo, da se je režim znesel v slepi ulici, iz katere ni izhoda in da je torej raje podprlo nove in mlade sile, v katerih vidi politično bodočnost.

Delavce bodo danes res spravili na ulice v podporo Miloševiću, njihovo geslo »za Srbijo« pa bo zbledelo ob včerajšnjem patriarhovem pismu, ki je jasno povedal, kdo je za resnico, pravico in demokracijo. Milošević se je torej znesel v nezavidljivem položaju. Z delavstvom lahko se nekako manipulira, ker ni svobodnih sindikatov, ker vsak hoče ohraniti svoje delovno mesto, saj je v Srbiji že milijon delavcev v dopolnilni blagajni, kakih 700 tisoč pa brez dela. Kako bodo reagirali beograjski delavci, ko jim bo njihova mladina v obraz kricala »rdeča banda«? Morda bodo hoteli z zausnicami prevzgojiti »parazitske pobaline«, lahko pa se zgodi, da se jim tudi pridružijo. Bolj verjetna je prva možnost, ki pa lahko ima daljnosežne posledice, tako da se bo moral po pravoslavni Cerkvi tudi Zahod sprijazniti z dejstvom, da je Miloševićeva zvezda zbledela.

S podezelja, ki je dosedaj zaradi medijskega mrka slepo podpiralo Miloševića, pa prihajajo zanj nevarni signali. Tako je včeraj kakih 50 vodinskih kmetov blokiralo cesto med Novim Sadom in Zrenjaninom. Od srbske vlade zahtevajo, da jim plača poletni državni izročene prideleke. Predsednik neodvisnega kmečkega sindikata Djordje Garabandić je po radiu B-92 povedal, da protest ni povezan s protestom opozicije, a da bodo kmetje vztrajali, dokler jim vlada ne bo izplačala vsega, kar jim dolguje.

CCT

CERTIFICATI DI CREDITO DEL TESORO

■ CCT so obveznice s koriščenjem 1. novembra 1996 in zapadlostjo 1. novembra 2003.

■ Znesek prvega kupona in naslednjih kuponov izplačljiv 1. maja in 1. novembra za vsako leto trajanja posojila, bo odvisen od bruto donosa šestmesečnih BOT glede na dražbo, ki je bila mesec pred zapadlostjo kupona, s poviškom premije 0,15 na semester, z izvedenimi davčnimi odbitki.

■ Obveznice so dodeljene po proceduri, ki je namenjena bančnim ustanovam in drugim finančnim operaterjem, brez osnovne cene.

■ Dejanski čisti donos prejšnje prodaje CCT je znašal letno **6,15%**.

■ Cena, ki bo iznešena na dražbi in efektivni donos bosta objavljena v časopisju.

■ Zasebni varčevalci lahko rezervirajo obveznice pri okencih zavoda Banca d'Italia in pri bančnih zavodih do 13.30 dne **27. decembra**.

■ Obresti obveznic CCT se koristijo od 1. novembra 1996; ob vplačilu (**2. januarja**) je treba doplačati, poleg iznešene cene na dražbi, še dozorele obresti. Ob koncu semestra imetnik obveznic bo vsekakor vnovčil cel kupon.

■ Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija.

■ Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.

■ Podrobnejše informacije nudi vaša banka.



GORICA / NOCOJ PRVE REDNE PREDSTAVE V PRENOVLJENI KINODVORANI NA TRAVNIKU

Uresničitev drznega projekta je rezultat srečanja med kulturo in podjetništvom

Od amaterskih začetkov pri Kinoateljeju do profesionalne filmske ponudbe na najvišji ravni

»Nasvidenje prihodnjo jesen«. Ta napis se je januarja letos pojavil na goriskem Travniku ob vhodnih vratih kinodvorane Vittoria. Družba Transmedia, ki je pet let prej prevzela upravljanje te zgodovinske dvorane (kino je v tem poslopju deloval že od leta 1922), je s tem napovedovala občinstvu začetek del, ki naj bi temeljito prenovila stari kino in ga spremenila v sodobno opremljeno in urejeno "multidvorano". V nacrtu je bilo veliko tveganje in izziv. Ne nazadnje je bila dokaj drzna tudi napoved o odprtju v jeseni. Toda fantje so se zadeve lotili resno in z vsjo potrebno strokovnostjo, tako da so kljub vsem zapletom le ujeli zadnji jesenski dan in v petek zvečer priredili prvo preizkusno predvajanje za clane in vse, ki so sodelovali pri projektu. Za odprtje občinstvu so sicer morali počakati se kak dan na dovoljenje komisije za nadzor nad dvoranami za javne spektakle, ki si je prostore ogledala sele včeraj in dala povoljno mnenje za odprtje. V pogovoru z ravnateljem kina Igorjem Princicem smo izvedeli marsikaj zanimivega o novem filmskem središču, ki se vsem ljubiteljem predstavlja kot pravi "biserček".

Prenovljeni kino z dvema dvoranama, ki se jima bo v prihodnjem letu pridružila se tretja, bo z rednim filmskim programom začel nocoj. V veliki dvorani, ki šteje 374 sedežev, bodo med prazniki vrteli Disneyev risani film o notredamskem grbavcu, v mali dvoranici s 70 sedeži pa bo v prvih dneh na programu film »Spiriti nelle tenebre« z Michaelom Douglasom.

Odprtje prenovljene kinodvorane oziroma dveh novih dvoran je seveda praznik za kulturo se zlasti po dolgih letih, ko so se kinodvorane vsepovsod zapirale in prepustale mesto veleblagovnicam, garazam in drugim namenom. Za nas Slovence pa je ta praznik se toliko večji, saj so podvig uresnili mladi slovenski podjetniki. Družba Transmedia je namreč nastala na pobudo filmskih navdušencev, ki so si "naredili kosti" v Kinoateljeju. Prihodnje leto bo minilo dvajset let, odkar je profesor Darko Bratina začel zbirati skupinico mladih Goricanov in jih okužil s svojo filmsko strastjo. Z leti se je skupina krepila, začela se je pojavljati na

goriskem kulturnem prizorišču kot organizator filmskih sezon in festivalskih predgledov slovenskega filma. V začetku devetdesetih let je Kinoateljze bil splošno priznan kot vodilno gorisko društvo na področju filmske kulture in eno med najaktivnejšimi kulturnimi društvi nasploh.

Takrat se jim je ponudila priložnost za kakovostni skok na profesionalno raven delovanja. Gorica je razpolagala s tremi kinodvoranami (bil je se odprt kino Verdi), med temi pa je prav zgodovinska dvorana Vittoria zlastno hiralala. Že dolgo let ni več bilo sledu o nekdanjem bliscu, z uveljavljanjem videokaset pa so tudi pornografska predvajanja, ki jih je prejšnja uprava kina ponujala v zadnjih letih, izgubljala privrženca.

Kino je torej bil obsojen na smrt, ko ga ne bi prevzela skupina kakih petnajstih navdušencev, večinoma iz vrst Kinoateljze. Dali so na kupček svoje skromne prihranke, ustanovili družbo Transmedia s 85 milijoni kapitala in prevzeli upravljanje kina.

Bil je to prvi drzen izziv, ki so mu nekateri skeptiki prerokovali klavrni konec. Pa ni bilo tako. Na filmskem področju pridobljeno znanje, mladostna zagnanost in navdušenje sodelovanje vseh članov so kmalu dali stari kinodvorani novega zagona. Ob rednem programiranju, ki se je usmerjalo na kvalitetnejše filme iz redne distribucije, je kmalu zbledel spomin na leta "rdečih luci" in kino je spet začel pridobivati na ugledu. K temu je prispevalo sodelovanje s Kinoateljzejem, ki je kot kulturni krožek šel svojo pot, a je prav v kinu Vittoria našel prizorišče za svoje uspešne četrtkovne večere z avtorskimi filmi. Kino je tako ponovno postal prostor za srečevanje mladih, v njem so začeli prirejati tudi razstave, glasbena in družabna srečanja poleg obcasnih filmskih premier in srečanj z avtorji.

Kmalu se je izkazalo, da je tudi iz ekonomskega vidika dejavnost uspešna. Člani so prve dobičke takoj investirali v tehnične izboljšave: tako so leta 1993 stare, se lesene stole nadomestili z udobnimi fotelji, kot prvi v Gorici pa so svoj kino opremili z ozvočenjem Dolby stereo. Oboje je prispevalo k občutnemu povečanju obiska. Zamišljal, da bi nekega dne v starem razpadajočem poslopju uredili sodoben kinematografski center z več dvoranami, je iz tihe želje, ki so jo pestovali že od vsega začetka, začela dobivati stvarnejše oblike. Leta 1993 je tako arhitekt Danijel Jarc, tudi sam član Kinoateljzeja in družbe Transmedia, pripravil prvi okvirni nacrt za obnovo kompleksa in pridobitev treh novih kinodvo-



ran. Priložnost za začetek uresničevanja ambicioznega nacrta se je ponudila že naslednje leto, ko je bil v Rimu odobren odlok predsednika ministrskega sveta z dne 29.3.94 o ustanovitvi Enotnega sklada za spektakel, s katerim je vlada dala na razpolago sredstva za financiranje (v obliki kritja obresti na posojilih) nactov za prestrukturiranje kinodvoran.

Člani Transmedia so ponovno segli v žep in vložili v družbo dodatna sredstva, pritegnili pa so tudi nekaj drugih članov med filmskimi ljubitelji in tudi ne, ki so jih "okužili" s svojo vnamo in navdušenjem. Tako so postopoma družbeni kapital povečali najprej na 200 in potem na 500 milijonov, se iz družbe z omejeno odgovornostjo septembra leta 1994 preoblikovali v delniško družbo in prisli do današnjega števila 27 članov-delnarjev. Dobicek, ki so ga ustvarjali ne samo v kinu Vittoria, ampak tudi s poletnim upravljanjem kina Cristallo v Gradežu

ter z drugimi dejavnostmi na filmskem področju, jim je nudil prvo, sicer se krhko osnovo za veliki skok. Preostali, večji del potrebne vsote so si zagotovili s posojilom, ki so ga najeli z izrabo ugodnosti iz prej omenjenega vladnega sklada.

Dokočni nacrt za prenovno kina so poverili arhitektu Albertu Filipiju iz Rima, specialistu v načrtovanju in urejanju kinodvoran, ki je dodatno razvil zamisli arh. Jarca in jih materialno realiziral. Z njim je sodeloval geometer Ivo Rojec, ki je tudi prevzel vodstvo gradbenih del.

Z gradnjo so kot rečeno začeli januarja letos, včeraj pa so s prerezom traku uradno izročili namenu prvi dve dvorani. Ob teh dveh je predvidena se tretja v delu kompleksa, ki gleda na ulico Bombi. Tretji dvorani sele postavljajo temelje, predvidevajo pa, da jo bodo odprli v prihodnjem letu.

Kaj pa bo novi kino Vittoria ponujal posebnege obiskovalcem? Mimo veliko lepših prostorov in dosti večje udobnosti, kot smo jih bili vajeni, bo ponudbo kina odlikovala predvsem tehnološka oprema na najvišji ravni. Ravnatelj Igorju Princicu se kar iskrijo oči, ko pripoveduje o tehnologiji v novih dvoranah in navaja tehnične oznake, ki laiku morda malo povedo, a so po njegovih zagotovilih garancija največje kvalitete.

Vsakogar, ki je poznal stari kino, bo gotovo prevzel že pogled na nove prostore. Velika dvorana je povsem spremenila svojo podobo. Odstranili so nekdanji balkon, parter pa dvignili v stopnicasto areno, ki omogoča večje udobje in odlično vidljivost z vsakega od 374 sedežev. Živo rdeča barva sedežev ustvarja harmoničen kontrast z zametno crnino stenskih oblog. Crna barva ni naključno izbrana, saj bo v temi gledalcu omogocala, da se povsem prepusti magiji dogajanja na ekranu. Slednji meri 13 x 5 metrov in so ga kupili pri

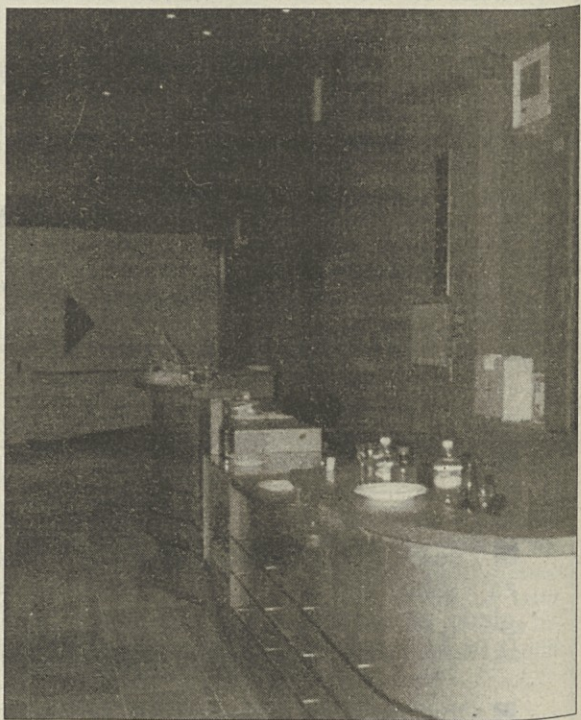
londonski firmi Harkness, za katero nam Princic zagotavlja, da pomeni "top" v svetovni proizvodnji ekranov. Projektorji so seveda novi, povsem avtomatizirani in kompjuterizirani, kar bo zagotavljalo maksimalno ostrino in nasploh kvaliteto slike.

Ob vsej tej najsodobnejši opremljenosti pa je cvet v gumbnici nove dvorane slej ko prej akustika, ki je pri filmskih predvajanjih vse večjega pomena zaradi zvočnih efektov, ki jih ponujajo novi visoko tehnološki filmi. Za vse, ki jim ti podatki kaj pome-

ozvočenje, sicer pa je priznanje standarda THX za poznavalce jamstvo popolne kakovosti.

Ob tej visoko tehnološki dvorani, ki ji težko najdemo para daleč naokoli, bo kino že od vsega začetka razpolagalo tudi z malo dvorano (70 sedežev), ki so jo pridobili pod stopnišcem velike. Mala dvorana je prav tako okusno urejena in tehnološko povsem ustrezno opremljena, da bodo gledalci v njej uživali ob gledanju filmov. V bodoče se bo tema dvema pridružila se tretja dvorana s 130 sedeži, pri urejanju katere bodo prav tako osredotocili pozornost na udobje gledalcev in na največjo kakovost predvajanja.

Pomeni vsa ta kvaliteta, ki je seveda zahtevala nemalo denarja, smotno investicijo za majhno mesto, kot je Gorica, kjer sta se do pred kratkim s tezaivo zivotala dva kinematografa? Igor Princic in z njim vsi pri Transmedii nimajo dvomov: vredno je investirati v tehnološke izboljšave in kvaliteto projekcij, saj je to najbrž edina pot, po kateri lahko kino zdrži pred konkurenco televizije, homevidea in drugih sodobnih vizualnih medijev. Izkušnje drugih krajev, kjer so posodobili stare



TRANSMEDIA / KAKO SO URESNIČILI ZAHTEVEN PROJEKT

Skrb za vrhunsko tehniko

Dejstvo, da je skupina podjetnih slovenskih ljudi vrnila Gorici novo dragoceno kulturno prizorišče, je hoče noče zbudilo kakega zavistnega someščana. Res je sicer, da se velika večina Goricanov, ki so v minulih petih letih spoznali in cenijo kvaliteto filmsko ponudbo kina Vittoria, veseli nove "multidvorane", po drugi strani pa se tudi, bolj ali manj umetno, sirijo govornice o tem, kdo "stoji za nactom". Prav ker nimajo česa skrivati, so nam upravitelji družbe Transmedia postregli s podatki o investiciji za obnovo kina in tudi o tem, kako so si zagotovili potrebna sredstva za uresničitev zahtevnega projekta.

Za prostore, ki jih odpirajo danes, so porabili približno dve milijardi lir. Približno polovica te vsote je sla za obnovitvena gradbena dela na poslopju in sicer 530 milijonov za zidarska dela, 290 za ogrevanje in 170 za

električno napeljavo. Veliko skrb so namenili urejanju prostorov, saj so približno 270 milijonov namenili opremljenju dvoran (poleg sedežev so v tej vsoti vsote vse obloge, podovi itd.), 65 milijonov pa velja oprema atrija in drugih prostorov vključno z avtomatiziranim blagajniškim pulutom.

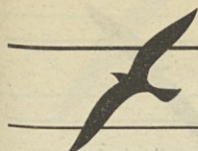
Največjo pozornost so posvetili tehnološki kvaliteti, ki so ji namenili nekaj manj kot 300 milijonov lir. Ta denar je sel skoraj izključno za projektorje in vrhunski sistem ozvočenja, s katerim so si zagotovili svetovno priznani kakovostni standard THX. Med izdatki je nadalje približno 200 milijonov za načrtovanje, preostala vsota do dveh milijard pa v glavnem odpade na davek IVA.

Za tretjo dvorano, ki je še v gradnji, predvidevajo, da bodo potrosili še dodatnih 600 milijonov lir.

Večji del investicije so krili s posojilom v vrednosti 1.800 milijonov lir, ki so ga najeli pri zavodu "Banca nazionale del lavoro" s prispevkom za kritje obresti iz Enotnega sklada za spektakel, ki je bil ustanovljen pri predststvu vlade leta 1994. Posojilo bodo seveda odplačevali z dohodki, ki jih pričakujejo od povečanega poslovanja najprej dveh in nato treh dvoran. V obnovo so seveda investirali tudi družbeni kapital, ki so ga vplačali člani (500 milijonov) in dohodke od dosedanje dejavnosti. Ta obsega pet let upravljanja kina Vittoria, druge filmske dejavnosti (kino Cristallo v Gradežu, razne poletne in druge filmske cikle itd.) v zadnjem času pa tudi poslovanje trgovine videokaset in s filmom povezanih artiklov "VideoOne" v Ul. Cascino v Gorici, ki jo je družba Transmedia prevzela v upravo predvsem z namenom, da bi usklajevali filmsko in video ponudbo.

MARKO MARINCIC

Na slikah (foto Bumbaca) pogled na prenovljeno veliko dvorano in detajl iz atrija kina Vittoria



Slovenska pesem za rojake v daljni Avstraliji (3)

**S TRŽAŠKIM
OKTETOM
PO DEŽELI
KENGURUJEV**

Melbourne je za nami in že smo na poti proti Milduri, podezelskemu mestu ob River Murray na meji z zvezno državo Novi južni Walles na severu in nedaleč od meje z zvezno državo Južna Avstralija na zahodu. Zdaj se ne stiskamo več v Simonovem kombiju, pač pa se kar gosposko vozimo v udobnem minibusu in pod zanesljivo sofersko roko Cvetka Faleza, resnega gospoda, uglajene vljudnosti in bolj redkobesednega, vsaj na začetku našega skupnega vandraja po ne ravno idealnih avstralskih cestah.

Od Melbourne do Mildure je skoraj 600 km v severozahodno smer. Če smo hoteli priti na cilj do večera, ko je bil najavljen koncert, ni bilo casa za obotavljanje, toda mimo »zlatega Ballarata le nismo mogli. V kraju Sovereign Hill Gold Mining Township, dobrih 110 km od Melbourne, so se do pred nekaj desetletji kopali zlato rudo, danes pa je kraj spremenjen v živi muzej in se obiskovalcu kaže kot mesto z Divjega zapada v ameriških western filmih. Vse je se tako kot je bilo v »zlatih casih« nekje od druge polovice 19. stoletja dalje. Ob glavni rahlo vzpenjajoči se peščeni cesti so nanizane značilne, največkrat lesene stavbe: banke, menjalnice, pošta, hoteli, obrtne delavnice, tiskarna, lekarna, kovačija, pivnice, prodajalne krajevnih izdelkov, pa vmes privezi za konje in kdo ve kaj se vse. Vse je tudi funkcionalno z ljudmi v starih nosah, po cesti pripelje starinska kočija, zdaj seveda le za turiste, in tudi mestni stražar hodi po cesti s starinsko pusko na rami. Celo poteček je speljan v zgornjem delu, v katerem otroci s pločevinastimi pladji izpirajo pesem, za zabavo seveda.

Z vodičem smo se spustili v opuščeni rov, v katerem je z manekeni prikazano kako so kopali rudo medtem ko vodice razlaga kako so takrat živeli kopaci, koliko so zaslužili, odkod vse so se natepli v lehtih »zlate mrzlice« in v najtežjih delovnih pogojih umirali pri stidesetih letih v revščini.

Se nekaj za pod zob v mestni restavraciji pa hitro naprej. Spet se vozimo mimo nizkega in redkega gozdicjeva - bush imenovanega, s kravjimi in ovčjimi credami, pa vedno bolj tudi med prostanimi, v tem času zlatorumenimi zlatimi polji. Ob cesti nas ves čas spremlja železniška proga, nekot tudi za osebni promet, zdaj pa le se za odvažanje zita iz ob njej namesčenih silosov.

Na neki točki približno na pol poti smo se ustavili, ker se nam je zdelo, da se na planjavi pasejo kengurui. Bile so le avstralske srne. Za nami se je z džipom pripeljal priletnejši, od sonca ozgani farmar. Bil je lastnik ne samo zlatih polj, pač tudi tropa kakih 400 srn, ki jih na prostem (kot pač vso živino v Avstraliji) goji in prodaja za meso in rogove. Se bi kramljali s simpatičnim mozakarjem, če nas ne bi pregnali roji vsiljivih avstralskih muh.

Bolj smo se blizali Milduri, bolj so se zlatna polja začela umikati prostranim vinogradom in pomarančnim nasadom - dokaz, da smo v neposredni bližini reke Murray, ki s svojim veletokom daje potrebno vodo za namakanje.

Jozica iz Mildure

Spuscal se je že mrak, ko smo prisli v Milduro in Cvetko se je nekoliko lovilo po širokih ulicah, pa smo se končno z Jozicino pomočjo preko »telefonina« le znašli pred njenim domom.

Jozica Gerden, prikupna, dinamčna Dolenjka, gostiteljica in organizatorka našega dvodnevne bivanja v tem kraju, nas je sprejela z odprto srčnostjo, kot da bi bili že stari znanci in v njenem prijaznem domu smo se takoj pocutili kot doma. Predstavila nam je moža Igorja, bolj molčegega poslovnega, in na moč prikupni hčerki, potem pa bogato pogostila, kot da bi bil v hiši velik družinski praznik. Pri njej so tudi bili že zbrani drugi domaćini, ki nas bodo sprejeli za dva dni na prenočevanje. Mudilo se nam ni nikamor, saj je za zvečer najavljen koncert v domači cerkvi odpadel, ko je Jozica sama uvidela, da bi po tako dolgi vožnji fantje najbrž ne mogli pokazati vseh svojih pevskih vrlin. Verjetno pa bi tudi težko spravili skupaj zadostno število poslušalcev za dva koncerta glede na to, da živi v tem kraju le kakih 40 Slovencev.

Iz pogovorov pozno v večer smo lahko tudi ugotavljali, da je Jozica tesna Falezeva sodelavka in, če se ne motim, tudi tajnica Slovenskega narodnega sveta za Avstralijo. Razumeli smo, da sta oba sproti seznanjena s politično situacijo v Sloveniji in da sta tudi pozorno spremljala in komentirala volilne izide. Sicer pa je vsem o tem dokaj obsirno poročal tudi Glas Slovenije, avstralski slovenski neodvisni informativni časnik, kot piše pod njegovo glavo. Iz njega povzemam tudi informacijo, da se je po neuradnih podatkih vpisalo v volilni seznam za volitve v Sloveniji od 330 do 350 slovenskih državljanov iz Avstralije.

V peščeno puščavo

Prosti dan do večera smo izkoristili za izlet v 100 km oddaljeni naravni park Mungo, ki je v resnici peščena oaza z 11 km dolgim grebenom, ki mu pravijo »avstralski kitajski zid«. Gre za rob pradavnega morja ali jezera sredi planjave, porastle z nizkim grmicevjem, se najbolj podobnim našemu kraskemu brinjju, sredi katere so tu in tam skupina pritlikavih eukaliptusov, pod katerimi v dnevni vročini počivajo sivi kengurui, čez plan pa vsako toliko urnih nog zdrvi kak avstralski noj - emu.

Cvetkov minibus je kar nekaj živčno poskakoval po razbrzdani in prašni beli cesti. Vsako toliko se je tudi ustavil, ko je cesto prečkal kakih 25 do 30 cm dolgi, z zakonom zaščiteni puščavski kuscar. Če bi ga povečali, bi bil podoben predpotopni zver, pa je Ladi enega vendarle previdno zagrabil za vrat in z njim razkazoval svoj pogum. Ko minibus ni mogel več naprej, smo jo pes mahnili na vrh grebena, s katerega so fantje zanosno zapeli Naj slisi zemlja in nebo, saj razen nas ni bilo nikogar drugega.

Polni peska v čevljih smo se potem vrnili nekaj km nazaj do lesenih barak, kjer je urejen muzej z izkopaninami skeletov predpotopnih živali na tem kraju, na prostem pa lopa z mizo za počitek in pri grizek. Zanj je seveda poskrbela iznajdljiva Jozica, ki je že doma zbasala v kosare, kar je bilo potrebno za jedajo in pijačo. Na povratni vožnji smo se ustavili se v prodajalni



Med koncertom za Združene narode v Milduri

ogromnega nasada pomaranč in nadaljevali vožnjo proti Milduri mimo sotočja Murraya in Darlinga, v tem času, ko se topi sneg v avstralskih Alpah Questlanda, spreminjena v veletoka, in se pravčasno vrnili na Jozicin dom, da so se fantje lahko okopali in pripravili za večerni koncert.

Pesem za Združene narode

Koncert je bil v obnovljeni, a neuporabljeni metodistični cerkvi, bolj podobni koncertnemu avditoriju kot svetišču. Čeprav, kot sem že omenil, živim v tem mestu le kakih 40 Slovencev, se je v cerkvi zbralo od 250 do 300 ljudi in med njimi tudi Italijani, Hrvatje, Grki, kak Nemec pa Japonec in seveda Avstralci. Res pisana družba, povezana v Organizacijo Združenih narodov. Zdaj ji predseduje hrvaški Medjimurec Matótek, že prileten gospod, rojen v Avstraliji v družini staršev, ki so se sem preselili leta 1926, ki pa se vedno kar dobro govori svoje medjimursko narečje. Z njim sem lahko imel daljše pogovore, ker sem pri njem prenočeval.

Tržaski oktet se je tokrat imenitno razpел, pri čemer mu je izdatno pomagala tudi zelo dobra akustika. Glede na mednarodni sestav občinstva je Cadez dvoranski spored v toliko spreminil, da je vanj vključil več pesmi iz mednarodnega repertoarja. Učinek na poslušalce je bil presenetljiv in aplavzi so kar prekipevali. Težko bi rekel katera pesem je bolj vzgala, morda Mirko Kolo ali makedonska Rum dum, dum, pa Vive l'amour pa seveda ruska Odnozvučno z Rudijevim solom, toda tudi slovenske in italijanske pa liturgične in crnske duhovne so bile nenavadno dobro sprejete. Se CD in kasete so sle v prodajo kot morda nikjer doslej. Jozica, ki je v angleščini napovedovala spored, je bila na moč zadovoljna in ko smo se po koncertu spet zbrali na njenem gostoljubnem domu, tega ni mogla skrivati.

Pozna ura je že bila, ko smo se razhajali in me je prijazni gospod Matótek zapeljal na svoj dom, kjer smo se potem se dolgo pogovarjali v družbi z njegovo zeno, prav tako Medjimurko.

Ta dva dneva v Milduri sta bila res lepo doživeti in po Jozicinih besedah doživeti tudi za domaćine, ki sicer živijo kar intenzivno kulturno življenje, kar je potrdil tudi njihov ženski kvartet, ki je pred Oktetovim nastopom zapel nekaj pesmi v svojstveni moderni, intonancno in ritmično prepricljivi interpretaciji.

Zjutraj pa spet na pot se kakih 400 km do Adelaide, milijonskega glavnega mesta zvezne države Južna Avstralija.

Prihod v Adelaide

Na pot smo se podali precej zgodaj. Na željo pevcev nas je Jozica pospremila s svojim avtom še nekaj km iz mesta



Ladi s puščavskim kuščarjem

do tovarne - brusilnice opalov in drugih dragocenih kamnov za kakšen nakup in nato se do sirokega poplavljenega porečja Murray riverja, kjer smo z visine opazovali črne labode in pelikane ze na območju Nacionalnega Murry parka, nato pa nas je pot vodila se precej časa ob reki, z nekajkratnim prestopom meje vse bolj proti gricevnati pokrajini, ki obdaja Adelaide. Spet zlatna polja in velikanski vinogradi, saj je pokrajina Adelaide pravzaprav središče avstralskega vinarstva za razliko od Mildure, kjer pridelujejo grozdje pretežno za predelavo v rozine. Ustavili smo se za krajši počitek in za tankanje goriva v Renmarku. Ze samo ime kraja, kakor tudi drugih v tem predelu, zgovorno priča o nemških priseljencih, ki so v

te kraje tudi prinesli zlahkno vinsko trto iz Porenja. Pa tudi to se lahko zgodi, da sredi teh prostranstev srečajo kolesarja, ki potrpežljivo pritiska na pedale kdo ve koliko stotin kilometrov ze pod vročim soncem.

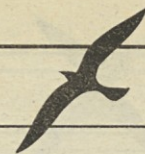
Malo pred Renmarkom nas je na cesti pod lesenim lokom nad njo, ustavila fitopatološka policija in se zanimala, ce morda prevazamo kaksno sadje. Tu na meji med Victorio in Južno Avstralijo se je namreč pojavila sadna muha, ki povzroca veliko skodo na pomarančnih nasadih in katere ličinke se prenašajo tudi s sadjem. Zanimivo pa je, da ta kontrola velja samo ob izhodu iz Victorije, ne pa tudi ob vstopu vanjo. Od mesteca Waikerie, kjer smo se ustavili za kosilo, je bilo do cilja le še kakih 100 km in spet zito in vinogradi in prekrasni zeleni grčki in za njimi zaliv z velemestom. Spet je bilo treba ovinkati sem in tja po njegovih ulicah, da smo našli pravo pot na nasprotno stran mesta in se nekaj kilometrov naprej, da nas je Cvetko le pripeljal na dvorisce slovenskega župnijskega centra za Adelaide v predel Hindmarsh. Pricakal nas je pater Janez v civilu, mlajši mož nizke postave, sirokega nasmejanega obraza in živih oči za debelimi očali. Z njim so bili tudi drugi rojaki, skoraj vsi Primorci, zadolženi za naše prenočevanje. Vse je bilo že organizirano, le razdeliti smo se morali in ko smo se dodobra odzeli, smo sli vsak na svoj novi dom. Mene in basista Ivana sta sprejela pod streho zakonca malo cez srednja leta, Danilo in Adele Dodić, on iz Gradišca pri Hrpejljah, ona živahna Stajerka iz Sv. Jurija, ob Scavnici. Brz smo se ujeli, se največ po Adelini zaslugi, ki je takoj razgrnila svoj veseli pa tudi odločni značaj. Miza je bila hitro pognjena in Danilo je potegnil iz kredence steklenico najboljšega iz adelaidskih vinogradov. Nazdravili smo na to naključno srečanje in bili smo kot stari znanci. Potem sva se uredila vsak v svoji sobi, pa je kaj hitro prišla ura za odhod v Slovenski klub na prvega od treh koncertov v tem lepem kraju.

(Se nadaljuje)

Jože Koren



Člani Tržaskega okteta v Ballarate, nekdanjem rudniku zlata



NOVICE

Von Grünigen 1. Nana 3.

ALTA BADIA - Nedeljski veleslalom za svetovni smučarski pokal je osvojil Svcicar Von Grünigen pred rojakom Locherjem in Italijanom Nano, ki je tako spet opozoril nase. Slovenci so razočarali. najboljši je bil Kosir s 15. mestom. Racuna, da si po opomogel 5. in 6. januarja v Kranjski gori. Svetovni pokal: 1. Knaus (Avt) 421, 2. Von Grünigen (Svi) 331, 3. Locher (svi) 295, 4. Sykora (Avt) 282, 5. Aamodt (Nor) 280.

Miklavič ni več trener Hita

GORICA - Nogometni klub HIT Gorica je razrešil trenerja Milana Miklaviča. Uprava kluba je za prvega trenerja imenovala Branka Zupana, za sportnega direktorja pa Vladana Mladenovića. Da ne bi se dodatno razburili duhove, so se vodstvo kluba in sporazumno odpusteni trener dogovorili, da ne bodo dajali javnosti nikakršnih izjav.

Zgodovinski uspeh Celjanov

Celjski rokometasi Pivovarne Lasko so ob svoji 50. obletnici proti Caji Cantabriji dosegli zgodovinsko zmago, ki jih je ze popeljala v cetrtnfinale evropskega pokala prvakov. Celjani so Spance premagali s 24:20 (11:10).

Becker ne bo igral proti Španiji

MÜNCHEN - Teden dni po preiskavi davčnih oblasti na njegovem domu in par dni po napovedi, da se zaradi groženj družini seli v ZDA, je Boris Becker sporocil, da ne bo branil barve Nemčije v tekmi prvega kola Davisovega pokala proti Španiji, ki bo id 7. do 9. februarja v Palmi de Mallorci. Beckerjev glasnik je dejal, da bi preselitev v Španijo takoj po nastopu na grand slamu v Avstraliji (od 13. do 26. januarja) okrozila tenisačevo zdravje. Nemska tenisa zveza je izrazila svoje začudenje.

NOGOMET / IZBOR »FRANCE FOOTBALL«

Sammerju zlata žoga

PARIZ - Nemec Matthias Sammer (na sliki) je zmagovalerc letošnje Zlate zoge, ki jo francoska revija France Football na osnovi mednarodno priznane ankete podeljuje najboljšemu nogometašu leta v Evropi. Nekdanji Interjev nogometas, zdaj član Borussia iz Dortmunda, je prejel le tri točke več od Brazilca Ronalda. Prvi od Italijanonv je na četrtem mestu Juventusov igralec Alessandro Del Piero. Sammer je nasledil Milanovemu napadalcu Georgeju Weahu.

Vrstni red: 1. Sammer (Nem, Borussia D.) 144 točk, 2. Ronaldo (Bra, Barcelona) 141, 3. Shearer (Vbr, Newcastle) 109, 4. Del Piero (Ita, Juventus) 65, 5. Klinsmann (Nem, Bayer), 6. Suker (Hrv, Real Madrid), 7. Cantona (Fra, Manchester U.) 24, 8. Desailly (Fra, Milan), 9. Djorkaeff (Fra, Paris SG) 20, 10. Weah (Lib, Milan) 17, 11. Poborsky (Čes, Manchester U.) 15, 12. Kanu (Nig, Inter) 14, 13. Batistuta (Arg, Fiorentina), Boksić (Hrv, Juventus) in Koepke (Nem, Frankfurt) 12.



NAMIZNI TENIS / TOP 12

Wang v Novari pometla z vso državno elito

Bersanova solidna sedma

Na turnirju Top 12 v Novari je imel Kras novno dve svoji predstavnici. Ta najkakovostnejši turnir je namenjen osim najboljšim namiznoteniskim igralkam Italije in stirim kvalificiranim iz predhodnega turnirja. Po tej poti se je uvrstila Krasova igralka Ana Bersan, ki je na kvalifikacijskem turnirju v Parmi dosegla drugo mesto. Wang Xue Lan so vpoklicali zadnji trenutek namesto odsotne stev. 2 Alessie Arrisi.

Krasova Kitajka je odlično branila barve zgoniskega društva. Wangova je na lestvici tujk številka 1, na top 12 pa je premagala tudi vso italijansko namiznotenisko elito. V skupinah sta bili z Ano Bersan skupaj, kjer

je Wangova premagala vse nasprotnice z gladkim 2:0, razen Cristine Semenza, ki ji je odscipnila set. V odločilnem tretjem pa jo je Wangova pustila na 11 točk. V finalu je tesno s 3:2 zmagala proti številki 3 Lauri Negrisoni, v finalu pa brez teza s 3:0 premagala še prvo »italijansko« damo namiznega tenisa Fliuro Bulatovo.

Lep uspeh - sedmo mesto - je dosegla Ana Bersan. Morda bi lahko segla se kaksno mesto više, če je prvi dan tekmovanja ne bi bolela roka. Ko se je merila z Ding Yan in Semenzo (-8, -20) naslednji dan je bila krasovka uspešnejša in je premagala bodisi branilko Deniso Zancaner kot Stefanovo z gladkim 2:0. (J.J.)

NEDELJSKI IZIDI - NEDELJSKI IZIDI

Juventus večja prednost

IZIDI 14. KOLA NOGOMETNE A LIGE: Bologna - Perugia 0:0, Fiorentina - Cagliari 2:0, Milan - Parma 0:1, Napoli - Lazio 1:0, Piacenza - Juventus 1:1, Reggiana - inter 1:1, Roma - Atalanta 0:2, Sampdoria - Vicenza 2:1, Verona - Udinese 3:2.

VRSTNI RED: Juventus 29, Vicenza in Napoli 23, Sampdoria, Bologna in Inter 22, Milan in Fiorentina 21, Roma 20, Lazio 19, Parma in Udinese 18, Atalanta, Perugia in Piacenza 17, Cagliari 11, Verona 10, Reggiana 6.

PRIHODNJE KOLO: Atalanta - Verona, Cagliari - Piacenza, Fiorentina - Napoli, Inter - Roma, Lazio - Milan, Parma - Juventus, Perugia - Reggiana, Udinese - Sampdoria, Vicenza - Bologna.

Nespremenjeno na vrhu

IZIDI 15. KOLA V NOGOMETNI B LIGE: Palermo - Cremonese 1:1, Foggia - Cesena 0:0, Lecce - Brescia 0:0, Lucchese - bari 1:1, Padova - Genoa 1:1, Pescara - Empoli 0:0, Ravenna - Salernitana 2:0, Reggina - Chievo 1:1, Torino - Castelsangro 1:0, Venezia - Cosenza 3:1.

VRSTNI RED: Lecce 32, Pescara 27, Bari in Brescia 24, Torino in Emoli 22, Genoa, Ravenna in Padova 21, Lucches ein Chievo 20, Palermo in Foggia 17, Venezia 16, Cosenza in Salernitana 15, Reggina 14, Cosenza in Salernitana 15, Reggina 14, Cesena in Cremonese 13, Castelsangro 11.

Triestina: že konec sanj?

Ternana - Triestina 3:1 (1:0) STRELICI: Monetta (8), Zanin (57 in 76, 11-m), Polmonari (81, 11-m).

TRIESTINA: Vinti, Beretti, Birtig, Pivetta (Tariello od 72. min.), Corino (Polmonari od 51. min.), Scattini, Camporese, Pavanel, Serio, Di Costanzo, Marsich.

OSTALI IZIDI 15. KOLA C2 LIGE: Baracca - Ponsacco 1:0, Giorgione - Fano 3:0, Livorno - Rimini 1:1, Maceratese - Forlì 2:1, Massese - Arezzo 2:0, Pisa - Iperzola 1:2, Sandoma - Pontedera 0:1, Pesaro - Tolentino 2:2.

VRSTNI RED: Ternana 30, Livorno 28, Maceratese 26, Pisa in Arezzo 23, Triestina in Giorgione 21, Rimini 20, Pesaro in Baracca 18, Tolentino in Sandoma 17, Pontedera, Iperzola in Massese 16, Ponsacco 15, Fano in Forlì 14.

PRIHODNJE KOLO: Triestina - Massese.

Kljub Burttu poraz Tržčanov

Genertel - Kinder 912:97 (44:52) GENERTEL: Biganzoli, Laezza 5, Tonut 2, Guerra 15, Herriman 9, Vianini 2, Pol Bodedto 3, Robinson 16, Burt 39.

KINDER: Komazec 2, Magnifico 3, Abbio 18, Prelevic 17, Binelli 12, Savic 14, Ravaglia 20, Carera 4, Patavoukas 7.

OSTALI IZIDI 15; KOLA A1 LIGE: Mash - Montana 80:57, Fontanafredda - Benetton 75:80, Pistoia - Cagiva 85:99, Polti - Telemarket 79:83, Stefanel - Viola 81:79, Teamsystem - Scavolini 101:81.

VRSTNI RED: Benetton Treviso 26, Stefanel Milan 24, Kinder Bologna 22, Teamsystem Bologna 20, Telemarket Rim in Cagiva Varese 16, Mash Verona in Pistoia 14,

Polti Cantù in Viola Reggio Calabria 12, Fontanafredda Siena in Genertel Trst 10, Scavolini Pesaro 8, Montana Forlì 8.

PRIHODNJE KOLO: Montana - Genertel.

Foschini junak Pall. Gorizia

Pall. Gorizia - Livorno 78:76 (43:44) GORIZIA: Fazzi, Stokes 8, Fumagalli 21, Beason 2, Cambridge 23, Riva 8, Mian 4, Foschini 12.

LIVORNO: Calabria 15, S: Gigena 13, Fantozzi 16, Monzecchi 3, Podestà 20, Turner 9.

OSTALI IZIDI 16. KOLA A2 LIGE: Banco - Casetti 67:85, Fabriano - Pozzuoli 76:69, Floor - Battipaglia 75:76, Caserta - Montecatini 87:70, Konkret - Reggio Emilia 85:83.

VRSTNI RED: Konkret Rimini 26, Reggio Emilia 20, Pall. Gorizia, Casetti Imola, Livorno, Caserta in Serapide Pozzuoli 18, Montecatini 16, Faber Fabriano in Banco Sardegna Sassari 14, Battipaglia 12, Floor Padova 0.

PRIHODNJE KOLO: Caserta - Pall. Gorizia.

Bologna presenetila Montichiari

IZIDI 11. KOLA ODBOJKARSKE A1 LIGE: Sisley - Alpitour 2:3, ComCavi - Daytona 0:3 (2:15, 6:15, 1:15), Ravenna - Auselda 3:1 (15:7, 17:16, 7:15, 15:9), Colmark - Padova 1:3 (10:15, 9:15, 15:8, 12:15), Macerata - Catania 3:0 (15:8, 15:12, 15:12), Jeans - Gabeca 3:2 (9:15, 15:6, 15:12, 16:17, 15:11).

VRSTNI RED: Las Daytona 20, Alpitour Cuneo 18, Sisley Treviso in Lube Macerata 16, Gabeca Montichiari in Mta Padova 12, Colmark Brescia, Area Ravenna in Jeans Hatù Bologna 10, Auselda Rim in Com Cavi Neapelj 4, Playa Catania 0.

Četrti uspeh Sezancanov

IZIDI 10. KOLA v 1. SKL: Kraski zidar - BW Maribor 92:84, Smelt Olimpija - Rogaska 110:64, Lasko - Kovinotehnika 85:86, Satex - Idrija 81:57, Interier - Domzale 99:90, Republika - Litostroj 77:88.

VRSTNI RED: Smel Olimpija LJ 22, Satex Maribore, Kovinotehnika Savinjska Polzela, Interier Krško in Helios Domzale 12, Republika Postojna in Litostroj Slovan 10, Pivovarna Lasko in Kraski Zidar Sezana 8, BW Maribor in Idrija 6, Rogaska 4.

Maribor se vzpenja

IZIDI 14. KOLA MOSKE SOL: Bled - Fuzinar 0:3, Olimpija - Novo mesto 3:0, Saloni - Simonov zaliv 3:0, Maribor - Pomgrad 3:1.

VRSTNI RED: Saloni Anhovo 28, A banka Olimpija 22, Pomgrad in Maribor 16, Fuzinar 12, Krka Novo Mesto in Minolta Bled 8, Hoteli Simonov zaliv 2.

Koprčanke tesno

IZIDI 14. KOLA ZENSKE SOL: Infond Branik - Savinjska 3:0, Novo mesto - Ljutomer 3:0, Krim - Koper 2:3, Specerija Bled ni igrala.

VRSTNI RED: Infond Branik 22, Kemiplas Koper in TPV Novo mesto 18, ZM Ljutomer 10, Specerija Bled 8, Krim in Zgonrja Savinjska 4.

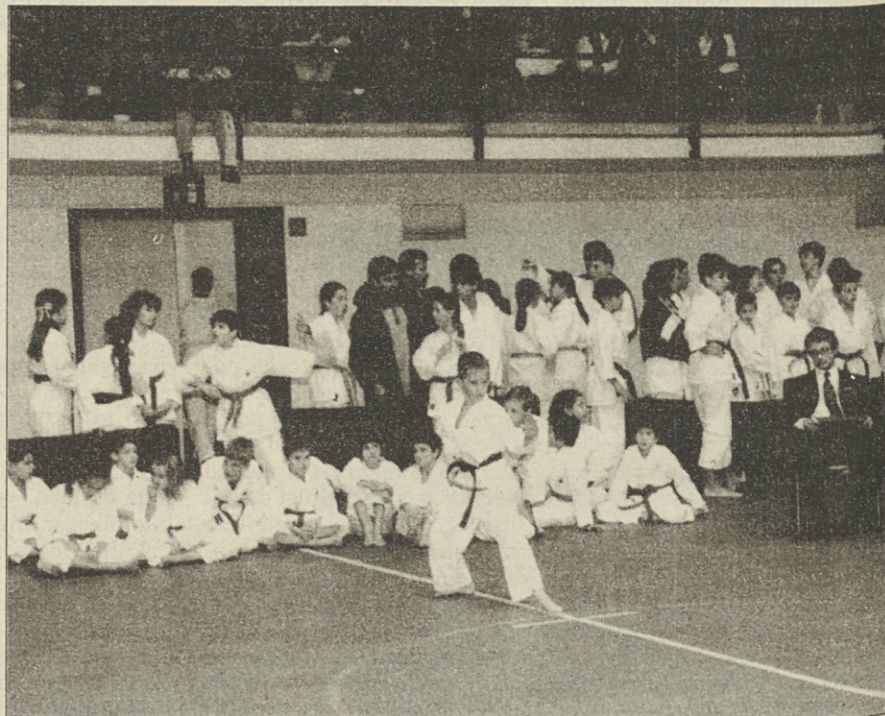
KARATE / SHINAKI KARATE 9. PRIREDITELJ MEDNARODNEGA TEKMOVANJA

Po udeležbi in kakovosti rekorden Pokal Zgonik osvojila Ilirska Bistrica

Dve zmagi tudi za gostitelje - Nastop svetovnih prvakov in demonstracije

Letošnji »9. pokal Zgonik« v katah, ki so ga v zgoniskem sportnem centru v nedeljo priredili člani slovenskega Shinkai karate kluba, je bil v vseh pogledih rekorden. Nastopilo je namreč kar osem društev iz naše dežele in Veneta, šest iz Slovenije, prvič pa tudi dve društvu s Hrvaskega. Skupno se je na celodnevem tekmovanju zvrstilo 230 karateistov vseh starosti, tekmovali pa so v 32 različnih kategorijah. Zelo živahno je bilo zlasti jutraj, ko so tekmovali otroci in mladinci, spremljevalci in starši pa so v velikem številu zasedli stopnišča zgoniskega centra. Popoldansko tekmovanje članov je bilo na zelo visoki ravni, kar so po turnirju potrdili tudi sodniki, ki so bili prvič izključno iz vrst federacije, kar je dalo tekmovanju še dodaten pečat in veljavo. Se posebej sotekmovanje s svojo prisotnostjo oplemenitili kar trije svetovni prvaki iz Benetk, ki so si prisluzili zelo visoke povprečne ocene.

Pokal je drugo leto zapored osvojil Karate klub iz Ilirske Bistrice, ki se je predstavil kar s 40 tekmovalci, mnogi od teh pa so tudi segli po kolajne. Na drugo mesto se je uvrstil goriski Sankoku Isonzo, tretja je bila Unione Ginnastica Goriziana, četrte Benetke, peto mesto pa je zasedel domaci Shinkai karate klub, ki je na zmagovalni oder plasiral pet svojih članov. Dva od teh sta se povzpela na najvišjo stopničko, to sta črni pas Andrea Hro-



vat in (letniki od 79 do 81) in zeleni pas Manuel Schira (82/84). Srebrno medaljo sta v svojih kategorijah dosegla rjavi pas Elia Hrovatin (83) in plavi pas Fabiana Piano (79/81) med člani pa je bil v kategoriji začetnikov Aleksander Nardin tretji.

Pred nagrajevanjem so bile na vrsti še demonstracije skupinskih kat, zenske samoobrambe in kung fuja, člana domačega kluba Sergij Stoka in David Potočnik pa sta prikazala serijo gibov kat z bambusovo sabljo.

S svojo prisotnostjo so pokal pocastili predsednik ZSSDI Jurij Kuferšin, predsednik deželenga odbora FIKTA Enrico Cimenti in koordinator združenja Libertas Paolo Marostegan. Bogato nagrajevanje, srečolov in pogostitev so se bolj

prispevali k dobremu razpoloženju vseh nastopajočih. Mirno lahko zapisemo, da je letošnji turnir potrdil vsestransko organizacijsko in tehnično rast domačega društva, ki na lastno pobudo in po nalogu italijanske federacije zelo uspešno opravlja vlogo mostu med Italijo in v tej panogi manj razvitema sosednjima Slovenijo in Hrvasko. Prizadevanja učitelja Sergija Stoke in ostalih

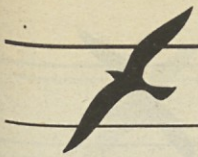
shinkajevcev pa dajejo vse bolj vidne sadove. Stoka, ki je bil imenovan za predsednika deželnih sodnikov, bo že v začetku januarja v kraju Lanato pri Gardskem jezeru sodeloval na seminarju z japonskim učitelje. Na tem seminarju bodo predstavili tudi nova pravila sojenja.

Na sliki (Foto Krizmancic/KROMA): dopoldan so v Zgoniku nastopili mladi

Obvestili

ZSSDI obvesca, da bo urad v Gorici ponovno odprt v januarju. Za vse informacije je na razpolago urad v Trstu. Tel. st. 040/635627.

SK DEVIN obvesca udeležence zimovanja v Falcadeju, da je odhod kombija predviden ob 6.45 v četrtek, 26. t.m. iz Kriza.



»ELITNA LIGA« / 14. KOLO

Štandrežci so imeli zvrhano mero smole

Kar 39 minut v desetih

Pozzuolo - Juventina 0:1 (0:0)

JUVENTINA: Zanier, Zamar (Trampus), Bastiani (Milotti), Trevisan, Villani, Prodorutti (Brida), Gambino, Cecotti, Tabaj, Montina, Zagato.

Štandreško mostvo je v nedeljo imelo zvrhano mero smole, saj je prejelo gol prav v zadnjih minutah in potem ko je večji del drugega polčasa igralo v desetih. Ze v 7. minuti drugega dela je bil namreč izključen Villani. Če upoštevamo se, da so se med srečanjem poskovali Zamar, Bastian in Prodorutti, in da tudi sodnik ni bil ravno naklonjen našemu mostvu, potem je tudi jasno, da

Štandrežci v nedeljo gotovo niso imeli sreče.

Juventina si gotovo ni zaslužila poraza, saj je bila večji del srečanja povsem enakovreden nasprotnik gostiteljem, ki so na novembrski borzi zelo okrepili svoje mostvo. Nasi nogometasi so imeli tudi številne priložnosti za zadetek. Do odločilnega trenutka je prišlo 8 minut pred koncem tekme, ko je domače mostvo z Ille-nijem doseglo zmagoviti zadetek. V preostalih minutah je sledila silovita reakcija naših nogometasev, ki so imeli najugodnejšo priložnost za izenačenje ob izteku tekme, Zagato pa je zlgavo poslal zogo mimo vratnice.

PROMOCIJSKA LIGA / V 14. KOLU

Zarja na najboljši način sklenila letošnje nastope Sovodnje brez sreče

Bazovci tesno premagali Trivignano - Proseško Primorje igralo s San Canzianom brez zadetka

Zarja - Trivignano 1:0 (0:0)

STRELEC: Pettarosso. ZARJA: Cocevari, Donaggio, Ferluga (Lorenzi), Dussoni, Fajt, Leonard, Prisco (Tognetti), Kalc, Padoan, Schlaunich, Pettarosso (Deste).

Zarjani so na najboljši način sklenili nastope v letosnjem letu. V nedeljo so namreč doma na izredno blatnem igrišču zaslužno premagali Trivignano, ki je pred tekmo imel na lestvici enako število točk kot bazovsko mostvo. S to zmago so vknjizili nove tri točke in sedaj so na odličnem petem mestu razpredelnice, česar ni pričakoval verjetno tudi najbolj optimističen navijac v bazovskem taboru.



Kapetan Zarje Tognetti

Na tako težkem in razmočenem igrišču, kot je bilo v nedeljo v Bazovici, gotovo ni bilo pričakovati lepe igre. Nogometasi obeh ekip so se le s težavo premikali po terenu in se težje so obvladovali zogo. Več moči in tudi sreče so imeli gostitelji, ki so sredi drugega polčasa dosegli zmagoviti zadetek: Marko Fajt se je hitro podal po dšeni strani igrišča, podal v kazenski prostor, kjer je bil najprišebnejši Pettarosso, ki je zogo poslal v mrežo.

Sovodnje - Cussignacco 0:0

SOVODNJE: Tommasi, Devetak (Bernardis), Visintin (Cernic), Sambo, Martucci, Bregant, Zotti, Interbartolo, Goriup, Cescutti, Vittorelli.

Sovodenjci so tudi v nedeljo, čeprav je bilo igrišče blatno, pokazali lep nogomet in bi si nedvomno zaslužili zmago, saj so imeli skozi vse srečanje pobudo v svojih rokah in tudi številne priložnosti za gol. Naše mostvo je nastopilo v okrnjeni postavi (brez poskovalnega Businella in izključenega Tomsica), že v prvem polčasu pa se je huje

poskoval se Visintin. Kljub vsemu pa je domače mostvo napadalo od prve do zadnje minute. Zamudilo je številne priložnosti za zadetek z Goriupom, Vittorelijem, z Devetekom. Naj omenimo se, da je naše mostvo zadnjih 15 minut igralo le z desetimi nogometasi, saj je bil izključen Vittorelli, kljub temu je nadaljevalo z napadi.

Skratka, spodbudna predstava naših nogometasev, škoda le, da je bila naša ekipa prikrajšana za več kot zaslužene tri točke.

S. Canzian - Primorje 0:0

PRIMORJE: Babich, Massai, M. Stoka, Skabar, Mislej, P. Stoka, Emili, Mantovani (Bukavec od 88'), Pescatori, Krevatin, Umek (Minatelli od 70')

Primorje je na zelo pomembni tekmi proti zadnjevrščenemu S. Canzianu osvojilo točko, s tem pa se njegov kritičen položaj na lestvici bistveno ni spremenil. Proseško mostvo, ki je se vedno precej okrnjeno, je igralo poztvovalno, in to proti nasprotniku, ki je krvavo potreboval zmago.

Prvi polčas je minil brez izrazitih priložnosti in ob počasnem tempu. Zacetek drugega polčasa je bil obetaen za »rdecerumene«, ki so spravili v težave domačine, le v zaključni fazi je se nekaj sepal. V zadnjih 15 minutah je prišlo spet do preobrata, ko so tokrat domačini zaigrali na vse ali nič in večkrat zaposlili spretnega Babicha. Rezultat pa je do konca ostal nespremenjen. Naj omenimo se krstna nastopa v dresu članske ekipe Umka in Bukavca, (S.M.)

izidi in lestvice

Elitna liga

IZIDI 14. KOLA: Aquileia - Pro Fagagna 0:2, Fanna - Seveglia 2:1, Manzanese - Centro Mobile 0:1, Pozzuolo - Juventina 1:0, Ronchi - Itala San Marco 1:1, San Sergio - Rivignano 0:2, Sacilese - Gradese 3:1, Tamai - Sangiorgina 5:2.

VRSTNI RED: Tamai, Sacilese in Rivignano 26, Sangiorgina 22, Pro Fagagna 20, Itala San Marco 19, Manzanese, Pozzuolo in Juventina 18, Gradese, Centro Mobile in San Sergio 17, Seveglia in Aquileia 14, Ronchi 13, Fanna 12.

PRIHODNJE KOLO: Juventina - Aquileia.

Promocijska liga

IZIDI 14. KOLA: Capriva - Manzano 1:1, Flumignano - Lucinico 1:2, Maranese - San Luigi odložena, Mossa - Staranzano 1:0, Ponziana - Aiello 1:1, San Canzian - Primorje 0:0, Sovodnje - Cussignacco 0:0, Zarja - Trivignano 1:0.

VRSTNI RED: Lucinico 30, Capriva 27, Mossa 25, Ponziana 24, Zarja 23, Trivignano, Maranese in San Luigi 20, Cussignacco 17, Manzano 16, Sovodnje 14, Aiello in Flumignano 13, Primorje 12, San Canzian in Staranzano 10.

PRIHODNJE KOLO: Lucinico - Sovodnje, Primorje - Zarja.

1. amaterska liga

IZIDI 14. KOLA: Cividalese - Riviera 2:3, Forgaria - Vesna 1:2, Corno - Tavagnacco 4:1, Costalunga - Union 91 1:1, Opicina - Torreanese 2:2, Pagnacco - Zaule Rabuiese 0:0, Tarcentina - Reanese 4:0, Valnatisone - Medeuzza 4:1.

VRSTNI RED: Pagnacco 30, Torreanese 29, Cividalese 28, Tarcentina in Valnatisone 26, Vesna 23, Corno 22, Costalunga 21, Union 91 20, Reanese in Riviera 16, Tavagnacco 13, Medeuzza 11, Opicina 10, Forgaria 9, Zaule Rabuiese 6.

PRIHODNJE KOLO: Vesna - Cividalese.

2. amaterska liga

Skupina D

IZIDI 12. KOLA: Latte Carso - Primorec 2:0, Medea - CGS 1:1, Moraro - Villesse 2:0, Kras - Portuale 2:2, Pro Farra - Pro Cervignano 2:2, Torre - MariA 0:1, Villanova - Pro Romans 0:3.

VRSTNI RED: Latte Carso 29, Pro Romans 27, Primorec 21, Mariano 20, Torre in Villanova 18, Medea 16, Pro Farra, Moraro in Villesse 15, Pro Cervignano in Portuale 12, Kras 6, CGS 4.

PRIHODNJE KOLO: Mariano - Kras, Primorec - Torre.

Skupina E

IZIDI 12. KOLA: Ancona - Poggio 1:0, Audax - Isonzo 1:1, Aurora - Serenissima 1:1, Premianacco - Breg 5:0, Chiabola - Olimpia 4:2, Natisone - Piedimonte 2:1, Sagrado - Domio 0:2.

VRSTNI RED: Domio 27, Isonzo 23, Ancona 22, Breg 21, Chiabola 20, Poggio, Natisone in Piedimonte 17, Sagrado 14, Premianacco 13, Olimpia 10, Aurora 9, Audax in Serenissima 8.

PRIHODNJE KOLO: Breg - Chiabola.

3. amaterska liga

Skupina F

IZIDI 12. KOLA: Romano - Vermeigliano 0:2, Mladost - Pieris 1:0, Fogliano - Terzo 2:3, Azzurra - Begliano 1:0, Grado - Villa odložena, Buttrio - Strassoldo 0:1, San Vito - Paviese 0:4.

VRSTNI RED: Begliano 25, Vermeigliano 23, Mladost, Fogliano in Azzurra 22, Paviese 21, Villa in Romana 19, Strassoldo 16, Terzo 11, San Vito 10, Grado 9, Pieris 8, Buttrio 3.

PRIHODNJE KOLO: Vermeigliano - Mladost.

3. AL / 12. KOLO

Dragocen uspeh Mladosti

Mladost - Pieris 1:0 (1:0)

STRELEC: M. Argentin. MLADOST: Harland, Koba, Pellicani, M. Argentin, Zin, Monticolo, Mania (Marusic), Fontana, Blason (D. Gergolet), Sartori (A. Devetta), P. Gergolet.

Zadnje kolo v tem letu je bilo za doberdobsko mostvo se kako ugodno. Neposredna tekmeča za vrh lestvice Begliano in Fogliano sta namreč v tem, 12. kolu potegnili krajši konec in tako se je Mladost povzpela na 3. mesto lestvice le s tremi točkami zaostanka za vodilnim Beglianom in z eno za drugouvrščenim Vermeiglianom.

Nedeljska tekma se je odvijala na izredno blatnem igrišču. Doberdobsi so uveljavili svojo premoč v prvem polčasu z zadetkom, ki ga je dosegel Max Argentin. Gostitelji so nato imeli se nekaj priložnosti za zadetek. Najzrelejša se je ponudila Petru Gergoletu, ki pa pri streljanju na vrata ni imel sreče.

V drugem polčasu se je igra v glavnem osredotočila na sredini igrišča. Gostje so sicer imeli rahlo pobudo v svojih rokah, doberdobska obramba pa je bila zelo budna in je odbila vse nasprotnikove napade.

Za dragoceno zmago je treba pohvaliti prav vse doberdobske nogometase, ki so dali vse od sebe in so zadovoljili predvsem zaradi zvrhane mere poztvovalnosti, saj je bilo na tako razmočenem terenu zares težko igrati.

V prihodnjem kolu (12. januarja) čaka naše nogometase zelo naporno gostovanje v Vermjanu.

1. AMATERSKA LIGA

Kriška Vesna zmagala s Soavijevo 11-metrovko prav ob izteku srečanja

V 2. AL le krasovci osvojili točko

1. AMATERSKA LIGA Forgaria - Vesna 1:2 (0:1)

VESNINA STRELCA: Germani in Soavi iz 11-m.

VESNA: De Rota (Santoro), Bandel, Giovini, Cutra, Soavi, Al. Majcen, Morassut, Padoan, Kostnapfel (Sustersic), Sannini, Germani.

Kriška ekipa je na zlo neugodnem gostovanju v Forgarii osvojila pomembne točke, in to proti mostvu, ki se na vse kriplje bori za obstanek v ligi. Po daljšem obdobju je v kriških vrstah spet zaigral tudi Kostnapfel, ki je dobor opravil svojo nalogo. Vesna je povedla z Germanijem v 20. min., nakar je sodnik dosodil domaćinom povsem izmišljeno enajstmetrovko. Bortolotti pa je zgrešil najstrožjo kazen. Gostitelji so v drugem polčasu napadali in tudi stanje izenacili z Bortolottijem. Križani pa so dosegli zmagoviti zadetek prav ob izteku srečanja, ko je Soavi uspešno izvedel enajstmetrovko.

2. AMATERSKA LIGA Latte Carso - Primorec 2:0 (1:0)

PRIMOREC: Balzano, Giral di (Frasson), Procentese, Leghissa, Policardi, Corona (Savino), Birs, Ferluga, Peres (Vallepulcin), Simonetti, Santi.

V derbiju kola te lige je trebenski Primorec, čeprav je nastopil z dokaj okrnjeno postavo (brez Naperottija, Srebernica in Perli-za), tesno izgubil proti nespornemu favoritu za napredovanje, ekipi Latte Carso. Trebensko mostvo je bilo povsem enakovreden tekmeč favorizirane-nu nasprotniku, ki je sicer vseskozi imel rahlo premoč, ni pa nadigral goste,

ki so bili občasno tudi dokaj blizu gola. Naposled pa je le zaslužno zmagala ekipa, ki je spretno izkoristila priložnosti. Trebenci pa so, kljub porazu, z dvignjeno glavo zapustili igrišče.

Kras - Portuale 2:2 (1:1) KRASOVA STRELCA: Chies in De Pase.

KRAS: Rebez, Angelini, Surez, Vlach, Modolo, Roldo, Berljavac, Vodopiv, Macor, Chies, Indiana.

Krasovi nogometasi so povsem zaslužno iztržili točko Portualeju, potem ko je že kazalo, da bodo spet ostali praznih rok. Gostje so bili namreč skoraj do konca v vodstvu, ko je De Pase stanje le izenacil. Bilo je to zaslužno plačilo za ves trud, ki so ga krasovci vložili med tekmo in na tako težkem igrišču.

Azzurra - Breg 5:0 (3:0) BREG: Cecchini, Babudri, Maiorano, Laurica, Doz, (46' Olenik), Botteri, Svab, Mauri, Naldi, Vuk, (46' Sancier), Granieri.

Tudi tokrat se Brežani vračajo iz Furlanije praznih rok. Doslej so namreč proti ekipam iz videmske pokrajine v gosteh izbojevali le dva remija in tri poraze. Nedeljsko srečanje je bilo odločno že po petih minutah igre, ko so domačini dosegli dva zadetka. Srečanje je bilo nato izenaceno. Varovanci trenerja Podgornika pa niso uspeli nadoknaditi zaostanka, in pred koncem polčasa je Azzurra dosegla še tretji zadetek. V nadaljevanju sta bila izključena Botteri in Maiorano, tako da so imeli domačini olajšano delo in so dosegli še dva zadetka, zadnjega iz avtogola. (E.B.)

MLADINSKE LIGE / V RAZNIH PRVENSTVIH

Najmlajši: Gaja dosegla 7 zadetkov

Premagala je Costalungo - V mladinskem prvenstvu Primorje in Sovodnje praznih rok

MLADINCI

DEZELNO PRVENSTVO

Primorje - Gradese 0:3 (0:1)

PRIMORJE: Murri, Turk, Bukavec, Iozza, Braini, Bianco, Zangari, Milko-vic, Franzot, Fogar, Hrovatin.

Prosecani so spet nastopili z zelo okrnjeno postavo in s štetimi igralci ter glede na zadnje nastope pokazali napredek. Resnici na ljubo, igrali so proti skromnemu nasprotniku, toda s prikazano igro so zadovoljili. Le škoda, da niso znali izkoristiti številnih priložnosti za gol, ki so jih imeli na razpolago, saj si tako visokega poraza gotovo niso zaslužili.

POKRAJINSKO PRVENSTVO

Faedis - Sovodnje 3:1 (1:1)

STRELEC ZA SOVODNJE: De Comelli.

SOVODNJE: Tomsic, Pisk, Devetak (Fajt), peteani, De Comelli, Fabjan, Donati, Izzo, Florenin, Bernardis, Miklus (Ozbot).

Sovodenjci so se v prvem polčasu na krasnem igrišču v Faedisu enakovredno upirali domaćinom. Posebno lep je bil iznagujoci gol, ki ga je dosegel De Co-

melli: bila je to prava »bomba«, ki je povsem presenetila domaćega vratarja.

V drugem polčasu pa je prišla na dan premoč gostiteljev, ki so dali se dva gola in tudi zaslužno zmagali. Od posameznikov pri naši ekipi bi omenili Izzza. Sovodenjci bodo zaostalo tekmo proti Lucinici igrali doma v soboto ob 14.45.

NAJMLAJŠI

Costalunga - Gaja 1:7 (0:4)

STRELCI ZA GAJO: Martini 4, Giral di 2, Cernjava.

GAJA: Furlan, Gustin (Gabrovec), Cauter (V. Krizmancic), Skabar, Pilat, Grgic, Merlak (Martini), Giral di, Pavle-tic (Svara), Cernjava, Strajn.

V zadnjem kolu jesenskega dela prvenstva je združena ekipa Gaje spet visoko zmagala proti ekipi Costalunge in tako se povečala prednost na začasnih lestvici. Celotno srečanje je pogojevalo blatno igrišče in igra je bila otežkočena. Kljub temu so naši nogometasi skozi vso tekmo igrali napadalno, domačini so se branili vse do 20. minute, potem ko je uspelo Giral diju preusmeriti zogo z glavo v mrežo, je bilo za Gajo vse lažje

in v piclih petih minutah pred odmorom je bil rezultat že 4:0 in tekme praktično konec. Tudi po odmoru je bila premoč »zeleno-rumenih« očitna. Vsi so zadovoljili, najboljša pa sta gotovo bila Skabar, Cernjava in razpoloženi strelec Martini.

S tem je naša ekipa tudi osvojila svojo deveto zaporedno prvenstveno zmago in na najboljši način končala leto. (d.gr.)

OSTALI IZIDI: Altura - Muggia odl., Zaule - San Luigi 5:1, Esperia - Don Bosco odl.

VRSTNI RED: Gaja 27, Chiabola 21, Esperia 18, Montebello Don Bosco 16, Costalunga in Zaule 12, Ponziana 9, San Luigi 7, CGS 3, Altura Muggia 0.

NARASCAJNIKI

IZIDI: Montebello Don Bosco - CGS 4:0, Zarja - Costalunga 9:0, Opicina - Olimpia odl., Chiabola - Zaule odl., Esperia - Domio odl., Ponziana prosta.

VRSTNI RED: Ponziana 28, Opicina 25, Olimpia 24, Zarja 18, Chiabola 13, Montebello Don Bosco 12, Costalunga 11, Zaule, CGS in Esperia 7, Domio 1.



KOŠARKA / V D LIGI

Cicibonaši osvojili zlata vredni točki

Premagali so Chiarbolo

Chiarbola - Cicibona Pref. Marsich 73:94 (24:31)

CICIBONA: D. Kovacic 2, Persi 9, Giacomini 14, Zuppin 17, Battilana 6, Bajc 2, Ursic 16, Furlan 8, Krizmancic 6, Possega 14, trener A. Kovacic.

Cicibonaši so v nedeljo v Dolini osvojili izredno pomembni točki proti Chiarboli, ki so kot naše mostvo bori za obstanek v ligi. Svojo tretjo prvenstveno zmago so osvojili predvsem z dobro skupinsko igro in s cvrsto obrambo. Cibonina zmaga ni bila nikoli vprasljiva, saj so nasi kosararji vzeli pobudo v svoje roke ze od zacetka srečanja.

Od posameznikov naj omenimo učinkovito igro mladega Marka Ursica in spet nastop v Cicibonih

vrstah Marka Possege. Na trenerski klopi pa je Adriano Kovacic zamenjal Luko Furlana, ki je bil zaposlen s kadeti.

PROMOCIJSKO PRVENSTVO
Civ. Romanelli - Breg 77:64 (40:31)

BREG: Berdon 18, Pavlica 14, Schiulaz 6, Malalan 9, Barini 5, Gobbo 4, Mingot, Bandi 4, Krevatin 4, Pregarc, trener Salvi.

Brežani se vedno ostajajo v tem prvenstvu brez osvojene točke. Tokrat jih je premagala ekipa Civice Romanelli, ki je povsem enakovredna Bregovi ekipi. Nasi kosararji pa so tokrat igrali slabo predvsem v napadu, kjer je zadovoljil le Janez Berdon, ki je bil z 18 točkami tudi najboljši strellec Bregove ekipe.

KOŠARKA / MLADINSKE LIGE

Jadranovi kadeti spet praznih rok

Med naraščalniki poraz obeh naših ekip
Poletovi dečki osvojili že tretjo zmago

KADETI

Polisigma - Jadran 101:63

JADRAN: Stefancic 2, Mura, Volturino 4, Gustin 10, Valente 12, Hrovatin 28, Bogatec 2, Fonda 3, trener Furlan.

Jadranovci so tudi proti Polisigmi ostali praznih, ceprav je tokrat Hrovatin igral v velikem slogu in je dal kar 28 tock.

NARASČAJNIKI

Kontovel - Don Bosco A 80:96 (34:52)

KONTOVEL: Sibelja 2, Rogelja 2, Sustersic 23, Doglia 18, Kocjancic 4, naberog 4, Rebula 9 9, Semec 6, Gregori 10, Zagar 2, Hrovatin, trener Meden.

Proti vodilnemu Don Boscu A so se Kontovelci poztvovno in enakovredno upirali, naposled pa so morali priznati premoč gostov. Za poztvovnost je treba pohvaliti vse Kontovelce, posebno pa se Sustersica, ki je bil s 23 točkami tudi najboljši strellec nase ekipe.

Bor B Autocarrozzeria Boris - Santos 44:87 (21:39)

BOR: Mirceta 2, Lombardo 20, Milosevic 5, Verri 2, Pitacco 8, Druzina 2, Krizmancic 5, Scarcia, trener Canciani

SON: 10

Borovci so proti dokaj skromnemu Santosu visoko izgubili, saj so igrali premalo borbeno v obrambi, v napadu so bili nepovezani, poleg tega pa so prekomerno občutili odsotnosti Dedagica, Premruja in Sunjerje. Nasi so ze po prvem delu imeli 20 tock zaostanka. V nadaljevanju pa so gostje izkoristili utrujenost zdesetkanih borovcev in tudi zlahka zmagali. Tokrat ne bi pohvalili nobenega od posameznikov, omenili pa bi le dobro igro Pitacca v prvem delu in nekaj lepih kosev Lombarda v drugem polcasu.

DEČKI

Polet - Servolana 105:63 (55:35)

POLET: Vidali 2, Ferluga 8, Gustin 29, Grilanc 10, Piccini 16, Peric 10, Mitja Suhadolc 10, Svab 4, Belicic 4, Pavat 2, Jevnikar 2, Matjaz Suhadolc 8, trener Vitez.

Poletovci so osvojili že tretjo prvenstveno zmago. Tokrat so povsem zasluženo in s stotico premagali Servolano. Od posameznikov bi tokrat pohvalili Andreja Gustina, ki je bil z 29 točkami tudi najboljši strellec srečanja.

SGT - Bor 105:62 (62:34)

BOR: Mirceta 4, Floridan 7, Kemperle 4, Milosevic 10, Premru 5, Pitacco 11, Krčalic 10, Druzina 1, Krizmancic 10, trener Canciani

SON: 24

Na letošnji zadnji tekmi so Borovi dečki visoko izgubili proti ekipi SGT, ki velja za eno najboljših mostev v prvenstvu, saj uvršča nekaj res perspektivnih kosararjev. Nasi mladi fantje so bili pomanjkljivi predvsem v obrambi, kar prica 105 prejetih kosev. Med borovci, ki bodo po premoru igrali proti Santosu, bi tokrat omenili Krčalica in Pitacca, ki sta se odlikovala tako v napadu kot predvsem v poztvovnosti in borbenosti. (Niko)

Poletovec Peric prvi s trzasko selekcijo

V trzaski selekciji dečkov, ki je na deželnem turnirju pokrajinskih reprezentanc v Fontanafreddi osvojila 1. mesto, je igral tudi poletovec Matteo Peric. V polfinalu je Trst premagal Gorico s 96:85, v finalu pa Videm z 91:86. K uspehu trzasko ekipe je krepko pripomoglo tudi Peric, ki je skupno na obeh tekmah dal 10 tock, bil pa je se posebno koristen v boju pod kosema.

KOŠARKA / IZIDI IN LESTVICE

Moška B2 liga

IZIDI 15. KOLA: Scame - Sesto 78:69, Borgomanero - Pavia 67:72, Gesteco - Monza 79:51, Collegno - Oderzo 79:83, Affrico - Cassano 66:61, Riva - Jadran 98:97.

VRSTNI RED: Gesteco Cedad in Scame Bergamo 22, Cimberio Borgomanero in Caffex Pavia 20, Riva del Garda in Legnoflex Oderzo 18, Credito Coop Sesto San Giovanni 16, BCCI Cassano in Affrico Firenze 12, Jadran 8, Sanfilippo Collegno in Forti e Liberi Monza 6.

PRIHODNJE KOLO: Jadran - Scame Bergamo.

Moška D liga

IZIDI 10. KOLA: Santos - Dom Agorest 78:67, Libertas - Momò Giò 60:71, Inter 1904 - Ronchi 84:78, Arte - Acli TS 82:67, Chiarbola - Cicibona Pref. Marsich 73:94, Largo Isonzo Infoter 75:85, Lega Nazionale - Grado 61:65, Kontovel - Bor Radenska 62:90.

VRSTNI RED: Santos 18, Bor Radenska 16, Infoter, Dom Agorest, Ronchi in Arte 124, Grado in Kontovel 12, Inter 1904 10, Lega nazioanle, Cicibona Pref. Marsich, Libertas in Acli TS 6, Largo Isonzo, Chiarbola in Momò Giò 4.

PRIHODNJE KOLO: Bor Radenska - Largo Isonzo, Cicibona Pref. Marsich - Infoter, Dom Agorest - Kontovel.

ODBOJKARSKKE VESTI

Fužinar snubi Vukoviča, ki pa ostaja zvest Olympii

Dnevnik v Sloveniji so včeraj objavili vest, da je trener našega odbojarskega tretjeligasa Olympie CDR Mijo Vuković, bivši igralec državnega prvaka Salonita iz Kanala in slovenske reprezentance, podpisal pogodbo do konca letošnje sezone z ravnimskim Fužinarjem, da bi pri koroskem klubu zaigral v vlogi podajaca. To vest pa je Vuković v bistvu demantiral.

»S Fužinarjem sem res odigral dve pokalni tekmi proti Mariboru. Vabijo me, da bi igral tudi v prvenstvu, vendar nisem nicesar podpisal. Z ravnimskim klubom bi lahko v januarju in februarju nastopil v končnici slovenskega prvenstva samo, če bi to ne predstavljalo ovire pri treniranju in vodenju tekem v Gorici oziroma v dogovoru z odborniki Olympie. Olympia je vsekakor na prvem mestu,« nam je v telefonskem pogovoru pojasnil Vuković.

Četverboj z Imso KB in Koimpexom v Trstu

V nedeljo, 5. januarja bo trzasko društvo Pallavolo Trieste priredilo kakovosten četverboj za clanska mostva. Na njem bodo poleg Pallavolo nastopili se Imsa Kmecka banka, Koimpex in videmski VBU (B1 liga).

Trzacanka kot »tujka« v Kopru

Osemnajstletna Trzacanka Elena Drozina, sicer članica odbojarskega mostva A1 lige Montichiarri, bo kot tujka nastopila s slovenskim prvotligasem iz Kopra Kemiplasom. Drozinova v Kopru že trenira in caka samo na soglasje slovenske odbojarske zveze.

ODBOJKARSKI IZIDI IN LESTVICE

Moška B2 liga

IZIDI 9. KOLA: Mogliano - San Miguel 1:3 (15:11, 12:15, 8:15, 4:15), Riviera - Red Level 2:3 (15:12, 9:15, 13:15, 15:10, 7:15), Koimpex - Cordenons 3:0 (15:7, 15:8, 15:13), Fossò - Imsa Kmecka banka 0:3 (12:15, 16:17, 6:15), Mec & Gregory - Lagunalight 3:2 (15:10, 8:15, 11:15, 15:11, 15:11), Argentario - Bonacic 0:3 (7:15, 15:17, 10:15), Copparo - Santa Giustina 0:3 (5:15, 6:15, 8:15).

VRSTNI RED: Red Level Isola in Birra San Miguel 18, Imsa Kmecka banka 16, Debei Bonacic Chioggia 14, Colorificio San Marco Mogliano 12, Riviera del Brenta in Santa Giustina 8, Koimpex, Lagunalight in Mec & Gregory 6, Fossò, Argentario in Cordenons 4, Copparo Ferrara 2.

PRIHODNJE KOLO (11.1): S. Giustina - Koimpex, Imsa Kmecka banka - Mec & Gregory.

Ženska B2 liga

IZIDFI 9. KOLA: Godigese - Porcia 2:3 (5:15, 15:12, 15:11, 14:16, 16:18), Cavazzale - Albatros 3:2 (15:6, 11:15, 11:15, 15:5, 15:12), Koimpex - Rovereto 3:2 (15:7, 15:10, 9:15, 7:15, 16:14), Camst - Aloys 3:0 (15:7, 15:9, 15:3), Noventa - Mogliano 3:1 (15:9, 15:3, 13:15, 15:10), Conegliano - Schio 0:3 (5:15, 10:15, 6:15), Marzola - Sangiorgina 0:3 (6:15, 4:15, 9:15).

VRSTNI RED: Wuber Schio, Sangiorgina, Camst Videm in Noventa Vicentina 16, Marzola TN in Koimpex 10, Albatros TV 8, Godigese, Fait Rovereto, Cavazzale Conegliano in Mogliano 6, Porcia 4, Alloy Furtstenberg Trzic 0.

PRIHODNJE KOLO (11.1):Sangiorgina - Koimpex.

Moška C1 liga

IZIDI 9. KOLA: Flebus - Soca Sobema 0:3 (12:15, 6:15, 6:15), Chioggia - Ponte Alpi 3:0 (15:8, 15:2, 15:6), Fincantieri - Livenza 1:3 (12:15, 9:15, 16:14, 16:17), Eltor - Soave 0:3 (12:15, 11:15, 13:15), Mussoelnte - Vivil 3:0 (15:9, 15:6, 15:9), Pallavolo TS - Nova Gens 2:3 (15:10, 15:10, 1:15, 13:15, 11:15), Oderzo - Buia 3:0 (16:14, 15:13, 5:6).

VRSTNI RED: Nova Gens 18, Pallavolo Trieste in Electron Oderzo 16, Armet Mussoelnte in Pasquato Chioggia 12, Fincantieri Trzic, Livenza in Vivil 10, Soave VR 8, Idealsedia Buia in Eltor San Giovanni al Natitone 6, Soca Sobema 2, Flebus Povoletto in Ponte nelle Alpi 0.

PRIHODNJE KOLO(11.1): Soca Sobema - Eltor.

Ženska C1 liga

IZIDI 9. KOLA: Fontae - Kmecka banka K2 sport 0:3 (7:15, 12:15, 13:15), La Goriziana Zadrzna kreditna banka - Torriana 3:1 (15:4, 16:14, 12:15, 15:10), Gemona - Sartori 0:3 (4:15, 10:15, 5:15), Dolo - Martignacco 3:0 (15:2, 15:9, 15:1), Cordenons - Codognè 3:1 (15:13, 10:15, 15:9, 15:2), Bmeters - Volley 93 3:23 (15:9, 15:17, 3:15, 15:8, 15:12), San Carlo - Colombo 3:0 (15:3, 15:7, 15:8).

VRSTNI RED: Sartori PD 18, Bmeters Bagnaria Arsa 16, Gibus San Carlo PD in Cordenons 14, Dolo 12, Codognè 10, Kmecka baja K2 sport 8, Libertas Martignacco in La Goriziana Zadrzna kreditna

banka 6, Colombo VR 4, Carigo Torriana in Fontane Villorba 2, Gemona 0.

PRIHODNJE KOLO(11.1): Kmecka banka K2 sport - Dolo, Sartori - La Goriziana Zadrzna kreditna banka.

Moška C2 liga

IZIDI 9. KOLA: Olympia CDR - Itely 3:1 (15:4, 9:15, 15:5, 15:6), Como - San Vito 1:3 (15:5, 10:15, 16:17, 15:17), Torriana - VBU 3:0 (15:10, 15:10, 15:11), Bor Fortrade - Rojalese 1:3 (8:15, 9:15, 15:11, 12:15), Prata - Mossa 0:3 (7:15, 13:15, 6:15), Grado - Prevenire 0:3 (8:15, 6:15, 4:15).

VRSTNI RED: Prevenire 16, Rojalese, Olympia CDR in San Vito 14, Mossa in Torriana 10, Como 8, Bor Fortrade, Prata in Itely Fojda 6, Supermakret Europa Gradez in VBU Videm 2.

PRIHODNJE KOLO(11.1): Olympia CDR - Bor Fortrade.

Ženska C2 liga

IZIDI 9. KOLA: CUS Vidme - Vivil 1:3 (15:10, 8:15, 12:15, 8:15), Fiume Veneto - Farra 3:2 (15:12, 12:15, 15:4, 14:16, m 15:12), Del Doge - Castenetto 0:3 (7:15, 2:15, 6:15), Sokol - Il Mercato 3:1 (15:10, 9:15, 15:3, 15:8), Tarcento - Sattec 3:0 (15:4, 15:3, 15:2), Gonars? Asfrj 2:3 (16:14, 8:15, 3:15, 16:14, 9:125).

VRSTNI RED: Castenetto Sedie 18, Tarcento, Asfrj Cedad in Carriulana Vivil 14, Farra in Fiume Veneto 12, Sokol 8, Sattec PN 6, Ristorante del Doge in La Coloprea Gonars 4, CUS Videm 2, Il Mercato di Selz 0.

PRIHODNJE KOLO(11.1): Sokol - Fiume Veneto.

Moška D liga

IZIDI 9. KOLA: La Grotta - Roveredo 0:3 (11:15, 9:15, 6:15), Maniago - Assitalia 3:1 (15:10, 15:8, 13:15, 15:C7), NPT - Acli 3:1 (15:9, 0:15, 15:6, 15:0), Corridoni - Espego 2:3 (9:15, 15:4, 11:15, 15:12, 13:15), Travasio - Sant'Andrea 3:0 (15:12, 15:8, 15:8), Cordenons - Club Altura 2:3 (15:5, 11:15, 14:16, 15:12, 11:15), Azimut Rozzol - San Sergio 3:0 (15:10, 15:8, 15:3).

VRSTNI RED: Azimut Rozzol 16, Assitalia in Mamniago 14, Roveredo in Club Altura 12, Travasio in San Sergio 10, NPT in espego 8, Cordenons in Acli Ronchi 6, La Grotta in Sant'Andrea 4, Corridoni 2.

PRIHODNJE KOLO (11.1): Espego - Maniago.

Ženska D liga

IZIDI 9. KOLA: Sloga - S. lorenzo 2:3 (15:12, 7:15, 15:8, 11:15, 6:15), Paluzza - Sgt 3:0 (15:7, 15:1, 15:6), Aquileiese - Altura 3:1 (9:15, 15:6, 15:11, 15:5), Rivignano - Azzurra 3:1 (15:4, 6:15, 15:8, 15:6), Fiumicello - Staranzano 1:3 (6:15, 14:16, 15:11, 9:15), Virtus - Fontanafredda 3:0 (16:14, 15:6, 15:7), Cassacco - Cecchinese 3:1 (13:15, 15:6, 17:15, 15:6).

VRSTNI RED: Tecnoinox S. Lorenzo 18, Cassacco 16, Si Emme sedia Paluzza in Aquileiese 14, Favento Virtus 10, Danone Rivignano, Azzurra 94, Cecchinese in Staranzano 8, Fontanafredda, Sloga in Altura 6, Sgt 4, Fiumicello 0.

PRIHODNJE KOLO (11.1):Aquileiese - Sloga.

ODBOJKA / PRVENSTVO MLADINK NA TRŽAŠKEM

Koimpex brez poraza zasedel prvo mesto v skupini

V derbiju z Borom spet gladka zmaga - Slogašicam derbi dekic z Bregom - En poraz in ena zmaga Multinvesta

MLADINKE

Koimpex - Bor 3:0 (15:7, 15:8, 15:4)

Koimpex: Babudri, Cauter, Furlan, Kalc, Kocjancic, Kobal, Mamilo, Mauro, Molassi, Obad, Sosic.

Bor Friulexport: J. in Z. Milicevic, Bogatec, Flego, Macho, Rogelja, Sadlowski, Boz, Sternad, Virgilio.

Za zadnji derbi v izločilnem delu prvenstva, je vladalo veliko zanimanje, ceprav tekma sama ni odlocala vec o nicemer. Kljub temu pa so tekmo »cutili« tako igralke kot navijaci obeh ekip, ki so v lepem stevilu prisli v opensko telovadnico. Kot v prvi tekmi je tudi tokrat slavil Koimpex, ki je v vseh elementih prekal svoje nasprotnice. Borovke zaslužijo vso pohvalo za izredno poztvovno in zagrizeno igro v obrambi, na mrezi pa so v preveliki zelji, da bi z ostrim udarcem presenetile slogasice, precej grešile. V vrstah Koimpexa pa si tokrat za res odlično igro pohvalo zasluži Katerina Sosic.

Obe sesterki sta se uvrstili v play-off, ki bo odlocal o pokrajinskem prvaku in verjetno se bosta ponovno srečali v fi-

nalu za prvo mesto. Derbijev torej za to sezono se ni konec. (INKA)

Ostali izidi: Volley - Virtus 0:3. **Končni vrstni red skupine B:** Koimpex 16, Bor 12, Virtus 6, Kontovel 4, Volley 93 2.

DEKLICE

Skupina A
Sloga B - Oma B 0:3 (5:15, 15:17, 3:15)

Sloga B: Ban, Bianchi, Carli, Hrovatin, Možina, Pangerc, Simeone, Sossi, Udovic.

V tretjem kolu so mlajše slogasice nastopile precej okrnjene, saj sta bili odsotni kar dve standardni igralki. Za nameček pa je naša ekipa zai-grala slabo in je bil tako poraz neizbežen, a tudi zaslužen. Na pragu zmage je bila Sloga le v drugem setu, ko je vodila z 10:1 in nato celo 14:3, a se je kljub temu pustila presenetiti.

Ostali izidi: NPT - Altura 0:3. **Vrstni red:** Altura 8, NPT 6, Oma B 4, Sloga B 2, Virtus 0.

Skupina B
Sloga A - Breg 3:0 (15:4, 15:3, 15:6)

Sloga A: Coretti, Crissani, Cvelbar, Gregori, Kovacic, Maurel, Obad, Zagar.

Breg: Rodella, Kalc, Bet, Zerjal, Kosuta, Mingot, Grego-

ri, Zeriali.

V zadnjem kolu prvega dela prvenstva je bil na sporedu derbi, ki so ga brez večjih težav osvojile domačinke, ki so tako se nepremagane na vrhu lestvice. Breg se je v svojo usodo vdal ze pred samim začetkom tekme, kar je bilo pa potem razvidno pri njegovi učinkovitosti, saj so bile igralke premalo zbrane in so zaigrale zelo nepovezano. Slogi je bila tako olajšana pot do zmage. Za svojo vsestransko res zelo dobro igro pa tokrat zasluži pohvalo mlada Petra Zagar.

Ostali izid: Virtus A - NPT C 3:0. **Vrstni red:** Sloga A 8, Virtus A 6, Breg 4, S. Andrea 2, NPT C 0.

Skupina C

Oma A - Bor 0:3 (2:15, 3:15, 9:15)

BOR: Milicevic, Smotlak, Posar, Frandolic, Krasevic, T. in N. Furlani, Carpani, Ciacchi. V tem kolu so borovke premagale skromnega, a zelo borbenega nasprotnika. Nasprotnik borovim deklicam ni ustvarjal velikih težav, tako da so plave prve dva seta osvojile v piclih dvajsetih minutah. Tekma je bila zanimivejša le v

tretjem setu, ko so borovke pustile. Tudi tokrat so na igrisce stopile vse razpoložljive igralke. (T. G.)

Kontovel - Area Immobiliare 3:0 (15:5, 15:5, 15:6)

KONTOVEL: Stoka, Svara, Milic, Battigelli, Gollia, Bukavec, Sossa, Vitez, Starc, Hrovatin, Praselj, Antonini.

Tudi zadnja tekma prvega dela je bila za Kontovel le lažji trening. V tej skupini jim je enakovreden samo Bor, ostale ekipe pa ne nudijo nobenega pravega odpora.

Vrstni red: Kontovel 8, Bor 6, Oma A 4, Area B 2, Sgt 0.

DEČKI

A. Immobiliare A - Multinvest 3:0 (15:3, 15:3, 15:12)

Sloga Multinvest: Grilanc,

Mikolj, Milic, Pecar, Stopar, Zupan.

Zdrvena ekipa Bora in Sloge, ki nastopa pod imenom Multinvest, je začela prvenstvo s predvidenim porazom. APS skoraj z isto postavo prepricljivo vodi med mladinci. Nasi fantje so začeli tekmo nekoliko živčno, saj je nekatere izmed njih zajela trema, ker so prvič stopili na igrisce; obenem nasprotnikova boljša obramba in učinkovitejši napadi so jih onemogočili. V tretjem setu pa so zaigrali bolj zbrano in z borbeno in prepricljivo igro nekoliko zmedli nasprotnika in celo povedli 5:9. Na koncu pa jim je zmanjkalo moči.

Ce bo ekipa nadaljevala prvenstvo z igro, ki jo je pokazala v tretjem setu, bo prav gotovo trenerju Drasicu dala marsikatero zadoscenje. (MIK)

Multinvest - A. Immobiliare NPT B 3:0 (15:2, 15:4, 15:7)

Multinvest: Grilanc, Mikolj, Milic, Pecar, Spetic, Stopar, Zupan.

V drugem kolu se je naša ekipa spoprijela s sibko ekipo NPT B in jo popolnoma nadigrala. (MIK)

Rodil se je

Matija

Srečnima staršema
Cristini in Mihaelu
cestitajo igralci 1. moske
divizije in odbor

SZ Olympia

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališce Verdi - Dvorana Tripovich
Jesenska simfonična 1996/97
 Blagajna dvorane Tripovich bo zaprta od 23. t.m. do 6. januarja 1997.

Gledališce Rossetti

Gledališka sezona 1996/97

V nedeljo, 29. t.m., ob 17.00 - Koncert za konec leta »Dunajski večer« s Komornim orkestrom F-Jk, dirigent Romolo Gessi, violinist Giovanni Angeleri. Na sporedu Haydn, Schubert, Lanner in Strauss.
 V sredo, 1. januarja 1997, ob 18.00 - NOVOLETNI KONCERT
 Pihalni orkester G.Verdi pod vodstvom Liliana Corettija in Paola Spincicha, ki ga organizira CISL.

Od 7. do 12. januarja 1997 bo na sporedu L. Pirandello »Il giuoco delle parti« z Umberto Orsinijem, režija Gabriele

Lavia.V abonmaju: odrezek st.14 (mo-dri).

Gledališce Cristallo

Od 10. do 19. januarja 1997 bo na sporedu delo J. Joyceja »Esuli« v izvedbi Centra Teatrale Bresciano, režija Nanni garella, nastopajo Sabrina Capucci, Sara D'Angelo, nanni Garella in Graziano Piazza.

TRŽIC

Obcinsko gledališce

V četrtek, 23. in v petek, 24. januarja 1997, ob 20.30 bo na sporedu A. Camus »Caligola« v izvedbi Teatridthalia s.c.a.r.l., režija Elio De Capitani.

GORICA

Kulturni dom

V četrtek, 9. januarja 1997: »Il racconto del Vajont«. Nastopa Marco Paolini. (Nagrada UBU 1995).

KOROŠKA

CELOVEC

Celovsko sejmisce - Hala 7 (zaradi popravil Mestnega gledališča): v soboto, 28. t. m.. t. m., ob 19.00 - opera »Rigoletto«.

Dom sindikatov: V soboto, 4. januarja 1997, ob 20.00 - Slovenski ples; igrata ansambla »Stajerskih 7« in »Alpe Adria Sekstet«.

Rezervacije miz v tajnistvu SPZ tel 0463/514300-22.

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica

Abonmajska koncertna sezona 1996/97
 28. januarja 1997, ob 20.30 v Kulturnem domu bo na sporedu koncert Godalnega kvarteta Klima iz Zagreba, solist Aleksander Rojc. Na sporedu Schubertove skladbe.

Trzasko koncertno društvo

13. januarja 1997, ob 20.30 nastop ansambla Fiati della Scala, solist Pietro Borgonovo (oboa). Na sporedu Mozart, Strauss, Sciarrino, Pessina in Corghi.

Rossetti

V soboto, 28. t.m., ob 20.30 - 18. FESTIVAL TRZASKE POPEVKE.
 V nedeljo, 29. t. m., ob 17. uri novoletni

koncert »Dunajski večer« s komornim orkestrom Furlanije-Juljske krajine pod vodstvom Romola Gessija, violinist Giovanni Angeleri. Na sporedu Haydn, Schubert, Lanner in Strauss. Vstop prost s prostim prispevkom.
 V nedeljo, 5. januarja 1997: NOVOLETNI DOBRODELNI KONCERT, ki ga organizira Združenje trgovcev na drobno v sodelovanju s Trzasko trgovinsko zbornico in CRT Banca Trst. V predprodaji so vstopnice pri UTAT (Pasaza Protti 2).

TRŽIC

Obcinsko gledališce

V petek, 17. januarja 1997, ob 20.30 koncert Neues Münchner Klaviertrio s sopranistko Julie Kaufmann. Na programu Beethoven in Sostakovič.

GORICA

Razstavna dvorana Krozka Generali (Trg Duca degli Abruzzi 1): na ogled je razstava ikon Silve Bogatez.

NABREŽINA

Župnijska dvorana sv. Roka - SKD Igo Gruden: na ogled je razstava kamnitih izdelkov »Kamen...«.

GORICA

Katoliška knjigarna (Travnik 25): na ogled je razstava Klavdija Tutte.

PASSARIANO

Villa Manin: do 6. januarja 1997 bo na ogled razstava »Velicina neke dinastije, dediscina rodbin Manin in Dolfin«.

KOROŠKA

CELOVEC

Slovenski kulturni center Korotan

Na ogled je razstava »Tapiserije« Silve Horvat.

Generalni konzulat RS - Na ogled je razstava slik in stekel Jožeta Horvata-Jakija.

Koroška deželna galerija: Do 2. februarja je na ogled razstava najnovejših del koroškega slikarja Petra Krawagna.

Bank Austria - (Lidmanskyygasse): Na ogled je razstava mozaikov Franza Kapleniga.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K+k center: Do 6. januarja 1997 je na ogled razstava del Draga Druskovica.

LIBUČE

Galerija Falke: na ogled razstava del Gustava Januša in Gustava Gnamusa.

GLEDALIŠČA

SLOVENSKO MLADINSKO

GLEDALIŠČE Vilharjeva 11, Ljubljana

Emil Filipci:
VESELJA DOM.
 Režija Nick Upper.
 Petek, 27. decembra, ob 19. uri.
 Sobota, 28. decembra, ob 19. uri.

Alica
v čudežni deželi

L. Carroll:
ALICA V ČUDEŽNI DEŽELI.
 Režija Vito Taufer.
 Ponedeljek, 30. decembra, ob 19. uri.
 Slavnostna uprizoritev v počastitev 10. obletnic in 200. ponovitve predstave, ke je navdužila več kot 60.000 gledalcev v Sloveniji, Franciji, Italiji, Nemčiji, na Nizozemskem...

SNG DRAMA

Erjavčeva 1, Ljubljana



G. Feydeau:
BOLHA V USESU
 ali **KAPLJA ČEZ ROB.**
 Petek, 27. decembra, ob 19.30,
 IZVEN (KONTO)
 Sobota, 28. decembra, ob 19.30,
 IZVEN (KONTO)
 Avtor besedila in režiser
 Dušan Jovanović
 Avtor glasbe Vlatko Stefanovski
KDO TO POJE SIZIFA, blues opera
 KRSTNA IZVEDBA.

CANKARJEV DOM

GLASBA

Sobota 28. decembra, ob 21. uri: Ne vesta, kdaj ste nazadnje žurirali? Naj vas silvestrovo ne zaloti nepripravljene!:

NOVOLETNA FIESTA LATINA VAS RAZMIGA!
SALSA - KUBA.
David Calzado y su SHARANGA HABANERA (Velika sprejemna dvorana)

FILM

Od četrтка, 26. decembra, do ponedeljka, 30., ob 20. uri: Ponovitve filma **SANJE V ARIZONI**, 1992. Režija Emir Kusturica.

GLEDALISCE

Nedelja, 29. decembra, ob 19. uri, predpremiere; Torek, 31. decembra, ob 22. uri, premiera: **NOSTALGIČNA KOMEDIJA.** Silvestrski show po za-

misli Polone Vetrh: igrajo, plezejo in pojejo: Polona Vetrh, Ljerk Beklak, Zvonimir Hribar in Marko Okorn.

RAZSTAVE

Do 31. januarja:
ARHITEKT LEONARDO SAVIOLI. Razstava arhitektonskih načrtov in rist znanega italijanskega arhitekta (1917-1982) (Galerija DCD)

Do 5. januarja:
ALES CERNIVEC: 1/60 sec. Fotografska razstava (Mala galerija, prost vstop)

DRUGE PRIREDITVE

PRAVLJICNI SVET CANKARJEVEGA DOMA: Danes, 24. decembra, od 9. do 19. ure: **PREDPRAZNIČNI ZABAVISNI PROSTOR ZA OTROKE.** (II. preddverje, prost vstop);

PREMIERA v nedeljo, 12. januarja, 1997, ob 20. uri.

MALA DRAMA

P. Redley: **DISNEY RAZPARAC**
 Petek, 27. decembra, ob 20. uri, IZVEN (KONTO)

J. Osborne: **OZRI SE V GNEVU**
 Sobota, 28. decembra, ob 19. uri, IZVEN (KONTO)

E. Ionesco: **PLESASTA PEVKA**
 Torek, 31. decembra, ob 19. uri, IZVEN (KONTO)

D. Potocnjak: **METULJEV PLES**
 Sobota, 4. januarja, ob 20. uri, IZVEN (KONTO)

SNG

OPERA IN BALET Župančičeva 1, Ljubljana

Božično lutkovna predstava za otroke. Otroke bo obiskal Božiček.: **STIRJE FANTI MUZIKANTI**
 Danes, 24. decembra, ob 10. uri.

A. Foerster:
GORENJSKI SLAVCEK
 Dirigent Marko Gaspersic.
 Petek, 27. decembra, ob 16.30, za IZVEN in KONTO.
 Torek, 31. decembra, ob 20. uri, razprodano.

G. Verdi: **NABUCCO**
 Sobota, 28. decembra, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

Pripravljamo PREMIERO celovečernega baleta **GEORGE GERSHWIN**
 Četrtek, 30. decembra, ob 20. uri,

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO, Čopova 14

B. Brecht: **GALILEJEVO ŽIVLJENJE**
 Petek, 3. januarja, ob 19.30, za abonma PETEK in izven.
 Sobota, 4. januarja, ob 19.30, za abonma SOBOTA in izven

T. Partljic:
POLITIKA, BOLEZEN MOJA
 Sobota, 28. decembra, ob 19.30, za IZVEN in KONTO

M. Camoletti:
PRIDI GOLA NA VEČRJO
 Petek, 27. decembra, ob 19.30, za IZVEN in KONTO, razprodano.

MALA SCENA

L. Wilson: **ZAŽGI!**
 Sobota, 28. decembra, ob 21. uri, za IZVEN KONTO

T. Dunham:
LJUBEZEN&SEKS&TERAPIJA
 Ponedeljek, 30. decembra, ob 19. uri, za IZVEN KONTO

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA, Krekov trg 2



VELIKI ODER

Jan Malik:
ZOGICA MAROGICA
 Četrtek, 26. decembra, ob 16. uri, za IZVEN.
 Sobota, 28. decembra, ob 15.30 in 17. uri, za IZVEN.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE MARIBOR Rofovski trg 2, Maribor

Zlatko Krilič: **PRAVLJICA O VELIKANU MRAZAKU**
 Nedelja, 29. decembra, ob 11. uri, za otroke od 5. leta dalje.

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE Krekov trg 2, Ljubljana

Joza Vombergar: **VODA**, ljudska igra.
 Petek, 27. decembra, ob 19.30, za IZVEN.

Dan Goggin:
NUNSENSE, glasbena komedija.
 Sobota, 28. decembra, ob 19.30.

Feda Pehović: **KURBE**, komedija.
 Torek, 31. decembra, ob 19.30.

RAZSTAVE



KUD FRANCE PREŠEREN Karunova 14, Ljubljana

Na ogled je razstava "Praznik carovnic" Kresimire Gojanović (do 31.12.)

MODERNA GALERIJA Cankarjeva 15, Ljubljana

Razstava fotografij: Zmago Jeraj "Krivoustnezi" (do 12.1.'97)
 Retrospektivna razstava Lojzeta Dolinarja. (do 12.2.1997)
MALA GALERIJA Slovenska 35, Ljubljana
 Iz cikla 'Kustos/Umetnik': predstavitev izraelskega umetnika Uri Tzeig. (do 26.1.'97)
KUD FRANCE PREŠEREN, Karunova 14, Ljubljana
 Razstava svilenih izdelkov in fotografij

pregnancev iz Begunskega centra Postojna (do 1.1.'97)
 Razstava slik Miroslava Zmago Jeraj (do 19.1.'97)
MESTNA GALERIJA Mesni trg 5, Ljubljana
 Na ogled je razstava "Ljubljanske trznice arhitekta Joceta Plecnika"
 Na ogled je razstava "Umetnost mode": Kri- zia, Missoni, Moschino, Trussardi in Versace.

GALERIJA TIVOLI - MGLC Pod turnom 3, grad Tivoli
 Pregledna razstava grafik umetnika Miroslava Suteja.



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Koticek: Pri jaslicah
20.30	TV dnevnik

RAI 1	
6.30	Jutranji dnevnik
6.45	Jutranja oddaja Unomatina (vodita Maria Teresa Ruta, Ludovico Di Meo), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
9.35	Risanke: Cudoviti svet Walta Disneya
10.25	Variete: Disneytime
11.30	Dnevnik
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa iz Westa - Vlak (i. Jane Seymour, J. Lando)
13.30	Dnevnik, 13.55 gospodarstvo
14.05	Variete: 40 minut z Raffaello
15.00	Dok.: Kvarkov svet - Divji konji Namiba
15.45	Mladinski variete Solletico (vodita Elisabetta Ferracini in Mario Serio), vmes risanke Johnny Quest, Gargoyles, itd.
16.10	Nan.: Zorro
18.00	Dnevnik
18.10	Aktualne teme: Italia sera - Italija zvečer (vodi Luca Giurato)
18.50	Variete: Luna Park (vodi Milly Carlucci)
19.35	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik in sport
20.35	Variete: La zingara (vodi Cloris Brosca)
20.50	Film: Alice v čudežni deželi (ris., ZDA '51)
22.10	Glasbena oddaja: L' attesa - Pricakovanje (sodeluje zbor Piccolo coro dell' Antoniano)
22.50	Božični koncert
23.45	Nabožna odd. Sedmi dan
23.55	Božična masa iz bazilike Sv. Petra
2.00	Nad.: Ostržkove pustolovščine (1972)

RAI 2	
7.00	Variete za najmlajše
8.40	V pričakovanju božica
9.00	Nan.: Dinozavri
10.00	Perchè? - Zakaj?
11.00	Rubrika o zdravstvu Tg
33, 11.15	dnevnik
11.30	Variete: I fatti vostri - Vaše zadeve
13.00	Dnevnik, 13.30 Zdravje
14.00	Nan.: Schwarzwaldska klinika - testament
14.45	Variete: Ci vediamo in TV - Ieri, oggi e...domani
16.15	17.15 Dnevnik
16.40	Aktualno: La cronaca in diretta-Kronika v živo
18.15	Dnevnik in sport
18.40	Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
18.50	Risanke
19.50	Variete: Go-Cart
20.30	Dnevnik
20.50	Film: Il grande paese - The Big Country (vestern, ZDA '58, r. W. Wyler, i. G. Peck, J. Simmons, C. Heston)
22.30	Film: Luci della città (kom., r.-i. C. Chaplin)
0.05	Dnevnik
1.15	Aktualna odd.: Božič delavcev
1.35	Doc Music Club

RAI 3	
6.00	Jutranji dnevnik, vreme
8.30	Nan.: Vita da strega
9.00	Film: Stella solitaria (pust., ZDA '52, i. C. Gable)
10.30	Videosapere: Vstop prost, Hic sunt leones, Filozofija, Islam, Mondo 3, Pozor na kritika, itd.
12.00	Dnevnik
12.15	Aktualno: Telesogni
13.00	Kljub vsemu moja Italija
14.00	Deželne vesti, dnevnik
14.50	Tgr Bellitalia
15.10	Nan.: Blue Jeans
15.30	Sportno popoldne
17.00	Dok.: Geo & Geo
18.25	Nad.: Un posto al sole
19.00	Dnevnik, deželne vesti
20.00	Variete: Blob
20.30	Aktualna odd.: Aquéro - Il mistero di Lourdes (vodi Lorenza Foschini)
22.30	Aktualno: Turisti per caso - Naključni turisti
23.30	Aktualno: Pred premiero
0.30	Dnevnik, pregled tiska
1.10	Variete: Fuori orario
1.20	Filmv originalu: La donna del tenente francese (dram., ZDA '81)

RETE 4	
6.00	Nan.: Kojak
6.50	TV film: Un bambino di nome Gesù ('87, 1. del)
9.00	Nad.: Cassandra
9.50	Aktualno: Peste e corna
10.00	Nad.: Zingara, 10.30 Aroma de café, 11.45 Ali del destino, 11.30 dnevnik
12.30	Variete: La ruota della fortuna - Kolo sreče
13.30	Dnevnik
14.00	Rubrika o zdravju
14.15	Nad.: Sentieri - Steze
15.30	Film: Il capitalista (kom., ZDA '52, i. P. Laurie)
17.45	Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanicchi)
18.55	Dnevnik in vreme
19.25	Variete: Game Boat
20.40	Film: Guardie e ladri (kom., It. '51, i. A. Fabrizi, Totò, A. Giuffrè)
22.45	Ciak- Filmske novosti
23.15	Film: Hello, Dolly (kom., ZDA '69, i. B. Streisand)
2.05	Slavnostna masa

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani, vreme
9.00	Družina Addams
9.30	Film: Alicine pustolovščine v čudežni deželi (fant., VB '72, i. F. Fullerton, P. Sellers)
11.30	Aktualno: Forum (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, K. Kelly Lang)
13.55	TV film: Un papà per Natale (kom., ZDA '93)
16.00	Variete za najmlajše Bim Bum Bam in risanke
17.40	Nan.: SuperVicky (Dick Christie, J. Supiran)
18.10	Nan.: Norma in Felice
18.45	Variete: Tira & molla (vodi Paolo Bonolis)
20.00	Dnevnik TG 5
20.30	Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio, Enzo Iacchetti)
20.50	Glasbena oddaja: Božič v Vatikanu (vodita Lorella Vaccarina in Red Ronnie)
22.45	Dnevnik
23.00	Film: C'era un castello con 40 cani (kom., It. '90, r. D. Tessari, i. P. Ustinov, Roberto Alpi)
23.35	Razmisljanja o božicu
1.45	Striscia la notizia
2.00	Film: Aspetta primavera, Bandini (dram., It. '89)

ITALIA 1	
6.10	Otroski variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke
9.15	Nan.: Highlander - Pravljičica za Belindo
10.15	Aktualno: Planet
10.20	Film: Il ladro di Bagdad (fant., VB '40)
12.25	Odprti studio, 12.45 Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00	Otroski variete, risanke in Ciao Ciao Parade
14.00	Nan.: Masked Rider
14.25	Varieteja: Ciao ciao news, 14.30 Colpo di fulmine (vodi A. Marcuzzi)
15.00	Nan.: Mr. Cooper, 15.30 Wishbone
16.00	Aktualno: Planet
16.30	Film: La storia infinita 2 (fant., Nem. '89)
18.30	Odprti studio, vreme, 18.55 Sport studio
19.00	Nan.: Star Trek, 20.00 Happy Days
20.30	TV film: In cerca di papà - Change of Heart (kom., Kan. '95, i. J. Ratchford, S. Campbell)
22.30	Film: Perseguitato dalla fortuna (kom., ZDA '92, i. D. Aiello, A. LaPaglia)
0.45	Film: Bianco Natale (glas., ZDA '54)

TELE 4	
19.30	23.30 Dogodki in odmevi
14.45	Nad.: Amore gitano
17.00	Kosarka lige A1
18.30	Il segno di Zero
19.00	Nad.: Beverly Hillbillies
20.10	Fantastične zgodbe
20.30	La sfera di cristallo
23.30	Beverly Hillbillies
23.55	Masa iz bazilike Sv. Petra

MONTECARLO	
12.45	19.30, 22.50, 1.40 Dnevnik, 13.00, 19.50 Sport
11.00	Nan.: Ironside, 12.20 Quincy
14.00	Film: Pozor na vdove! (kom., ZDA '59, i. Doris Day, Jack Lemmon)
16.00	Variete: Tappeto volante
17.50	Variete: Zap zap, risanke
19.50	Aktualno: Check Point
20.30	Variete: Favolosamente
23.05	Film: Funny Lady (glas., ZDA '59, i. B. Streisand)

Slovenija 1	
9.00	Videostrani
9.30	Otroski program: Zlati prah - Zakaj je morje slano, 9.35 Jakec in carobna lučka (ris.), 9.45 Tam stoji pa hlevček
10.00	Film: Leteča copata (Kan. '92, i. L. Navratil, K. Pokorna, K. Machatova)
11.35	Film: Vsi psi gredo v raj
13.00	Porocila
13.05	TV igrice: Lingo (ponovitev)
13.35	Tedenski izbor: Mednarodna obzorja, 14.25 Podobe narave (kanadska poljudnoznanstvena serija), 14.50 Konec velikih počitnic
15.50	Obzorja duha
16.20	Mostovi
16.50	Videostrani
17.00	TV Dnevnik 1
17.10	Otroski program: Skrivnost sedme poti (4. del nizozemske nadaljevanke), 17.35 Božičnik
17.50	Risanka
18.00	Po Sloveniji
18.30	Risanka
18.40	Otrokom za praznike
18.50	TV igrice: Kolo sreče
19.30	TV Dnevnik 2, vreme, Sport
20.00	Gore in ljudje
20.55	Slovenski božič v Rimu
21.55	Včeraj, danes, jutri
22.05	Nan.: Davov svet (ZDA, 22. epizoda)
22.30	TV Dnevnik 3, vreme, Sport
22.55	Drama: Hanna in Rocky (Svica, r. Beat Kuert, i. Gardi Hutter)
23.50	Polnočnica (prenos iz Vranskega)
1.15	Koncert: Magnificat

Koper	
13.00	Euronews, 16.30 NBA Action
17.00	Kulturna oddaja: Čudni dnevi, 17.30 TV Sola
18.00	Program v slovenskem jeziku: Primorska v '96
18.30	TV sticisce, 18.45 Primorska kronika
19.00	Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport, 19.20 Dokumentarna oddaja
19.35	Nanizanka: Nočni sodnik, 20.00 Alpe Jadran
20.25	Dokumentarna oddaja: Tiri skozi čas, 20.45 Pogovorimo se o...
21.15	Rhythm & News (vodi Andrea F.), 22.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme
22.10	Film: Sreca je prisla (ZDA, r. F. Capra, i. Gary Cooper, J. Arthur)
23.55	Polnočnica

KRIŽANKA

Vodoravno:
1. avtomobilska oznaka Pordenona, 3. priimek rimskega pesnika Ovida, 7. vrsta francoskih preprog, 9. vojaški obrambni nasip, razkuhano, zgoščeno sadje s sladkorjem, 12. stvar, na katero se je mogoče opreti, 13. zanos, polet, 14. ameriški filmski režiser (Mike), 15. ime nekdanjega avstrijskega predsednika Waldheima, 16. fraza, 18. trg v Moskvi, 21. stara merska enota za majhne tlake, 24. sodobnik Kelto, 26. osvežilna pijača, 27. lenuh, 28. vrhovna uprava podjetja ali ustanove, 30. ograda, 31. sirskega predsednika Zivkova, 22. antilopa srnje velikosti, imenovana tudi blede antilopa, 23. okusen morski rak, 25. nekdanji kanadski smukac (Ken), 27. avtomobilska oznaka Skopja, 29. doba, vek.

KRIŽANKA	1	2		3	4	5	6
	7		8		9		
	10			11			
	12				13		
	14				15		
		16			17		
				18		19	20
	21	22	23		24		25
	26				27		
	28			29			
KRIŽANKA	30				31		
	32					33	

Vodoravno: Pj, Naso, aras, okop, marnelada, opora, zar, Robe, Kurt, re-
klo, Arbat, torr, illt, ora, stone, direktija, obor, Asad, Riga, en.

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Biovreme; 8.05 Intelekt; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Ekološki kotiček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Obvestila; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Otroški zbori; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Podoknica; 23.05 Literarni nočno; 23.15 V božični noči; 0.00 Polnočnica.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.40 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.50 Koledar prirediteljev; 9.35 Popevki tedna; 11.00 Glasb. novosti; 14.00 Drobstinice; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.20 Lingvistični kotiček; 18.00 v računalniku; 18.10 Fiesta latina; 19.30 Štos - Še v torek obujamo spomine; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Stoletje improvizirane glasbe; 23.00 Nočni pr.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05

Glasba; 10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in zdravje; 12.05 Igramo in poje; 13.05 Nedrja Zemlje; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.05 Ljudsko izročilo; 16.40 Ésej; 17.00 Duhovna glasba; 17.45 Izšlo je; 18.00 Koncerti na tujem; 19.30 Božični večer; 20.00 Literarni večer; 20.45 Werther; 22.05 Orgelskapopnica; 23.15 V božični noči; 0.00 Polnočnica.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.40 Noč in dan; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informacije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Modri val svetuje; 10.40 Power play; 10.45 Horoskop; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.15 Borzno poročilo; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega sveta; 19.30 Pr. z D. Mislejem; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke RK; 0.00 Nočni program.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 govorimo o...; 10.00 Pregled tiska;

10.15 Sigla singel; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.00 O manjšinah; 12.00 Ballo è bello; 13.00 L'una blu; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.50 Rap; 18.15 Male istrske zgodbe; 19.30 Šport.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in (7.30) Pravljičica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Od levosredinske pomladi do osinske pozebe; 8.40 Potpuri; 9.15 Odprta knjiga: Mesto v zalivu (r. M. Kravos, 20.); 9.40 Kaj bomo danes kuhali? Svetuje Stojan Colja; 10.30 Intermezzo; 11.45 Razprava v živo; 12.40 Božične pesmi; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.30 Prega; 14.50 Soft music; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Večni sopotniki. Veliki testament; 19.20 Napovednik; 19.25-1.00 Čar božične noči; 20.15 Igra: Ajdna.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila in ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtljak; 20.30 Šmeh in glasba (vsakih 14 dn).

Radio Koroška

18.10-19.00 Božične pesmi - Božični nagovor krškega škofa.



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Kotiček:** Zgodovina jezev (Marko Kravos)
20.30 **TV dnevnik**
20.50 **Nasa pesem v Trstu:** MePZ Jacobus Gallus, MePZ Obala, Ljubljanski madrigalisti (Trije «zlati zbori» z mariborskega tekmovanja na božicni reviji 16.12. 1995)

RAI 1

6.30 Dnevnik, 6.45 aktualna oddaja Unomatina (vodita M. Teresa Ruta, Ludovico Di Meo), vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.35 Glasbena oddaja: Vesel božic v celem svetu
10.25 Masa iz bazilike Sv. Petra
11.45 Nabozna oddaja Sedmi dan
11.55 Papežev božicni nagovor Urbi et Orbi
12.30 Božicni koncert
13.45 Dnevnik
14.05 Variete: 40 minut z Raffaello
15.00 Film: Pomi d' ottone e manici di scopa (fant., ZDA '71, r. R. Stevenson, i. Angela Lansbury)
16.45 Film: Dumbo (ris., ZDA '41, Walt Disney)
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualna odd.: Italia sera - Italija zvečer
18.45 Variete: Luna Park (vodi Mara Venier)
19.35 Vreme in dnevnik
20.30 Sportne vesti
20.45 Variete: La zingara (vod. Cloris Brosca)
20.50 Film: Mary Poppins (fant., ZDA '65, r. R. Stevenson, i. Julie Andrews, Dick van Dyke)
23.15 Dnevnik
23.20 Film: Pozabljene igrice (ris., ZDA '83)
0.15 Dnevnik, zapisnik, horoskop, nočni razgovori in vremenska napoved
0.45 Dok.: Media/Mente
1.15 Sottovoce - Potihoma - Nočni pogovori
1.30 Nad.: Ostržkove pustolovščine (1972)

RAI 2

6.40 Glasba: Scanzonatissima
7.00 Variete za najmlajše
9.05 Nan.: Dinozavri
10.45 Perché? - Zakaj?
11.00 Rubrika o zdravstvu Tg2
11.15 Dnevnik
11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve
13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje
14.00 Zanimivosti o filmu «Il gobbo di Notre Dame»
14.25 Film: La storia di Babbo Natale (fant., ZDA '85)
17.15 Dnevnik
16.20 Variete: Vesel božic v družini (vodijo Massimo Giletti, Barbara D'Urso, Tiberio Timperi)
18.15 Dnevnik in sport
18.40 Sereno variabile - Nasveti za izlete in potovanja
18.35 Variete: vesel božic v družini (2. del)
19.50 Variete: Go-Cart, risanke
20.30 Večerni dnevnik
20.50 Variete: Vesel božic v družini (3. del)
23.30 Dnevnik in vreme, knjige
0.15 Film: Ho sposato 40 milioni di donne (kom., ZDA '64, i. Polly Bergen, Fred MacMurray)
2.05 Doc Music Club

RAI 3

6.00 Film: Un giorno da leoni (vojni, It. '61)
7.50 Film: Il segreto di Santa Vittoria (kom., ZDA '69)
10.05 Videosapere: Vstop prost, Domaca telovadnica, Potovanje po Italiji, Filozofija, Kinematografija, Cestni pisatelji, itd.
11.35 Risanke
13.00 Aktualno: Kljub vsemu, moja Italija
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.30 Film: Questo pazzo pazzo pazzo mondo (kom., ZDA '63, i. S. Tracy)
17.00 Oddaja o znanosti in naravi: Geo & Geo
18.25 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, deželne vesti
20.00 Variete: Blob
20.30 Variete: Fednarodni cirkuski festival v Montecarlo
22.30 Dnevnik, deželne vesti
22.55 Dok.: Mixer
0.00 Film: La febbre dell' oro (kom., '25, r. C. Chaplin)
1.15 Variete: Fuori orario
2.10 Nad.: Fregoli (2. del)

RETE 4

6.30 TV film: Un bambino di nome Gesù ('87, 2. del)
8.20 TV film: Il primo Natale in famiglia - Prvi božic v družini (dram., ZDA '93)
10.20 Varete: Najlepše božicne pesmi, vmes (11.30) dnevnik
12.30 Kviz: La ruota della fortuna - Kolo sreče
13.30 Dnevnik
14.00 Rubrika o zdravju
14.30 Film: L' evaso e la signora (kom., ZDA '92, i. R. O' Neal, K. Hepburn)
16.15 Film: Il nonno surgelato (kom., Fr. '69)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanichchi)
18.55 Dnevnik in vreme
19.25 Variete: Game Boat
20.40 Kviz: Telemania
22.40 Film: Il principe guerriero (pust., ZDA '65, i. C. Heston, R. Forsyth)
1.15 Film: Fifa e arena ('48)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vremenska napoved
9.00 Nabozna oddaja: Le frontiere dello spirito - Božicni evangelij
9.30 Film: L' orso (pust., Fr. '88, r. J.-J. Annaud)
11.30 Aktualna odd.: Forum - Sodisce (vodita Rita Dalla Chiesa, S. Licheri)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Variete: Pomeriggio in festa (vodijo Marisa Laurito, Alberto Castagna, Mino Reitano)
16.00 TV film: Story Book - Knjiga pravljic (fant., ZDA '95, i. W. McNamara, James Donan)
18.00 Nan.: Buon Natale, Mr. Bean - Vesel božic, Mr. Bean (i. R. Atkinson)
18.45 Variete: Tira & molla (vod. Paolo Bonolis)
20.00 Dnevnik
20.30 Variete: Striscia la notizia
20.50 TV film: Fantaghirò 5 (fant., It. '96, r. Lamberto Bava, i. Alessandra Martines, Remo Girone, Brigitte Nielsen, zadnji del)
22.45 Dnevnik
23.15 Film: Miracolo sull' 8.a strada (fant., ZDA '87, i. H. Cronyn, J. Tandy), vmes (0.00) dnevnik

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes Ciao ciao mattina
9.15 Nan.: Highlander
10.15 Aktualno: Planet
10.20 Film: Willie Wonka in tovarna cokolade (fant., ZDA '71, i. G. Wilder)
12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00 Otroški variete Ciao Ciao Moda, risanke
14.25 Varieteja: Ciao ciao news, 14.30 Colpo di fulmine
15.00 Nan.: Mr. Cooper, 15.30 Wishbone, 16.00 Scorch
16.30 Film: Caro Babbo Natale (kom., ZDA '91, i. H.J. Kozak, J. Sheridan)
18.30 Odprti studio in vreme, 18.55 Sport studio
19.00 Nan.: Star Trek, 20.00 Happy Days (i. H. Winkler, Ron Howard)
20.30 Film: Una poltrona per due (kom., ZDA '83, i. E. Murphy, Dan Aykroyd)
22.30 Film: Spie come noi (kom., ZDA '85, i. Chevy Chase, Dan Aykroyd)
0.45 Film: La fantastica avventura dell' orso (dram., ZDA '94, i. C. Marin)
2.45 Film: La spada degli Orleans (pust., Fr.-It. '59)

TELE 4

10.30 Masa
12.45 Koncert: Anna Malikova
15.00 Film: Evviva la libertà (r. W. Klein, i. P. Noiret)
16.45 La sfera di cristallo
19.30 Risanke: Mrs. Pepperpot
20.30 Koncert
22.05 Film: E se per caso, una mattina
23.40 Nan.: Poliziotto a quattro zampe
0.00 Film: madame Bovary

MONTECARLO

12.15 19.30, 22.30, 0.45 Dnevnik, 13.30 Sport
11.00 Nad.: Ironside
14.00 Film: Brigadoon (glas.)
17.50 Variete: Zap Zap
19.55 Aktualno: Check Point
20.30 Film: Il mago di Oz (glas., '39, i. J. Garland)
22.45 Film: Oliver (pust., VB '68, i. Oliver Reed)

Slovenija 1

8.00 Otroški program: Strahec Pluf (M.C. Machado, gledalska predstava), 8.15 Risanke, 8.20 S Kazino do novih plesnih korakov, 8.40 Božicnik - Jalslice iz testa
8.55 Po svetu naj gre pesem
9.55 Prenos bogoslužja
10.55 Nad.: Jake in ben (1. del)
11.55 Božicna poslanica
12.30 Nasa pesem '95
13.00 Poročila
13.05 TV igrice: Kolo sreče
13.35 Zgodbe iz praznične školjke
14.30 Film: Willy (ZDA '93)
16.20 Ljudje in zemlja
16.50 EP Videostrani
17.00 TV Dnevnik 1
17.10 Otroški program)
18.00 Po Sloveniji
18.40 Otrokom za praznike
18.50 TV igrice: Kolo sreče
19.30 TV Dnevnik 2, vreme
20.00 Film: Jakob (Nem. '94)
21.30 Dok. oddaja: Le spomin...
22.20 Včeraj, danes, jutri
22.30 TV Dnevnik 3, vreme
23.30 Sova: Umor, je napisala (i. Angela Lansbury, 20. del ameriške nanizanke)

Koper

16.10 Alpe Jadran
16.30 Pogovorimo se o....
17.30 Vesolje je Posebna oddaja o smrekah
18.00 Program v slovenskem jeziku: Mladinska oddaja
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.20 Risanke: Huckleberry Finn
19.45 Božic s klubom Petra Pana
20.30 Festival otroških pesmi
22.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme
22.15 Film: Sirote (r. Mario Mattoli, i. Totò, Carlo Campanini)

Horoskop

zapisal B. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: V prepričanju, da stojite tik pred vrati v deželo uspehov, se boste začeli širokoustiti čez vsako mero. Ne čudite se torej, če boste večino energije morali vložiti v popravke.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Dan kot vsak drug, le s to razliko, da boste izkoristili tudi tiste njegove danosti, ki vas že vseskozi spremljajo, le da jih doslej zaradi zagledanosti v svet niste niti opazili.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: V ljubezenskem gnezdu bo danes živahno in nepredvidljivo - partner bo namreč zakuhal spremembe, ki si jih potihem želita a oba, le da sta menila, da vama jih bo podaril bog.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Vasi novi nacrti se bodo začeli uresničevati se pred koncem leta, ampak to se zdalec ne pomeni, da si morate pokvariti praznične dni. Nacrti vas potrebujejo čile in zdrave.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Se malo, pa se bo v vašem življenju pojavil nekdo, ki vas bo temeljito pretresel. Ne bojte se: nič neugodnega ne bo; spomnil vas bo zgolj na dejstvo, da srce nikdar ne ostari.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Ob pojavu nenadejane priloznosti se vam bodo zasvetile oči. Primate jo nadvse nezno, kajti sicer se vam utegne zgoditi, da jo boste ugonobili. Pohlep pustite doma.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Svoj dom boste okrasili z nepotrebnostmi, ki naj bi vam pričarale vzdusje večne dobrote in lepote. Le čemu znova pozabljate, da predmeti s tem nimajo nikakršne zveze?



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Zdelo se vam bo, da se vam odstra nek popolnoma drugačen svet, čeprav boste z razumom natančno vedeli, da ostaja vse po starem. Tako se pac dogaja zaljubljenim.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Premiki, ki ste jih doslegli v umirajočem letu, povsem zadostujejo za gladko nadaljevanje v rojevajočem. A ne slepite se s ciljem; raje sklonite glavo in pazite na korak.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Mnogi bodi verjeli vašim visokoletnim besedam, zato boste preslepili marsikatero naivno dušo. Če vam zadostuje tuja zavist, nadaljujte, če ne, se spustite na tla skromnosti.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Kljub silnemu naporu, ki ga vlagate v dokončanje letošnjih poslov, vam jih bo nekaj vendarle ostalo za novi čas. Nič hudega, kajti času je prav malo mar za umetne ločnice.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Kljub temu, da vam postopen korak in pozitivno delo nista tuja, se vam bo doždevalo, da stopicate na mestu. Menda zato, ker vam iztek leta sugerira tudi iztek poti.

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Biovreme; 8.05 Sreda vas gleda; 10.00 Evangeličanska božična božja služba; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.10 Obvestila in osmrtnice; 15.30 DIO, šport, vreme; 17.05 Božic v Beli krajini; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Glasbeni utrip; 21.00 Medigra; 21.05 Zborovska glsba po želji; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Etnoglasba sveta; 23.05 Literarni nokturno: Božične ljudske.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.25 Zvezdni pregled; 8.50 Koledar kulturnih prireditvev; 9.35 Popevki tedna; 11.35 Obvestila; 14.30 Novice; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 17.30 Obvestila; 19.00 Dnevnik, promet, vreme; 19.30 Glasb. večer z J. Webrom. rock, folk & country; 22.00 Zrcalo dneva, vreme in iz naših sporedov.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 10.00 Evangeličanska

božična služba božja; 11.05 Izbrali smo; 13.05 Za knjižne molje; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Božična pesem; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Glasbeni utrip; 17.00 Glasb. popoldne; 20.00 Radioteka; 21.30 Ars antiqua; 22.05 Okrogla miza; 23.00 Jazz session; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 10.30, 17.30, 12.30, 19.00 Dnevnik; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 8.50 Reklama za nedelo; 9.00 Pogovor z M. Pirihom; 9.30 Praznična glasb. reportaža; 10.40 Power play; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 13.00 Čestitke avstralskih rojakov; 15.00 Power play; 15.30 DIO; 17.30 Osmrtnice; 17.45 Božični koncert; 19.30 Večnozeleni in Tomo Pirc; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 iz diskoteke RK; 0.00 Nočni program.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Sigla single; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.00 Modri val; 13.00 L' una blu; 13.40 Bella bellissima; 13.55 Pentole e coperchi; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.50 100%; 15.015 Fono-

rizzante 18.15 O manjšinah; 18.45 Maschere nude (L. Pirandello); 19.30 Šport.

Radio Trst A

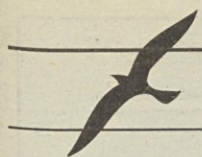
8.00 Jutranji dnevnik; 8.20 Kolédar; 8.30 Božične melodije; 9.00 Maša iz cerkve v Rojanu; 9.45 Božične melodije; 10.00 Mladinski oder: Kam je izginil Ježušček? (L. Susič); 10.30 Intermezzo; 11.00 Iz studia z vami; 11.45 Praznični utrinek; 12.00 Božična srečanja; 12.30 MePZ F. Borgia Sedej; 13.00 Dnevnik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Krajevne stvarnosti: Na goriškem valu; 15.00 Potpuri; 15.30 Mladici val; 17.00 Mi in glasba: Zborovska božična revija: MePZ J. Gallus, MePZ Obala in Ljubljanski madrigalisti; 18.00 Literarne podobe: Gospodična Mirjam; 18.40 Slovenska lahka glasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slovenščini; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila in italijansčini; 10.30 Matineja; 16.00 Juke box time; 19.00 Glasba po željah v živo; 21.20 Samo za vas; 22.30 Ostali Trst - L' altra Trieste.

Radio Koroška

6.08-7.00 Dobro jutro, Koroška - Guten Morgen, Kärnten - Duhovna misel (prov. J. Tratar); 18.00-18.30 Praznična (P. Zunder); 21.04-22.00 Srednjeevropski obzornik.



RAI 3 slovenski program	
Za TRST: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)	
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Koticek: Pravljica o pticjem strasilu (Milan Pasarit)
20.30	TV DNEVNIK
20.50	Pri nas doma (ponovitev)

RAI 1	
6.30	Dnevnik, 6.45 Jutranja odd. Unomattina (vodita Maria Teresa Ruta, Ludovico di Meo), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
10.00	Film: Lepa pravljica o Timku in medvedki (kom., ZDA '70, i. John McIntire)
11.30	Dnevnik iz Neaplja
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa iz Westa - Očetje in sinovi (i. J. Seymour, J. Lando)
13.30	Dnevnik, 13.55 gospodarstvo
14.05	Variete: 40 minut z Raffaello
15.00	Kvarkov svet: Vodni konji Luana Va, Težko življenje lisice
15.45	Mladinski variete Solletico (vodita E. Ferracini, M. Serio), vmes risanke
16.10	Nan.: Zorro
18.00	Dnevnik
18.10	Aktualno: Italia sera - Italija zvečer
18.45	Variete: Luna Park
19.35	Vreme, dnevnik in sport
20.35	Aktualno: Il fatto (vodit Enzo Biagi)
20.35	Variete: La Zingara (vodit Cloris Brosca)
20.50	TV film: Mali Lord (dram., It.-Nem. '95, i. Mario Adorf, A. Pontiani, F. De Pasquale)
22.50	Dnevnik
22.55	Dokument: Kvarkov svet - Skrivnostno življenje rastlin - Boj med rastlinami
0.00	Dnevnik, zapiski, horoskop, nočni pogovori, vremenska napoved
0.30	Dok.: Faraonovo oko
0.50	Variete: Carosello

RAI 2	
7.00	Variete za najmlajše
8.35	Nanizanka: Dinozavri
9.00	Božični koncert
9.30	Nda.: Quando si ama
9.50	Protestantizem
10.50	Perché? - Zakaj?
11.00	Rubrika o zdravstvu
11.15	Dnevnik
11.30	Variete: I fatti vostri - Vase zadeve
13.00	Dnevnik, 13.30 Zdravje
14.00	Variete: Ci vediamo in TV-leri, oggi e... domani
14.10	Koncert: Zuccherò
18.15	Dnevnik
18.20	Sereno variabile - Nasveti za izlete in potovanja
18.30	Variete: Go-Cart (vodita Andrea Golino, Silvio Scotti)
20.30	Vecerni dnevnik
20.50	Variete: Ci vediamo in TV - Al Bano in Romina, italijanska zgodba (vodit Paolo Limiti)
22.50	Risanka: Wallace and Gromit
23.50	Dnevnikin vreme
0.15	Film: Bluff - Storia di truffe e di imbroglioni (kom., It. '76., i. A. Celentano, Anthony Quinn)
2.25	Doc Music Club

RAI 3	
6.00	Jutranji dnevnik
6.35	Film: Malombra ('42)
8.45	Film: Pustolovščine Hucka Finna ('60)
10.30	Videosapere: Vstop prost. Domaca telovandica, Hic sunt leones, 11.45 Pozor na kritika, itd.
12.00	Dnevnik
12.15	Rubrika Telesogni
13.00	Aktualno: Kljub vsemu, moja Italija
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.30	Bellitalia
14.50	Film: Muraglie ('31, i. S. Laurel, O. Hardy)
15.45	Sportno popoldne
17.00	Dok oddaja o narava-slovju: Geo & Geo
18.20	Nad.: Un posto al sole
19.00	Dnevnik, dezelne vesti
20.00	Variete: Blob
20.30	Film: L' uomo che sapeva troppo (dram. '56, i. J. Stewart, Doris Day)
22.30	Dnevnik, dezelne vesti
22.55	Aktualno: Film vero
0.55	Nan.: Neverjetne zgodbe
0.30	Dnevnik, pregled tiska
1.10	Variete: Fuori orario

RETE 4	
6.30	TV film: Un bambino di nome Gesù (It.-Nem. '89)
8.00	Film: Zoccolotti olandesi (kom., ZDA '37)
10.00	Film: C' era una volta Hollywood (doc. '74), vmes (11.30) dnevnik
12.35	Variete: La ruota della fortuna - Kolo sreče
13.30	Dnevnik Tg 4
14.00	Rubrika o zdravju
14.15	Nad.: Sentieri - Steze
15.35	Film: Alta società (kom., ZDA '56, i. B. Crosby)
17.45	Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodit I. Zanichchi)
18.55	Dnevnik in vreme
19.25	Variete: Game Boat
20.40	Film: La legge del Signore (vestern, ZDA '56, i. G. Cooper, D. McGuire)
23.20	Film: In nome di Dio - Il texano (pust., '48, i. P. Aremendariz, J. Wayne)
1.35	Night Line
2.00	Film: Colpo su colpo

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani, vreme
9.00	Nan.: Druzina Addams
9.30	Film: La montagna del coraggio (pust., ZDA '94, i. C. Sheen, M. Estrada)
11.30	Aktualno: Forum - Sodisce (vodita Rita Dalla Chiesa, S. Licheri)
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Variete: Pomeriggio di festa (vodijo Marisa Laurito, Alberto Castagna, Mino Reitano)
16.00	Glasbena oddaja: Un Natale italiano - Italijanski božic (vodita Amadeus, Paola Saluzzi)
18.15	Nan.: Norma in Felice (i. G. Bramieri, F. Valeri)
18.45	Variete: Tira e molla (vodit Paolo Bonolis)
20.00	Dnevnik TG 5
20.30	Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio, Enzo Iacchetti)
20.50	Variete: Beato fra le donne - Blazen med zenskami (vodit Paolo Bonolis)
23.10	Dnevnik
23.15	Film: Giocattolo a ore (kom., ZDA '82, i. R. Pryor, Ned Beatty, Jackie Gleason), vmes (0.30) Striscia la notizia
1.45	Pregled tiska
2.00	Pregled tiska
2.30	Nan.: Bob

ITALIA 1	
6.10	Otroski variete Ciao ciao mattina, vmes risanke
9.15	Nan.: Highlander
10.15	Aktualno: Planet
10.20	Nan.: Baywatch, 11.30 Pericolo estremo
12.25	Odperti studio, Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00	Variete za najmlajše, vmes risanke, 13.20 Ciao ciao Parade
14.00	Nan.: Masked Rider
14.25	Varieteja: Ciao ciao news, 14.30 Colpo di fulmine (vodit A. Marcuzzi)
15.00	Nan.: Mr. Cooper (i. Mark Curry), 15.30 Wishbone
16.00	Variete: Planet
16.30	TV film: Il richiamo della foresta (pust., ZDA '92, i. R. Schroeder, M. Sara)
18.30	Odperti studio, vreme, 18.55 Sport studio
19.00	Nan.: Star Trek, 20.00 Happy Days
20.30	Un agente segreto al liceo - Teen Agent (kom., ZDA '91, i. R. Grieco, G. Anvar, R. Bartlett)
22.30	Film: La leggenda del re pescatore (kom., ZDA '91, i. R. Williams)
1.20	Film: 800 leghe sul Rio delle Amazzoni ('93)

TELE 4	
16.45	19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.50	Nad.: Amore gitano
16.00	Film: E se per caso, una mattina
17.45	KOncert
20.10	Fantasticne zgodbe
20.30	Film: Un uomo da buttare, 0.40 film

MONTECARLO	
12.15	19.30, 22.30, 1.20 Dnevnik, 19.50 Sport
11.00	Nan.: Irosnide
14.00	Film: Jerryssimo! (kom., ZDA '69, i. J. Lewis)
16.00	Variete: Tappeto volante
17.50	Variete: Zap Zap
19.50	Aktualno: Check Point
20.30	Film: Mai dire mai (pust., VB '83, i. Kim Basinger, Sean Connery)
23.15	Film: La creatura degli abissi (srh., ZDA '89)

Slovenija 1	
8.30	Videostrani
8.55	Otroski program: Strahec Pluff, 9.15 Risanka, 9.35 S Kazino do novih plesnih korakov
9.55	Nad.: Jake in ben (Kan.)
10.40	Tedenski izbor: Pustolovščine in odkritja (italijanska dokumentarna serija), 11.10 Bos videl, kaj dela Dolen'c - Na božični večer
13.00	Poročila
13.05	TV igrice: Kolo sreče (ponovitev)
13.35	Korenine slovenske lipe: Perice
14.00	Film: Sreča na vrhovi (slov. '77, r. J. Kavcic, i. M. Gruden, M. Tavcar)
15.30	Tedenski izbor: Alica
16.00	Gore in ljudje
16.50	Videostrani
17.00	TV Dnevnik 1
17.10	Otroski program: Delfi in prijatelji (spanska nanizanka, zadnja epizoda)
17.35	TV igrice: Hugo
18.00	Po Sloveniji
18.30	Dodojeve dogodivščine
18.40	Otrokom za praznike
18.50	Tv igrice: Kolo sreče
19.30	TV Dnevnik 2, vreme
19.50	Sport
20.00	Proslava ob dnevu samostojnosti
21.35	Tednik
22.25	Včeraj, danes jutri
22.35	TV Dnevnik 3, vreme
22.50	Sport
22.50	Poslovna borza
23.00	Sova: Umor, je napisala (ameriska nanizanka, i. Angela Lansbury, 21. epizoda)
23.45	Ellen Cleghorne (ponovitev 6. dela nanizanke)
0.10	TV jutri, videostrani

Koper	
15.00	Euronews
16.45	Božic s Clubom Petra Pana
17.30	Zgodovina Amerike (9. del dokumentarne serije)
18.00	Program v slovenskem jeziku: V njihovem imenu
18.45	Primorska kronika
19.00	Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.20	Dokumentarna oddaja
19.45	Nanizanka: Nočni sodnik
20.10	Globusov Tik Tak
20.30	Cetrkova športna oddaja
21.00	Arije iz operet
22.00	Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme
22.15	Euronews
22.30	Zabavnoglasbena oddaja Karaoke - Dobra volja je najbolja

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 11.05 Praznična oddaja; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 15.30 DIO, sport, vreme; 17.05 Praznična odd.; 18.05 Četrtekov večer; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovesnost ob dnevu samostojnosti; 21.30 Melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.50 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 11.35 Obvestila; 13.00 Val 202, vmes Tema popoldneva; 15.30 DIO, vmes šport, vreme, promet; 16.15 Kdo ve; 17.30 Novice; 19.30 Rizi Bizi Jazzy; 20.00 Jazz; 21.30 Proti etru; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.20 Mala nočna filmska.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba; 10.05 Gymnasium; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Mehurčki; 13.35 Glasb. mladina; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Na ljudsko te-

mo; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Izvirniki in priredbe; 17.00 Banchetto musicale; 18.05 Zunanje politični feljton; 18.25 Komorni koncert; 19.30 Zbor; 20.00 Iz arhiva simfonikov RTVS; 22.05 Večerni logos; 22.20 Zvočni zapisi: sopranistka B. Nilsson; 23.00 Izbrali smo; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.00 Otvaritev, vreme; 8.15 OKC obveščajo; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 8.50 Reklama za Nedelo; 9.00 Intervju z M. Vogrič; 9.30 Praznična glasb. reportaža; 10.30 Poročila; 10.40 Power play; 11.00 Pogovor z J. Podobnikom; 11.30 Portret R. Šimaca; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 15.00 Power play; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Oglašanja z zeganja konj v Harijah in Zanigradu; 17.30 Poročila; 18.00 Modri abonma; 19.00 Dnevnik; 19.30 Večerni pr. z M. Vukšanovičem; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke RK.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Pogovor o; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Sigla singel; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.00 Modri

val; 12.00 Ballo è bello; 13.00 L'una blu; 18.07 Buon compleanno; 13.33 Sanje o počitnicah; 14.33 Sigla single; 14.50 Fun Clubs; 15.15 Nota bene; 18.15 Srečanja; 18.45 Jazz; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport.

Radio Trst A

8.00 Dnevnik; 8.20 Božične pesmi, vmes Koledar; 8.45 Ob Rižani in Rokavi; 9.45 Božične melodije; 10.00 Mladinski oder: Božični dnevnik (B. Pertot, r. I. Bužecan); 10.30 Intermezzo; 11.00 Iz studia z vami; 11.45 Praznični utrinek (Tanja Rebuta); 12.40 Zborovska glasba; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kulturne diagonale: Dvignjena zavesa; 15.00 Glasba za vse okuse; 15.30 Mladi val; 17.00 Mi in glasba: Pesmi o naši deželi za zbor (pesnik V. Beličiča, skladatelj M. Lipovšek); 18.00 Jungova šola v psihiatrični ordinaciji; 18.40 Evergreen; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Matineja; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 17.30 Tržaški potpuri (Incontro con la canzone triestina); 19.30 Plesna glasba.

Radio Koroška

6.08-7.00 Dobro jutro, Koroška - Guten Morgen, Kärnten; 18.00-18.30 Na Štefanovo...

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo trzaskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Ekonomski propaganda: Publist SRL

Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568

tel. 040-361888, fax 040-768697

Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana

Tel. in fax: 061-1262044

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko

DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



FRULL EXPORT

34135 Trst - Scala al Belvedere, 1 - Tel. 040/43713 - 411826

Telefax 040/43073